

Thinking of you

 **Electrolux**

upute za uporabu
Қолдану туралы
нұсқаулары
instrukcja obsługi
informații pentru utilizator
Инструкция по
эксплуатации
Інструкція

Zamrzivač hladnjak
Тоңазытқыш-мұздатқыш
Chłodziarko-zamrażarka
Frigider cu congelator
Холодильник-морозильник
Холодильник-морозильник

ENB44691X

Electrolux. Thinking of you.

Podijelite s nama i druge misli na www.electrolux.com

SADRŽAJ

Informacije o sigurnosti	2	Čišćenje i održavanje	10
Upravljačka ploča	4	Rješavanje problema	12
Prva uporaba	7	Tehnički podaci	14
Svakodnevna uporaba	7	Postavljanje	14
Korisni savjeti i preporuke	9	Briga za okoliš	15

Zadržava se pravo na izmjene



INFORMACIJE O SIGURNOSTI

U interesu vaše sigurnosti i radi osiguranja ispravne uporabe, prije postavljanja i prve uporabe uređaja, pročitajte pažljivo upute sadržane u ovom priručniku, uključujući savjete i upozorenja. Kako bi se izbjegle nepotrebne greške i nezgode, važno je osigurati da su sve osobe koje koriste uređaj dobro upoznate s njegovim načinom rada i sigurnosnim pitanjima. Spremite ove upute i osigurajte se da prate uređaj u slučaju njegovog prenošenja ili prodaje, tako da su sve osobe koje koriste ovaj uređaj tijekom njegova radna vijeka prikladno informirane o načinu uporabe uređaja i o njegovim sigurnosnim pitanjima. Radi sigurnosti osoba i imovine, pridržavajte se mjera opreznosti iz ovih korisničkih uputa jer proizvođač nije odgovoran za štete nastale zbog propusta.

Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj nije pogodan za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako ih ne nadgleda ili uputi u uporabu uređaja osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Treba paziti na djecu kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Držite svu ambalažu izvan dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Prilikom zbrinjavanja uređaja, izvucite utikač iz utičnice, odsijecite priključni kabel (što bliže uređaju) i demontirajte vrata kako biste spriječili da djeca za vrijeme igre zadobiju električni udar ili da se zatvore u uređaju.
- Ako će ovaj uređaj s magnetskim brtvama na vratima zamijeniti stariji uređaj

s bravom na vratima ili poklopcu, svakako onesposobite bravu prije zbrinjavanja starog uređaja. To će spriječiti da uređaj postane smrtonosna klopka za djecu.

Opća sigurnost

Pozor Održavajte otvore za ventilaciju čistima od zapreka.

- Uređaj je namijenjen za čuvanje namirnica i/ili pića u kućanstvu kao što je opisano u ovoj knjižici uputa
- Nemojte koristiti mehanička pomagala ni bilo kakva druga sredstva za ubrzavanje procesa otapanja
- Nemojte koristiti električne uređaje (npr. aparati za pravljenje sladoleda) u uređajima za hlađenje, osim ako ih je proizvođač odobrio za tu namjenu
- Pazite da ne oštetite rashladni krug.
- Rashladni krug uređaja sadrži izobutan (R600a), prirodni plin s visokim stupnjem ekološke kompatibilnosti, koji je usprkos tomu zapaljiv. Tijekom prijevoza i postavljanja uređaja osigurajte se da se ne ošteti nijedna komponenta rashladnog kruga. Ako se rashladni krug ošteti:
 - izbjegavajte otvorenu vatru i izvore vatre
 - dobro prozračite prostoriju u kojoj se nalazi uređaj
- Opasan je bilo kakav pokušaj izmjene specifikacija ili samog proizvoda. Bilo kakvo oštećenje kabela moglo bi prouzročiti kratki spoj, požar i/ili električni udar.



Upozorenje Sve električne komponente (električni kabel, utikač, kompresor) mora zamijeniti ovlašteni serviser ili kvalificirani servisni tehničar kako bi se izbjegle opasnosti.

1. Električni kabel ne smije se produžavati.
 2. Provjerite da li je stražnji dio uređaja prignječio ili oštetio utikač. Prignječen ili oštećen utikač se može pregrijati i prouzročiti požar.
 3. Provjerite da li imate pristup do električnog utikača uređaja.
 4. Nemojte povlačiti električni kabel.
 5. Ako utičnica nije dobro pričvršćena za zid, nemojte utaknuti utikač. Postoji opasnost od električnog udara ili požara.
 6. Ne smijete uključivati uređaj bez poklopca žarulje¹⁾ unutarnje rasvjete.
- Ovaj uređaj je vrlo težak. Pažljivo ga pomičite.
 - Nemojte vaditi niti dirati dijelove iz odjeljka zamrzivača ako su vam ruke vlažne/mokre, jer bi to moglo prouzročiti oštećenje na koži ili smrzotine.
 - Izbjegavajte produljeno izlaganje uređaja izravnom sunčevom svjetlu.
 - Žaruljice²⁾ korištene u ovom uređaju su posebne žaruljice odabrane za korištenje samo s kućanskim aparatima. Nisu prikladne za osvjjetljenje stambenih prostorija.

Svakodnevna uporaba

- Nemojte stavljati vruće posude na plastične dijelove uređaja.
- Nemojte pohranjivati zapaljive plinove i tekućine u uređaju, jer bi mogli eksplodirati.
- Nemojte stavljati hranu izravno na otvor zraka na stražnjoj stijenci.³⁾
- Smrznutu hranu ne smijete ponovo zamrzavati nakon što ste je otopili.
- Držite prethodno pakiranu zaleđenu hranu u skladu s uputama proizvođača zaleđene hrane.
- Strogo se pridržavajte preporuka proizvođača što se tiče čuvanja hrane. Konzultirajte odgovarajuće upute.

1) Ako je predviđen poklopac za svjetlo.

2) Ako je predviđeno svjetlo.

3) Ako je uređaj Frost Free.

- Nemojte stavljati gazirana i pjenušava pića u odjeljak zamrzivača jer stvaraju pritisak na spremnik koji ih sadrži, što bi moglo dovesti do eksplozije i oštećenja uređaja.
- Ledene lizalice mogu prouzročiti smrzotine ako se konzumiraju izravno iz uređaja.

Održavanje i čišćenje

- Prije održavanja, isključite uređaj i izvadite električni utikač iz utičnice mrežnog napajanja.
- Nemojte čistiti uređaj metalnim predmetima.
- Nemojte koristiti oštre predmete za uklanjanjeinja s uređaja. Koristite plastični strugač.
- Redovito provjeravajte ispušt hladnjaka ima li otopljenе vode. Ako je potrebno, očistite ispušt. Ako je ispušt začepljen, voda će se skupljati na dnu uređaja.

Postavljanje


Važno Izvedite električno spajanje pažljivo slijedeći upute u odgovarajućim odlomcima.


- Izvadite uređaj iz ambalaže i provjerite je li oštećen. Nemojte spajati uređaj ukoliko je oštećen. Odmah javite eventualne štete trgovini u kojoj ste ga kupili. U tom slučaju nemojte baciti ambalažu.
- Preporučujemo vam da pričekate najmanje četiri sata prije spajanja uređaja kako biste omogućili povrat ulja u kompresor.
- Zrak se mora slobodno kretati oko uređaja, u suprotnome se uređaj pregrijava. Slijedite upute vezane uz postavljanje kako biste postigli dostatan stupanj ventilacije.
- Kad god je to moguće, stražnji dio proizvoda bi se trebao nalaziti uz zid kako biste izbjegli dodirivanje toplih dijelova (kompresor, kondenzator) i spriječili mogućnost opeklina.
- Uređaj se ne smije postavljati pored radijatora ili štednjaka.
- Uvjerite se da je nakon postavljanja uređaja električni utikač dostupan.
- Spojite isključivo na pitku vodu.⁴⁾

Servisiranje

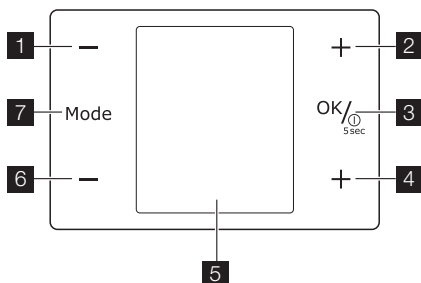
- Sve električarske radove potrebne za servisiranje ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani električar ili kompetentna osoba.
- Ovaj proizvod mora servisirati ovlaštenu Servis, a smiju se koristiti samo originalni dijelovi.

Zaštita okoliša

 Uređaj ne sadrži plinove koji bi mogli oštetiti ozonski sloj, ni u rashladnom

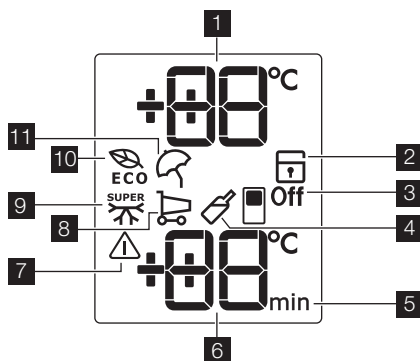
krugu niti u materijalu koji služi za izolaciju. Uređaj se ne smije zbrinjavati zajedno s urbanim otpadom. Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove: uređaj mora biti zbrinut u skladu s važećim propisima koje možete dobiti od lokalnih vlasti. Pazite da ne oštetite rashladnu jedinicu, naročito stražnji dio pored izmjenjivača topline. Materijali korišteni na ovom uređaju koji su označeni simbolom  mogu se reciklirati.

UPRAVLJAČKA PLOČA



- 1** Regulator temperature hladnjaka
Tipka minus
- 2** Regulator temperature hladnjaka
Tipka plus
- 3** Tipka ON/OFF
Tipka OK
- 4** Regulator temperature zamrzivača
Tipka plus
Regulator tajmera
- 5** Zaslom
- 6** Regulator temperature zamrzivača
Tipka minus
Regulator tajmera
- 7** Tipka Mode
Moguće je promijeniti prethodno definirani zvuk tipki na glasniju razinu tako da zajedno pritisnete tipku Mode **7** i tipku minus **6** za nekoliko sekundi. Promjena je reverzibilna.

Zaslom



- 1** Indikator temperature hladnjaka
- 2** Funkcija roditeljske blokade
- 3** Funkcija isključivanja hladnjaka
- 4** Funkcija Drinks Chill
- 5** Tajmer
- 6** Indikator temperature zamrzivača
- 7** Indikator alarma
- 8** Funkcija kupovine
- 9** Funkcija Action Freeze
- 10** Funkcija Eco Mode
- 11** Funkcija godišnjeg odmora

Uključivanje

Za uključivanje uređaja učinite sljedeće:

1. Spojite električni utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
2. Ako je zaslon isključen pritisnite tipku ON/OFF .

3. Nakon nekoliko sekundi može se oglasi- ti zvučni alarm.
Za poništavanje alarma pogledajte „Alarm za visoku temperaturu“.
4. Indikatori temperature prikazuju po- stavljenu zadanu temperaturu.
Za odabir drugačije postavke temperature pogledajte „Regulacija temperature“.

Isključivanje

Za isključivanje uređaja učinite sljedeće:

1. Držite pritisnutom tipku ON/OFF 5 sekundi.
2. Zaslom se isključuje.
3. Isključite ventilator (pogledajte odlomak Hlađenje zrakom).
4. Za isključivanje uređaja iz napajanja od- spojite utikač iz utičnice.

Isključivanje hladnjaka

Za isključivanje hladnjaka:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona.
Treperi indikator isključivanja hladnjaka.
Indikator hladnjaka prikazuje crtice.
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
3. Prikazan je indikator isključenog hladnjaka.

Uključivanje hladnjaka

Za uključivanje hladnjaka:

1. Pritisnite regulator temperature hladnjaka.
- Ili:
1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona.
Treperi indikator isključivanja hladnjaka.
 2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
 3. Isključuje se indikator isključenog hladnjaka.

Za odabir drugačije postavke temperature pogledajte „Regulacija temperature“.

Regulacija temperature

Postavljena temperatura hladnjaka i zamrzi- vača može se prilagoditi pritiskom na re- gulator temperature.

Postavite zadanu temperaturu:

- +5 °C za hladnjak
- -18 °C za zamrzivač

Indikatori temperature prikazuju postavljenu temperaturu.

Važno Za vraćanje postavke zadane temperature isključite uređaj.

Postavljena temperatura postiže se unutar 24 sata.

Promjene od nekoliko stupnjeva oko po- stavljene temperature su normalne i ne oz- načavaju kvar uređaja.

Važno Nakon kvara napajanja postavljena temperatura ostaje memorirana.

Za optimalno spremanje namirnica odaberi- te funkciju Eco Mode. Pogledajte „Funkcija Eco Mode“.

Funkcija Eco Mode

Za optimalno spremanje namirnica odaberi- te funkciju Eco Mode.

Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona.
Indikator Eco Mode trepće.
Indikator temperature prikazuje po- stavljenu temperaturu za nekoliko sekundi:
– za hladnjak: + 5 °C
– za zamrzivač: - 18 °C
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
Prikazan je indikator Eco Mode.

Za isključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok indikator Eco Mode trepće.
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
3. Indikator Eco Mode se isključuje.

Važno Funkcija se isključuje odabirom dru- gačije postavke temperature.

Funkcija roditeljske zaštite

Za blokiranje bilo kojeg mogućeg rada pu- tem tipki odaberite funkciju roditeljske zašti- te.

Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona.
2. Indikator roditeljske zaštite trepće.
3. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
Prikazan je indikator roditeljske zaštite.

Za isključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok indikator roditeljske zaštite trepće.
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
3. Isključuje se indikator roditeljske zaštite.

Funkcija godišnjeg odmora

Ta vam funkcija omogućuje držanje hladnjaka isključenim i praznim tijekom duljeg godišnjeg odmora bez da se stvaraju neugodni mirisi.

Važno Kada je uključena funkcija godišnjeg odmora, pretinac hladnjaka mora biti prazan.

Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona. Trepće indikator godišnjeg odmora. Indikator temperature hladnjaka prikazuje postavljenu temperaturu za nekoliko sekundi:
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK. Prikazuje se indikator godišnjeg odmora.

Za isključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok indikator godišnjeg odmora trepće.
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
3. Isključuje se indikator godišnjeg odmora.
4. Funkcija Eco Mode je obnovljena, ako je prethodno bila odabrana.

Važno Funkcija se isključuje odabirom drugačije postavke temperature hladnjaka.

Funkcija Drinks Chill

Funkcija Drinks Chill treba se koristiti kao sigurnosno upozorenje pri stavljanju boca u pretinac zamrzivača.

Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona. Indikator funkcije Drinks Chill trepće. Tajmer prikazuje postavljenu vrijednost (30 minuta) za nekoliko sekundi.
2. Pritisnite tipku regulatora tajmera za promjenu postavljene vrijednosti od 1 do 90 minuta.
3. Za potvrdu pritisnite tipku OK. Prikazan je indikator funkcije Drinks Chill. Tajmer počinje treptati.

Na kraju odbrojavanja indikator Drinks Chill trepće i oglašava se zvučni alarm:

1. Uklonite pića koja se nalaze u pretincu zamrzivača.
2. Isključite funkciju.

Za isključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok indikator Drinks Chill trepće.
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.
3. Isključuje se indikator Drinks Chill. Funkciju možete deaktivirati u bilo kojem trenutku.

Funkcija kupnje

Ako morate staviti veliku količinu toplih namirnica, primjerice, nakon kupnje u trgovini mješovite robe, preporučujemo da aktivirate funkciju kupnje za brže rashlađivanje proizvoda i sprječavanje zagrijavanja ostalih namirnica koje se već nalaze u hladnjaku.

Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona. Indikator kupnje trepće. Indikator temperature hladnjaka prikazuje postavljenu temperaturu za nekoliko sekundi:
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK. Prikazuje se indikator kupnje.

Funkcija kupnje automatski se isključuje nakon približno 6 sati.


Za isključivanje funkcije prije njezinog automatskog završetka:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok indikator kupnje trepće.
2. Pritisnite tipku OK.
3. Isključuje se indikator kupnje.
4. Funkcija Eco Mode je obnovljena, ako je prethodno bila odabrana.

Važno Funkcija se isključuje odabirom drugačije postavke temperature hladnjaka.

Funkcija Action Freeze

Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajuća ikona. Indikator funkcije Action Freeze trepće. Indikator temperature zamrzivača prikazuje simbol  za nekoliko sekundi.
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK. Prikazan je indikator funkcije Action Freeze. Započinje animacija.

Funkcija se automatski zaustavlja nakon 52 sata.

Za isključivanje funkcije prije njezinog automatskog završetka:

1. Pritisnite tipku Mode sve dok indikator Action Freeze trepće.
2. Za potvrdu pritisnite tipku OK.

3. Isključuje se indikator funkcije Action Freeze.
4. Funkcija Eco Mode je obnovljena, ako je prethodno bila odabrana.

Važno Funkcija se isključuje odabirom drugačije postavke temperature zamrzivača.

Alarm za visoku temperaturu

Porast temperature u pretincu zamrzivača (na primjer, uslijed nestanka struje) naznačen je:

- treptanjem alarma i indikatorima temperature zamrzivača

- oglašavanjem zvučnog signala.

Za ponovno postavljanje alarma:

1. Pritisnite bilo koju tipku.
 2. Zvučni alarm se isključuje.
 3. Indikator temperature zamrzivača prikazuje najvišu postignutu temperaturu za nekoliko sekundi. Potom ponovno prikazuje postavljenu temperaturu.
 4. Indikator alarma nastavlja treptati sve dok se ne obnove normalni uvjeti.
- Kada se alarm vratio, indikator alarma se isključuje.

PRVA UPORABA

Čišćenje unutrašnjosti

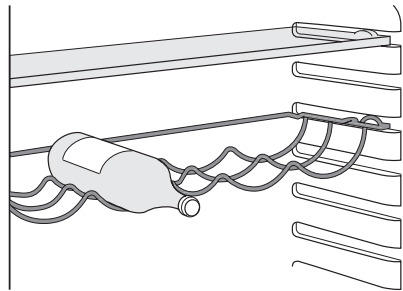
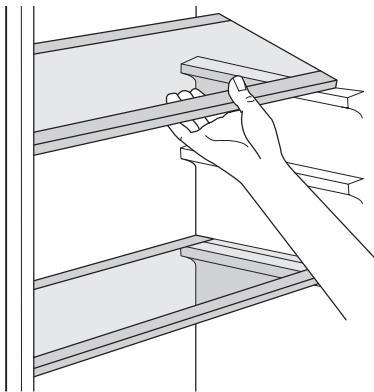
Prije prvog korištenja uređaja, operite unutrašnjost i sav vanjski pribor toplom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, zatim dobro osušite.

Važno Nemojte koristiti deterdžente ili abrazivna sredstva jer bi oni mogli oštetiti uređaj.

SVAKODNEVNA UPORABA

Pomične police

Stijenke zamrzivača opremljene su nizom vodilica tako da se police mogu postaviti prema želji.

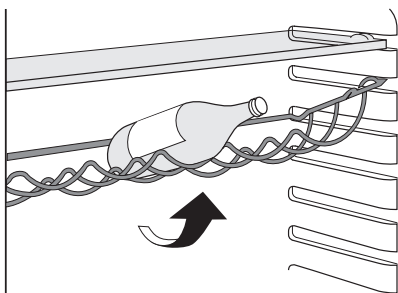


Ovu policu za držanje boca se može nagnuti radi smještanja prethodno otvorenih boca. Da bi postigli taj rezultat, povucite policu gore tako da je možete okrenuti prema gore i staviti na idući, viši položaj.

Držać boca

Stavite boce (s otvorom prema naprijed) na prethodno namještenu policu.

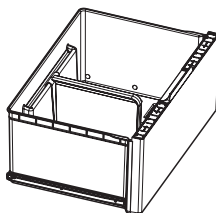
Važno Ako je policu namještena vodoravno, stavite samo zatvorene boce.



Ladica za povrće s kontrolom vlage

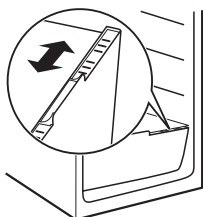
Ladica je prikladna za spremanje voća i povrća.

U ladici postoji pregrada koju možete staviti u različite položaje za omogućavanje najprikladnije podjele namirnica prema vlastitim potrebama.



Na dnu ladice nalazi se rešetka (ako je predviđena), koja odvaja voće i povrće od vlage koja se može pojaviti na površini dna. Sve dijelove u ladici možete izvaditi radi čišćenja.

Za regulaciju vlage u ladici s povrćem ugrađen je uređaj s urezima (prilagodivim pomoću klizne poluge).



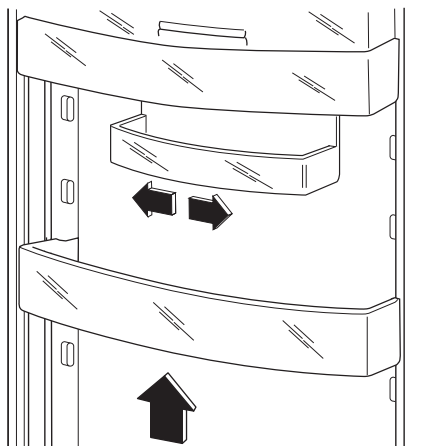
Kad su otvori za ventilaciju zatvoreni: prirodna vlaga koju sadrži hrana u odjeljcima za voće i povrće dulje će se očuvati.

Kad su otvori za ventilaciju otvoreni: veće kruženje zraka dovodi do nižeg stupnja vlage u odjeljcima za voće i povrće.

Stavljanje police vrata

Za spremanja pakiranja hrane različitih veličina police vrata mogu se postaviti na različitim visinama.

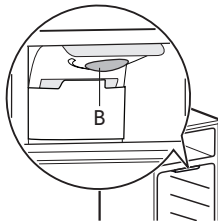
Police prilagodite na sljedeći način: postupno povucite policu u smjeru strelica dok se ne oslobodi, potom je ponovo postavite prema vlastitim potrebama.



Hlađenje zraka

DAC ventilator (Dynamic Air Cooling) omogućuje brzo hlađenje namirnica i ravnomjerniju temperaturu u odjeljku.

Ventilator možete uključiti pritiskom na prekidač prikazan na slici. Uključuje se zeleno svjetlo.



Važno Ventilator uključite kada temperatura okoline premaši 25 °C.

Proizvodnja kockica leda

Ovaj je uređaj opremljen s jednom ili više posuda za proizvodnju kockica leda.

One su umetnute na bočnim stranama gornje ladice zamrzivača.

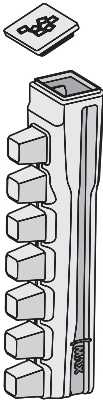
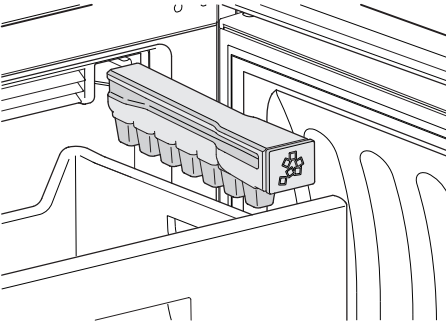
Izvučite gornju ladicu zamrzivača. Izvučite posudu za led. Povucite traku. Napunite posudu s vodom do oznake „MAX“.

Ponovno postavite traku i umetnite posudu na odgovarajuće mjesto.

Za uklanjanje ledenih kockica okrenite posudu s ledenim iglicama prema gore i udarite o krutu površinu.

Kako biste jednostavnije oslobodili ledene iglice, preporučujemo da zatvorenu posudu držite ispod mlake vode nekoliko sekundi.

Upozorenje Nemojte koristiti metalni pribor za uklanjanje posuda iz zamrzivača.



Zamrzavanje svježih namirnica

Odjeljak zamrzivača je prikladan za dugotrajno zamrzavanje svježih namirnica i čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica.

Za zamrzavanje svježih namirnica uključite Action Freeze funkciju najmanje 24 sata prije stavljanja namirnica koje treba zamrznuti u odjeljak zamrzivača.

Svježe namirnice koje treba zamrznuti stavite u donji odjeljak.

Maksimalna količina namirnica koju možete zamrznuti u 24 sata navedena je na **natpisnoj pločici**, naljepnici koja se nalazi unutar uređaja.

Postupak zamrzavanja traje 24 sata: za vrijeme tog razdoblja nemojte zamrzavati druge namirnice.

Čuvanje zamrznutih namirnica

Prilikom prvog uključivanja ili nakon dužeg razdoblja nekorisćenja, prije pohranjivanja proizvoda u odjeljak, pustite uređaj da radi najmanje 2 sata na višim postavkama.

Važno U slučaju neželjenog odmrzavanja, na primjer uslijed prekida dovoda električne energije, ako je napajanje prekinuto dulje od vremena prikazanog u tablici tehničkih karakteristika pod "vrijeme odgovora", odmrznute namirnice trebate ubrzo konzumirati, ili odmah skuhati i zatim zamrznuti (nakon što se ohlade).

Otapanje

Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana, prije upotrebe, može se otopiti u odjeljku hladnjaka ili na sobnoj temperaturi, ovisno o vremenu koje je na raspolaganju za taj postupak.

Manji komadi se mogu čak kuhati dok su još zamrznuti, izravno iz zamrzivača: U tom slučaju, kuhanje će duže trajati.

KORISNI SAVJETI I PREPORUKE

Savjeti za uštedu energije

- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno.
- Ako je temperatura okoline visoka, regulator temperature na višim postavkama i uređaj pun, kompresor može neprekidno raditi, što stvara inje ili led na isparivaču. Ukoliko se to dogodi, okrenite regulator temperature prema nižim postavkama kako biste omogućili automatsko odmrzavanje i uštedu električne energije.

Savjeti za zamrzavanje svježih hrane

Za postizanje najboljih izvedbi:

- nemojte pohranjivati toplu hranu ili isparive tekućine u hladnjaku;
- nemojte pokrivati ili zamatati hranu, naročito ako ima jak miris;
- stavite hranu tamo gdje zrak može oko nje slobodno kružiti.

Savjeti za zamrzavanje

Korisni savjeti:

Meso (svih vrsta) : umotajte u polietilenske vrećice i stavite na staklenu policu iznad ladice za povrće.

Radi sigurnosti, čuvajte hranu na taj način najdulje dan-dva.

Skuhana hrana, hladna jela i sl.: potrebno ih je pokriti i mogu se staviti na bilo koju policu.

Voće i povrće: potrebno ih je dobro očistiti i staviti u specijalnu ladicu/ladice.

Maslac i sir: potrebno ih je staviti u specijalne nepropusne spremnike ili umotati u aluminijsku foliju ili plastične vrećice kako biste ih odvojili od zraka što je više moguće.

Boce s mlijekom: moraju imati čep i potrebno ih je čuvati u držaču boca na vratima.


Banane, krumpir, luk i češnjak, ukoliko se ne nalaze u ambalaži, ne smiju se čuvati u hladnjaku.


Savjeti za zamrzavanje

Kako biste imali najveću korist od postupka zamrzavanja, slijedi nekoliko važnih savjeta:

- najveća količina namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata. prikazana je na nazivnoj pločici;
- postupak zamrzavanja traje 24 sata. Nemojte dodavati namirnicu za zamrzavanje tijekom tog razdoblja;
- zamrzavajte samo svježije i dobro očišćene namirnice vrhunske kvalitete;
- pripremite hranu tako da je podijelite u manje porcije kako biste omogućili brzo i potpuno zamrzavanje i kako biste omogućili naknadno otapanje samo željene količine;

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

 **Pozor** Uređaj isključite iz električne mreže prije bilo kakvih radova na održavanju.

 Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici; održavanje i ponovno punjenje mora izvršiti isključivo ovlašten tehničar.

Redovito čišćenje

Potrebno je redovito čistiti uređaj;

- očistite unutrašnjost i pribor mlakom vodom i neutralnim sapunom;
- redovito provjeravajte brtve na vratima te čistite kako biste bili sigurni da su čiste i bez naslaga;

- zamotajte namirnice u aluminijsku foliju ili polietilensku foliju kako biste osigurali da je pakovanje nepropusno;
- nemojte dozvoliti da svježja, nezamrznuta hrana dođe u dodir s već zamrznutom hranom, tako ćete spriječiti porast temperature potonje;
- nemasne namirnice se bolje čuvaju od masnih namirnica; sol smanjuje rok čuvanja namirnica;
- vodeni led, ako ga konzumirate odmah nakon vađenja iz odjela zamrzivača, može prouzročiti smrzotine na koži;
- preporučuje se da je datum zamrzavanja dobro vidljiv na svakom pakovanju, kako biste mogli voditi računa o vremenu pohranjivanja.

Savjeti za pohranjivanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih izvedbi uređaja, pridržavajte se slijedećeg:

- provjerite je li zamrznutu hranu koju ste kupili prodavač ispravno čuvao;
- osigurajte se da je zamrznuta hrana dostavljena iz trgovine namirnica do zamrzivača u što krećem roku;
- nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno;
- nakon što ste ih odmrznuli, namirnice se brzo kvare i ne mogu se ponovo zamrznuti;
- nemojte prekoračiti rok čuvanja koji je otisnuo proizvođač namirnica.

- dobro isperite i osušite.

Važno Nemojte povlačiti, pomicati ili oštetiti cijevi i/li kablove unutar elementa.

Nikada nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje vrlo intenzivnih mirisa ili polituru s voskom jer bi mogli oštetiti površinu i ostaviti jak miris.

Očistite kondenzator (crna rešetka) i kompresor u stražnjem dijelu uređaja četkom ili usisavačem. Ovaj će postupak poboljšati rad uređaja i uštedjeti električnu energiju.

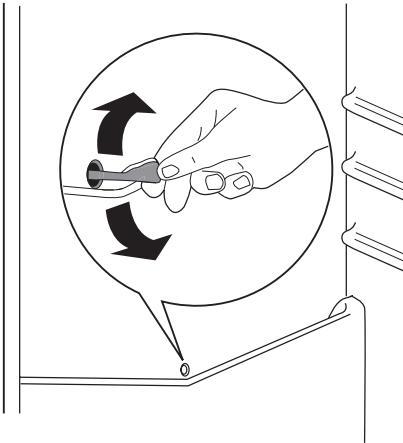
Važno Pazite da ne oštetite rashladni sustav.

Mnoga komercijalna sredstva za čišćenje kuhinjskih površina sadrže kemikalije koje mogu napasti/oštetiti plastične dijelove ovoga uređaja. Zbog toga preporučujemo da čistite vanjski dio kućišta uređaja samo toplom vodom s malo tekućeg deterdženta za pranje suđa.

Po završetku čišćenja, ponovno priključite uređaj na električnu mrežu.

Odmrzavanje zamrzivača

Inje se automatski uklanja s isparivača odjeljka zamrzivača svaki put kada se zaustavi motor kompresora tijekom normalne uporabe. Otopljena voda se ispušta u poseban spremnik u stražnjem dijelu uređaja, preko motora kompresora, gdje isparava. Važno je povremeno očistiti otvor za ispuštanje otopljene vode u sredini kanala odjeljka hladnjaka kako bi se spriječilo da ga voda preplavi te iscuri na hranu u unutrašnjosti. Koristite isporučeno posebno sredstvo za čišćenje koje ćete naći već umetnuto u otvor za ispuštanje.



Odmrzavanje zamrzivača

S druge strane, odjeljak zamrzivača ovog modela je vrste "no frost". To znači da nema nakupina inja tijekom njegovog rada, ni na unutrašnjim stijenkama niti na hrani. Inje se ne nakuplja zahvaljujući stalnom kruženju hladnog zraka u unutrašnjosti koji vodi automatski kontroliran ventilator.

Razdoblje nekorisćenja

Ako uređaj nećete koristiti duže vrijeme, poduzmite slijedeće mjere opreza:

- **iskopčajte uređaj iz električnog napajanja;**
- izvadite svu hranu;
- odmrznite⁵⁾ i očistite uređaj te sav pribor;
- ostavite vrata prtvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.

Ako ćete uređaj ostaviti uključanim, zamolite nekog da ga svako toliko provjeri kako biste spriječili da se hrana u njemu pokvari u slučaju prekida napajanja.

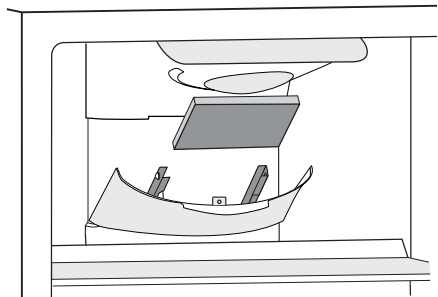
Zamjena filtera Taste Guard

Filter Taste Guard pomaže smanjiti neugodne mirise unutar hladnjaka ograničavajući opasnost od neželjenih aroma na osjetljivim namirnicama.

Za postizanje najboljih rezultata filter Taste Guard treba zamijeniti jednom godišnje.

Novi aktivni filteri za zrak mogu se nabaviti kod lokalnog distributera.

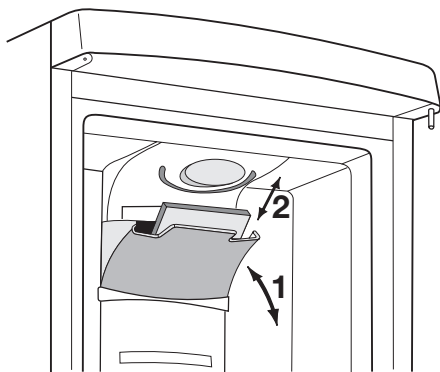
- Filteri za zrak nalaze se iza krilca i mogu se dohvatiti tako da povučete krilca prema gore (1)
- povucite iz otvora potrošeni filter za zrak,



- umetnite novi filter za zrak u otvor (2),
- zatvorite poklopac krilca.

Filter za zrak je potrošni dio i kao takav nije obuhvaćen jamstvom.

5) Ako je predviđeno.



Važno Za vrijeme rada uvijek držite krilce za ventilaciju zraka zatvorenim. Filterom za zrak treba pažljivo rukovati kako bi se izbjeglo da površina filtera bude izgrebana.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

⚠ Upozorenje Prije rješavanja problema isključite električni utikač iz utičnice mrežnog napajanja. Samo kvalificirani električar ili stručna osoba smiju rješavati probleme neobuhvaćene ovim priručnikom.

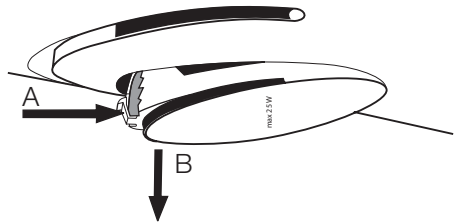
Važno Tijekom normalnog rada čuju se razni zvukovi (kompresor, kruženje rashladnog medija).

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi. Žarulja ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Električni utikač nije dobro utaknut u utičnicu mrežnog napajanja.	Ispravno utaknite električni utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
Žarulja ne radi.	Uređaj nema napajanja. Nema napona u utičnici mrežnog napajanja.	Spojite drugi električni uređaj na utičnicu mrežnog napajanja. Pozovite kvalificiranog električara.
	Lampica je postavljena u način mirovanja.	Zatvorite i otvorite vrata.
Kompresor neprekidno radi.	Žarulja je neispravna.	Pročitajte poglavlje "Zamjena žarulje".
	Temperatura nije ispravno postavljena.	Podesite na višu temperaturu.
	Vrata nisu dobro zatvorena.	Vidi poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Vrata su prečesto bila otvorena.	Nemojte ostavljati vrata otvorena duže no što je potrebno.
Voda teče niz stražnju ploču hladnjaka.	Temperatura proizvoda je previsoka.	Prije pohranjivanja ostavite namirnice da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Sobna temperatura je previsoka.	Snizite temperaturu u prostoriji.
	Za vrijeme automatskog procesa odmrzavanja inje se odmrzava na stražnjoj ploči.	To je normalno.
Voda teče u hladnjak.	Otvor za vodu je začepljen.	Očistite otvor za vodu.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Voda teče na pod.	Proizvodi sprječavaju protok vode u kolektor vode.	Proizvodi ne smiju dodirivati stražnju ploču.
Temperatura u uređaju je preniska.	Voda koja se topi ne teče kroz otvor u pliticu za isparavanje iznad kompresora.	Postavite otvor za otopljenu vodu uz pliticu za isparavanje.
Temperatura u uređaju je previsoka.	Regulator temperature nije ispravno podešen.	Podesite na višu temperaturu.
Temperatura u uređaju je previsoka.	Regulator temperature nije ispravno podešen.	Podesite na nižu temperaturu.
	Vrata nisu dobro zatvorena.	Vidi poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Temperatura proizvoda je previsoka.	Prije pohranjivanja ostavite namirnice da se ohlade na sobnu temperaturu.
	U uređaj stavljate mnogo proizvoda odjednom.	Stavljajte manje proizvoda istovremeno.
Temperatura u hladnjaku je previsoka.	Nema kruženja hladnog zraka u uređaju.	Provjerite kruži li hladni zrak po uređaju.
Temperatura u zamrzivaču je previsoka.	Proizvodi su sastavljeni preblizu jedan do drugoga.	Čuvajte proizvode tako da omogućite kruženje hladnog zraka.
Stvara se previše inja.	Hrana nije ispravno umotana.	Ispravno umotajte hranu.
	Vrata nisu dobro zatvorena.	Pročitajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Regulator temperature nije ispravno podešen.	Podesite na višu temperaturu.

Zamjena žarulje

1. Iskopčajte utikač iz električne utičnice.
2. Odvijačem pritisnite stražnju kuku poklopca žaruljice i istovremeno povucite i okrenite poklopac u smjeru strelice.
3. Zamijenite žaruljicu s jednom iste snage i posebno namijenjenu samo za kućanske aparate. (maksimalna snaga prikazana je na poklopcu žarulje).
4. Vratite poklopac žarulje potiskivanjem u prvobitni položaj.
5. Utaknite električni utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
6. Otvorite vrata. Provjerite je li se žarulja uključila.



Zatvaranje vrata

1. Očistite brtve na vratima.
2. Ako je potrebno, namjestite vrata. Vidi "Postavljanje".
3. Ako je potrebno, zamijenite neispravnu brtvu na vratima. Nazovite ovlaštenu servis.

TEHNIČKI PODACI

Dimenzije prostora		
	Visina	1950 mm
	Širina	695 mm
	Dubina	669 mm
Vrijeme odgovora		20 h
Voltage		230-240 V
Frequency		50 Hz

Tehničke informacije nalaze se na nazivnoj pločici na unutrašnjoj lijevoj strani uređaja i na energetsom natpisu.

POSTAVLJANJE

⚠ Pozorno pročitajte "Informacije o sigurnosti" za siguran i ispravan rad uređaja prije postavljanja uređaja.

Pozicioniranje

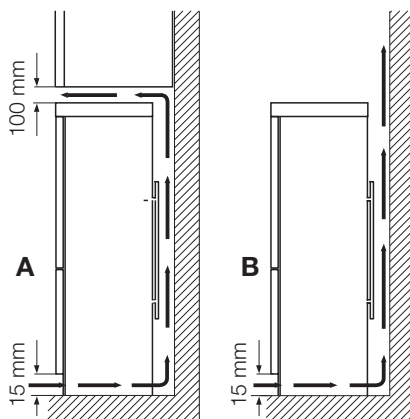
Postavite uređaj na mjesto gdje sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi označenoj na nazivnoj pločici uređaja:

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	od +10°C do + 32°C
N	od +16°C do + 32°C
ST	od +16°C do + 38°C
T	od +16°C do + 43°C

Položaj

Uređaj udaljite od izvora topline, kao što su radijatori, bojleri, izravna sunčeva svjetlost, itd. Osigurajte slobodan protok zraka oko stražnjeg dijela kućišta uređaja. Da biste osigurali optimalan učinak uređaja, ako je uređaj postavljen ispod visećeg zidnog elementa, najmanji razmak između gornjeg dijela uređaja i zidnog elementa treba iznositi barem 100 mm. Međutim, u savršenim se uvjetima uređaj ne bi smio nalaziti ispod visećih zidnih elemenata. Točno niveliranje osigurava se pomoću jedne ili više prilagodljivih nožica u podnožju kućišta.

⚠ **Upozorenje** Utikač uređaja treba biti lako dostupan kako bi se uređaj mogao isključiti iz mrežnog napajanja.



Električno spajanje

Prije električnog spajanja uvjerite se da voltaža i frekvencija na nazivnoj pločici odgovaraju električnom napajanju u vašem domu.

Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na kabelu električne energije isporučen je s kontaktom za tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, pritom se obraćajući kvalificiranom električaru.

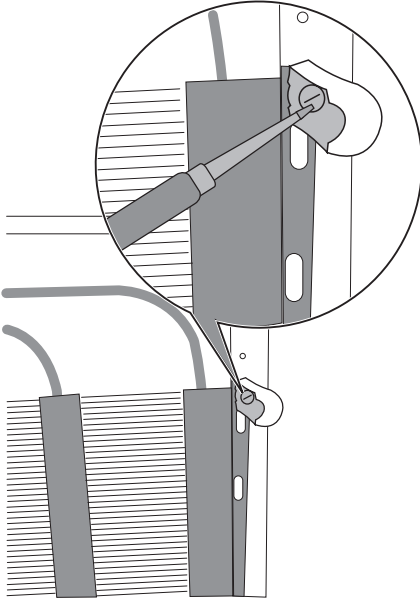
Proizvođač odbija svaku odgovornost ukoliko gornje sigurnosne mjere opreza nisu poduzete.

Ovaj je uređaj u skladu sa slijedećim EU direktivama.

Stražnji odstojnici

Unutar uređaja pronaći ćete dva odstojnika koja treba postaviti kao što je prikazano na slici.


Olabavite vijke i stavite odstojnik ispod glave vijka, zatim ponovno zategnite vijke.



Postavljanje filtera Taste Guard

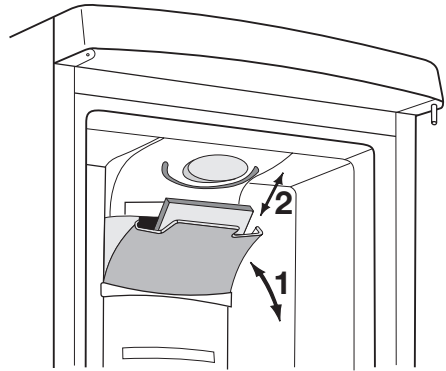
Filter Taste Guard sadrži aktivni ugljen koji apsorbira loše mirise i održava najbolji okus i aromu za sve namirnice bez međusobnog miješanja mirisa.

BRIGA ZA OKOLIŠ

Simbol  na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne

Kada se isporučuje, ugljični filter nalazi se u plastičnoj vrećici kako bi se očuvalo njegovo trajanje i svojstva. Filter se mora postaviti iza krilca prije uključivanja uređaja.

1. Povucite krilce prema gore (1).
2. Izvadite filter iz plastične vrećice.
3. Stavite filter u otvor koji se nalazi u stražnjem dijelu poklopca krilca (2).
4. Zatvorite poklopac krilca.



Važno Za vrijeme rada uvijek držite krilce za ventilaciju zraka zatvorenim.

S filterom treba postupati pažljivo kako se djelići ne bi odvojili od površine.

Promjena smjera otvaranja vrata

Nije moguća promjena smjera otvaranja vrata.

negativne posljedice na okoliš i zdravije ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Electrolux. Thinking of you.

Біздің басқа идеяларымызбен www.electrolux.com веб-сайтынан танысыңыз.

МАЗМҰНЫ

Қауіпсіздік туралы мағлұматтар	16	Күту менен тазалау	26
Басқару панелі	19	Не істерсіңіз, егер...	28
Бірінші қолдану	22	Техникалық сиппатама	30
Әркүндік қолдану	22	Орнату	30
Пайдалы нұсқаулар менен кеңестер	25	Қоршаған орта мәселелері	32

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.



ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ МАҒЛҰМАТТАР

Құрылғыны орнатып, ең алғаш пайдаланбас бұрын, өз қауіпсіздігіңіз бен құрылғыны дұрыс қолдану мақсатында, пайдаланушыға арналған бұл нұсқаулықты, оның ішінде кеңестері мен ескертулеріне назар салып оқып шығыңыз. Осы құрылғыны пайдаланатын адамдардың барлығы, қажетсіз ақаулықтар мен тұрмыстық апаттардың алдын алу үшін, оны пайдалану тәсілдерімен және қауіпсіздікті қамтамасыз ететін функцияларымен жете таныс болуы керек. Осы қолдану туралы нұсқаулықты сақтап қойыңыз және тоңазытқышты басқа адамдарға бергеніңізде немесе сатқаныңызда, оны пайдаланатын әрбір адамның бұйымның қолданыс мерзімі аяқталғанға дейін оған қатысты пайдалану және қауіпсіздік шараларынан хабардар болуы үшін нұсқаулықты да қоса беруді ұмытпаңыз. Адам өмірі мен құрылғының қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін осы пайдаланушы нұсқаулығындағы ескертулерді орындаңыз, себебі қадағалаудың жеткіліксіздігінен туған ақаулық үшін өндіруші жауапкершілік көтермейді.

Балалар мен әлсіз адамдардың қауіпсіздігі

- Бұл құрылғыны физиологиялық сезімдік не болмаса ақыл-ой деңгейіне байланысты не пеш жұмысына қатысты тәжірибиесі мен білімінің аздығына байланысты пайдалана алмайтын адамдар

(балаларды қоса алғанда), пешті пайдалану туралы ерекше нұсқауларды алмайынша не олардың қауіпсіздігіне ие адамның қадағалауынсыз пайдаланбауға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамас үшін оларды қадағалап отыру қажет.

- Машинаның орауыштары мен қорабын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Тұншығып кету қаупі бар.
- Егер құрылғыны тастасаңыз, оның ашасын розеткадан суырыңыз да, қорек сымын қиып(құрылғыға барынша тақата)балалар ішіне кіріп қамалып не электр тогының қатерлі әсеріне ұшырамас үшін есігін ағытып алып тастаңыз.
- Егер есігі магнитті тығыздағышпен жабдықталған бұл құрылғыны, есігінде не қақпағында серіппелі құлыбы бар ескі құрылғының орнына қоймақ болсаңыз, ескі құрылғыны ең алдымен оның серіппелі құлыбын жарамсыз етіп барып тастаңыз. Бұл құрылғыны бала ішіне қамалып қалатын қауіп көзіне айналуудан сақтайды.

Жалпы қауіпсіздік туралы мағлұматтар




Сақтандыру туралы ескерту!

Желдету тесіктерін ашық ұстаңыз.

- Осы нұсқаулықта айтылғандай, бұл құрылғы әдеттегі үй жағдайларында тамақты және/немесе сусындарды сақтау үшін арналған.

- Жібіту үдерісін жылдамдату мақсатында ешқандай механикалық немесе кез келген басқа жасанды құралды пайдаланушы болмаңыз.
- Өндіруші рұқсат бермеген болса, тоңазытқыш құрылғылардың ішіне басқа электр құрылғыларды (балмұздақ жасайтын құрылғы сияқты) салып қолданушы болмаңыз.
- Салқындатқыш зат ағатын жүйеге зақым келтірмеңіз.
- Құрылғының салқындатқыш зат ағатын жүйесінде изобутан (R600a) және қоршаған ортамен сыйысымдылығы жоғары, бірақ сонда да жанғыш зат болып табылатын, табиғи газ болады. Құрылғының тасымалдау және орнату кезінде салқындатқыш зат жүйесіне зақым келтірілмейтініне көз жеткізіңіз. Салқындатқыш зат жүйесі зақымдалса:
 - жалын от пен тұтату көздері болмауы тиіс
 - құрылғы орналасқан бөлмені жақсылап желдетіңіз
- Осы өнімді немесе оның техникалық сипаттамаларын өзгерту қауіпті. Сымға зақым келсе, қысқа тұйықталу, өрт шығу және/немесе тоқ соғу қатері орын алады.

 **Назарыңызда болсын!** Кез келген электрлік бөлшектерін (қуат сымы, аша, компрессор), қатерлі жағдай орын алмас үшін, куәлігі бар қызмет көрсетуші агент немесе білікті техник маман ауыстыруға тиіс.

1. Қуат сымын ұзартуға болмайды.
2. Қуат ашасын құрылғының артқы жағының жаншып немесе бүлдіріп тастамағанына көз жеткізіңіз. Жаншылған немесе бүлінген қуат сымы қатты қызып кетіп, өртке ұласуы мүмкін.
3. Құрылғы ашасының қол жететін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
4. Қуат сымынан ұстап тартпаңыз.

5. Қуат ашасының розеткасы бос тұрса, қуат ашасын сұқпаңыз. Электр тоғы соғу немесе өрт шығуы мүмкін.
6. Шамның қақпағы болмаса құрылғыны іск қоспаңыз⁶⁾ ішкі жарықтаманың).
 - Бұл құрылғының салмағы ауыр. Жылжитқан кезде абай болыңыз.
 - Қолыңыз су болса, мұздатқыш камерадағы заттарды алмаңыз және оларға тиемеңіз, себебі қолыңыздың терісі сыдырылып немесе қырылып кетуі мүмкін.
 - Құрылғыны күн сәулесі тура түсетін жерге ұзақ уақытқа қоймаңыз.
 - Жарықтама шамдары⁷⁾ осы құрылғыда тек тұрмыстық аспаптарда пайдаланылуға арналған арнайы шамдар ғана қолданылады. Олар үйді жарықтандыру үшін қолдануға жарамайды.

Күнделікті пайдалану

- Ыстық ыдысты құрылғы ішіндегі пластик жерлерге қоймаңыз.
- Құрылғы ішіне тұтанғыш газ бен сұйықты қоймаңыз, себебі олар жарылып кетуі мүмкін.
- Тағамды пештің артқы қабырғасындағы ауа шығатын саңылауға тура қарама-қарсы жерге қоймаңыз. ⁸⁾
- Мұздатылған тағамды жібітіп алған соң оны қайта мұздатуға болмайды.
- Алдын ала оралған тағамды мұздатылған тағам өндірушінің нұсқауларына сай сақтаңыз.
- Құрылғы өндірушінің тағам сақтауға қатысты ұсыныстарын қатаң орындау керек. Тиісті нұсқауларға қараңыз.
- Көмірқышқылдандырылған не көпіршітін сусындарды тоңазытқыш камераға қоймаңыз, себебі ыдысқа түскен қысым оның жарып, нәтижесінде құрылғыға нұқсан келуі мүмкін.
- Мұздақтарды тоңазытқыштан алған бетте пайдаланғанда аяз қарып жіберуі мүмкін.

6) Егер шамның қақпағы бар болса.

7) Егер шамы бар болса.

8) Егер құрылғыға мұз қатпайтын болса.

Күтім және тазалау

- Құрылғыға қызмет көрсетуді бастамас бұрын құрылғыны өшіріп, ашаны электр желісіндегі розеткадан суырып алыңыз. Егер желідегі розеткаға қолыңыз жетпесе, ток желісін өшіріп қойыңыз.
- Құрылғыны металл заттармен тазаламаңыз.
- Құрылғы қырауын тазалау үшін өткір заттарды пайдаланбаңыз. Пластик қырғышты пайдаланыңыз.
- Еріген суды жинайтын табақшаны мезгіл-мезгіл тексеріп отырыңыз. Қажет болса, табақшаны тазалап отырыңыз. Табақша толып қалған жағдайда су құрылғының астыңғы жағына жиналады.

Орнату

Өте маңызды! Электр желісіне қосарда, арнайы бөлімдерде берілген нұсқауларды мұқият орындаңыз.

- Құрылғы орамын ашып, оның еш жерінің бүлінбегенін тексеріп алыңыз. Құрылғының бір жері бүлініп қалса қоспаңыз. Қандай да бір бүлінушілік орын алғанда, құрылғыны сатып алған жерге дереу хабарлаңыз. Бұндай жағдайда қорабын сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны қоспас бұрын оның майы компрессорға ағып құйылу үшін кем дегенде екі сағат күтіңіз.
- Құрылғы айналасында ауа жеткілікті түрде айналуға тиіс, ауа айналымы жеткіліксіз болса құрылғы қызып кетеді. Желдету жеткілікті болу үшін орнатуға қатысты нұсқауларды орындаңыз.
- Мүмкін болса, құрылғының жылы тұратын бөлшектерін (компрессор,


- конденсатор) ұстап қалып не оларға қол тигізіп алып күйіп қалмас үшін тоңазытқыштың арт жағын әрқашан қабырғаға қаратып қойыңыз.
- Құрылғыны радиатор не пештердің қасына жақын орналастыруға болмайды.
- Құрылғыны орнатқан соң оның ашасының қол оңай жететін жерде болуын қамтамасыз етіңіз.
- Тек ауыз суы жүйесіне ғана жалғаңыз. 9)

Қызмет

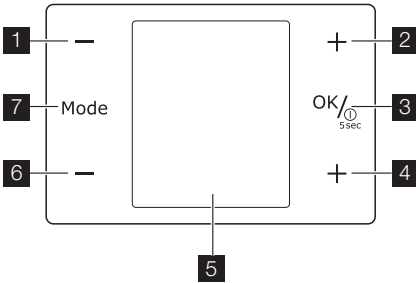
- Құрылғыны жөндеу үшін қажет электр жұмыстарын электр маманы не білікті адам жүзеге асыруға тиіс.
- Бұл өнімге қызмет көрсетуді тек уәкілетті қызмет көрсету орындары жүзеге асыру керек және құрылғының нағыз өз бөлшектері ғана пайдаланылуға тиіс.

Қоршаған ортаны қорғау



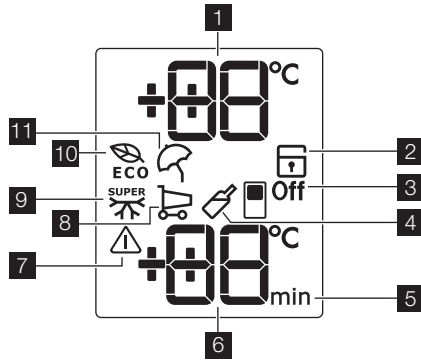
Бұл құрылғының салқындатқыш сұйығының құрамында да, изоляция материалдарында да озон қабатына зиян келтіретін газдар жоқ. Бұл құрылғыны тұрмыстық қалдық пен қоқыстар тасталатын жерге тастауға болмайды. Оның изоляция қабаттамасында тұтанғыш газдар бар: құрылғыны жергілікті құзырлы мекемелерден алынатын жарамды ережелерге сай тастау қажет. Салқындатқыш құралға, әсіресе оның қызу алмастырғышқа жақын артқы бөлігіне зиян келтірмеңіз. Құрылғыда пайдаланылған  белгішесімен белгіленген материалдар қайта өңдеуден өткізуге жарайды.

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



- 1** Тоңазытқыш температурасын реттеу тетігі
Минус түймешігі
- 2** Тоңазытқыш температурасын реттеу тетігі
Плюс түймешігі
- 3** ON/OFF түймешігі
OK түймешігі
- 4** Мұздатқыш температурасын реттеу тетігі
Плюс түймешігі
Таймер тетігі
- 5** Бейнебет
- 6** Мұздатқыш температурасын реттеу тетігі
Минус түймешігі
Таймер тетігі
- 7** Mode түймешігі
Түймешіктердің алдын ала қойылған дыбысын қаттырақ етіп өзгерту үшін Mode түймешігін **7** және минус түймешігін **6** бірнеше секунд бірге басу керек. Осыны қайта өзгертуге болады.

Бейнебет



- 1** Тоңазытқыш температурасының индикаторы
- 2** Балалар құлпы функциясы
- 3** Тоңазытқышты сөндіру функциясы
- 4** Drinks Chill функциясы
- 5** Таймер
- 6** Мұздатқыш температурасының индикаторы
- 7** Ескерту индикаторы
- 8** Шопинг функциясы
- 9** Action Freeze функциясы
- 10** Eco Mode функциясы
- 11** Демалыс функциясы

Қосу

Құрылғыны қосу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Ашаны розеткаға сұғыңыз.
2. Бейнебет сөніп қалса, ON/OFF түймешігін басыңыз.
3. Бірнеше секундтан кейін ескерту құралы сигнал береді. Ескерту құралын бастапқы қалпына қайтару үшін, "Жоғары температураны ескерту" тарауын қараңыз.
4. Температура индикаторы бастапқы орнатылған температураны көрсетеді.

Орнатылған температураның басқа түрін таңдау үшін, "Температураны реттеу" тарауын қараңыз.

Өшіру

Құрылғыны сөндіру үшін мына әрекеттерді орындаңыз:

1. ON/OFF түймешігін 5 секунд басыңыз.
2. Бейнебет сөнеді.
3. Желдеткішті сөндіріңіз (Ауаны салқындату тарауын қараңыз).
4. Құрылғыны электр желісінен ағыту үшін ашаны розеткадан суырыңыз.

Тоңазытқышты сөндіру

Тоңазытқышты сөндіру үшін:

1. Тиісті белгіше көрінгенше Mode түймешігін басыңыз.
"Тоңазытқыш сөндірулі" индикаторы жыпылықтайды.
Тоңазытқыш индикаторында үзік сызықшалар көрінеді.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
3. "Тоңазытқыш сөндірулі" индикаторы көрсетіледі.

Тоңазытқышты іске қосу

Тоңазытқышты іске қосу үшін:

1. Тоңазытқыш температурасын реттеу тетігін басыңыз.

Немесе:

1. Тиісті белгіше көрінгенше Mode түймешігін басыңыз.
"Тоңазытқыш сөндірулі" индикаторы жыпылықтайды.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
3. "Тоңазытқыш сөндірулі" индикаторы өшеді.

Орнатылған басқа температураны таңдау үшін "Температураны реттеу" тарауын қараңыз.

Температураны реттеу

Тоңазытқыш пен мұздатқыштың орнатылған температурасын температура түймешігін басып реттеуге болады.

Орнатылған әдепкі температура:

- тоңазытқыш үшін +5°C
- мұздатқыш үшін -18°C

Температура индикаторлары орнатылған температураны көрсетеді.

Өте маңызды! Әдепкі температураны қайта келтіру үшін құрылғыны сөндіріңіз.

Таңдалған температура 24 сағат ішінде орнайды.

Орнатылған температураның бірнеше градусқа ауытқуы қалыпты жағдай, бұл құрылғыда ақаулық бар дегенді білдірмейді.

Өте маңызды! Электр қуаты үзіліп қалса, орнатылған температура сақтаулы қалады.

Тағамды барынша оңтайлы сақтау үшін Eco Mode функциясын таңдаңыз. "Eco Mode функциясы" тарауын қараңыз.

Eco Mode функциясы

Тағамды барынша оңтайлы сақтау үшін Eco Mode функциясын таңдаңыз.

Функцияны іске қосу үшін:

1. Тиісті белгіше пайда болғанша Mode түймешігін басыңыз.
Eco Mode индикаторы жыпылықтайды.
Температура индикаторы орнатылған температураны бірнеше секунд көрсетеді:
– тоңазытқыш үшін: +5°C
– мұздатқыш үшін: -18°C
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
Eco Mode индикаторы көрсетіледі.

Функцияны ажырату үшін:

1. Mode түймешігін Eco Mode индикаторы жыпылықтағанша басыңыз.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
3. Eco Mode индикаторы сөнеді.

Өте маңызды! Функция басқа орнатылған температураны таңдау арқылы ажыратылады.

Балалар құлпы функциясы

Түймешіктер арқылы орындалатын жұмысты бұғаттау үшін балалар құлпы функциясын таңдаңыз.

Функцияны іске қосу үшін:

1. Тиісті белгіше пайда болғанша Mode түймешігін басыңыз.
2. Балалар құлпы индикаторы жыпылықтайды.
3. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
Балалар құлпы индикаторы көрсетіледі.

Функцияны ажырату үшін:

1. Балалар құлпы индикаторы жыпылықтағанша Mode түймешігін басыңыз.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
3. Балалар құлпы индикаторы өшеді.
2. Таймердің орнатылған мәнін 1 мен 90 минут аралығында өзгерту үшін таймер тетігін басыңыз.
3. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз. Drinks Chill индикаторы көрсетіледі. Таймер жыпылықтай бастайды.

Демалыс функциясы

Бұл функция ұзақ демалысқа кетерде жағымсыз иіс пайда болмастан тоңазытқышты жабық әрі бос ұстауға мүмкіндік береді.

Өте маңызды! Демалыс функциясы іске қосулы тұрғанда, тоңазытқыш камерасы бос болуға тиіс.

Функцияны іске қосу үшін:

1. Тиісті белгіше пайда болғанша Mode түймешігін басыңыз. Демалыс индикаторы жыпылықтайды. Тоңазытқыш температурасының индикаторы орнатылған температураны бірнеше секунд көрсетеді.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз. Демалыс индикаторы көрсетіледі.

Функцияны ажырату үшін:

1. Демалыс индикаторы жыпылықтағанша Mode түймешігін басыңыз.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
3. Демалыс индикаторы өшеді.
4. Егер Eco Mode функциясы алдын ала таңдалған болса, ол қалпына келтіріледі.

Өте маңызды! Функция тоңазытқыштың басқа орнатылған температурасын таңдау арқылы ажыратылады.

Drinks Chill функциясы

Мұздатқыш камераға шөлмектерді қойған кезде, Drinks Chill функциясы қауіпсіздік туралы ескерту міндетін атқарады.

Функцияны іске қосу үшін:

1. Тиісті белгіше пайда болғанша Mode түймешігін басыңыз. Drinks Chill индикаторы жыпылықтайды. Таймер орнатылған мәнді (30 минут) бірнеше секунд көрсетіп тұрады.

2. Таймердің орнатылған мәнін 1 мен 90 минут аралығында өзгерту үшін таймер тетігін басыңыз.
3. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз. Drinks Chill индикаторы көрсетіледі. Таймер жыпылықтай бастайды. Кері санақ аяқталғанда, Drinks Chill индикаторы жыпылықтап, дыбыстық сигнал естіледі:

1. Мұздатқыш камерадағы сусындарды алыңыз.
2. Функцияны ажыратыңыз. Функцияны ажырату үшін:
 1. Mode түймешігін Drinks Chill индикаторы жыпылықтағанша басыңыз.
 2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
 3. Drinks Chill индикаторы өшеді. Функцияны кез келген уақытта ажыратуға болады.

Шопинг функциясы

Жылы тағамды көп мөлшерде, мысалы, азық-түлік дүкенінен келген бетте салғыңыз келсе, тағамдарды неғұрлым тез тоңазыту үшін, әрі тоңазытқыштағы басқа тағамдар жібіп кетпес үшін Шопинг функциясын іске қосуды ұсынамыз.


Функцияны іске қосу үшін:

1. Тиісті белгіше пайда болғанша Mode түймешігін басыңыз. Шопинг индикаторы жыпылықтайды. Тоңазытқыш температурасының индикаторы орнатылған температураны бірнеше секунд көрсетеді.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз. Шопинг индикаторы көрсетіледі. Шопинг функциясы шамамен 6 сағат уақыт өткенде автоматты түрде өшеді. Функцияны автоматты түрде сөніп қалмай тұрып өшіру үшін:
 1. Шопинг индикаторы жыпылықтағанша Mode түймешігін басыңыз.
 2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
 3. Шопинг индикаторы өшеді.
 4. Алдын ала таңдалған Eco Mode функциясы қайта қалпына келтіріледі.

Өте маңызды! Функция тоңазытқыштың басқа орнатылған температурасын таңдау арқылы ажыратылады.

Action Freeze функциясы

Функцияны іске қосу үшін:

1. Тиісті белгіше пайда болғанша Mode түймешігін басыңыз. Action Freeze индикаторы жыпылықтайды. Мұздатқыш температурасының индикаторы  белгішесін бірнеше секунд көрсетеді.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз. Action Freeze индикаторы көрсетіледі. Анимация басталады.

Бұл функция 52 сағат өткенде автоматты түрде тоқтайды. Функцияны автоматты түрде сөніп қалмай тұрып өшіру үшін:

1. Mode түймешігін Action Freeze индикаторы жыпылықтағанша басыңыз.
2. Құптау үшін ОК түймешігін басыңыз.
3. Action Freeze индикаторы өшеді.
4. Алдын ала таңдалған Eco Mode функциясы қайта қалпына келтіріледі.

Өте маңызды! Функция мұздатқыштың басқа орнатылған температурасын таңдау арқылы ажыратылады.

Жоғары температураны ескерту сигналы

Мұздатқыш камераның температурасының көтерілуі (мысалы, электр қуаты үзіліп қалуы себепті) төмендегілер арқылы көрсетіледі:

- ескерту сигналы мен мұздатқыш температурасының индикаторлары жыпылықтайды
- дыбыстық сигнал естіледі.

Ескерту сигналын қалпына келтіру үшін:

1. Кез келген түймешікті басыңыз.
2. Дыбыстық сигнал ажыратылады.
3. Мұздатқыш температурасының индикаторы ең жоғары температураны бірнеше секунд көрсетеді. Содан кейін орнатылған температураны қайтадан көрсетеді.
4. Ескерту индикаторы қалыпты жағдайлар қалпына келгенше жыпылықтап тұрады.

Ескерту сигналы тоқтаған кезде, ескерту индикаторы сөнеді.

БІРІНШІ ҚОЛДАНУ

Ішін тазалау

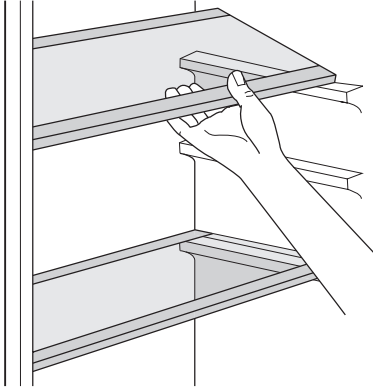
Құрылғыны ең алғаш пайдаланбас бұрын, жаңа бұйымға тән иісті арылту үшін оның іші мен ішкі керек-жарақтарын сәл нейтрал сабын салынған жылы сумен жуып, содан соң мұқият құрғатыңыз.

ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

Жылжымалы сөрелер

Тоңазытқыштың қабырғасында сөрелерді қажетті қатарға орналастыруға арналған бірнеше бағыттағыш жолдар бар.

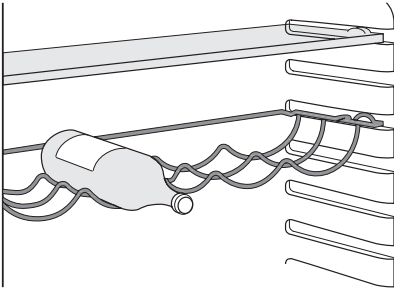
Өте маңызды! Жуғыш зат не жеміргіш ұнтақтарды пайдаланбаңыз, бұл құрылғының сыртқы қабатына зиян келтіреді.



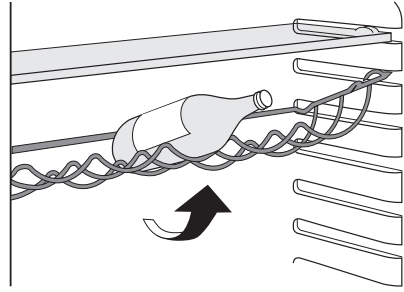
Бөтелке сөресі

Бөтелкелерді (ауызын алға қаратып) алдын ала орналастырылған сөреге қойыңыз.

Өте маңызды! Сөре көлденең орналастырылған болса, тек жабық бөтелкелерді ғана қойыңыз.



Ашылған бөтелкелерді сақтау үшін осы бөтелке сөресін еңкейтіп қоюға болады. Бұл нәтижеге қол жеткізу үшін сөрені жоғары қарай бұрып, келесі жоғарғы деңгейге көтеріп қоюға болады.



Ылғалдылықты басқару функциясы бар көкөніс тартпасы

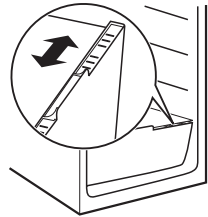
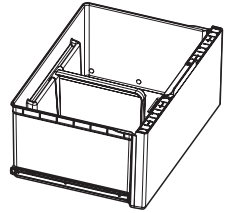
Бұл тартпа жеміс-жидек пен көкөніс сақтауға қолайлы.

Тартпаның ішінде, оның ішін қажеттілікке қарай әр түрлі орынға қойып бөлуге арналған бөлгіш бар.

Тартпаның астында құрылғының астыңғы бетінде түзілуі мүмкін ылғалдан жеміс-жидек пен көкөністі бөліп тұратын тор (егер бар болса) бар. Тартпаның ішіндегі бөлшектердің барлығын тазалау үшін алуға болады. Көкөніс салынатын тартпаның ылғалдылығын реттеуге арналған, тіліктері бар құрал (жылжымалы тетігі арқылы реттеуге болатын) бар.

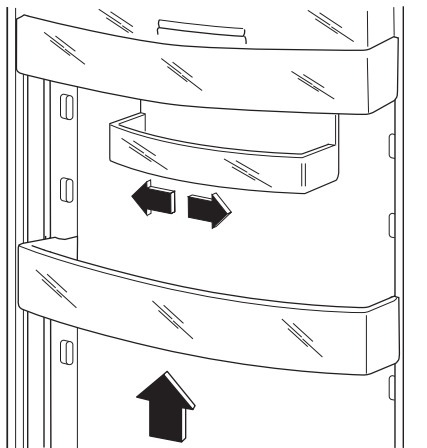
Желдету саңылаулары жабық тұрған кезде: жеміс пен көкөніс тартпасына салынған тағамның құрамындағы табиғи ылғалдылық ұзағырақ сақталады. Желдету саңылаулары ашық тұрған кезде:

ауа көбірек айналып тұрса, жеміс пен көкөніс салынатын бөліктердегі ауаның ылғалдылығы төменірек болады.



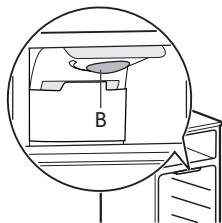
Есіктің сөрелерін орналастыру

Әр түрлі мөлшерде оралған тағамдарды орналастыру үшін есіктегі сөрелерді түрлі биіктікке қоюға болады. Бұл үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз: сөрелерді көрсеткі бағыты бойынша еппен тартып шығарыңыз да, қажетті орынға қойыңыз.



Ауаны салқындату

Динамикалық ауа салқындату (ДАС) желдеткіші тағамды жылдам суытады және камера температурасын біркелкі ұстайды. Желдеткішті суретте көрсетілген тетікті басып іске қосуға болады. Жасыл шам жанады.



Өте маңызды! Бөлме температурасы 25°C-тан асса, желдеткішті іске қосыңыз.

Мұз текшелерін жасау

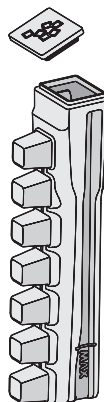
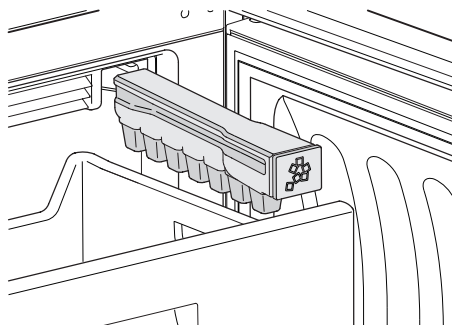
Бұл құрылғы мұз текшелерін жасауға арналған бір немесе бірнеше науамен жабдықталған. Бұлар үстіңгі мұздатқыш бөліктің қабырғаларына салынған.

Үстіңгі мұздатқыш бөлікті тартып шығарыңыз. Мұз науасын алыңыз. Мұз текшесінің қалыбын алыңыз. Көрсетілген "MAX" деңгейіне дейін су толтырыңыз. Қалыпты орнына салып, науаны тиісті орнына қойыңыз. Мұз текшелерін алу үшін науаны мұз инелерімен үстіне қарай айналдырыңыз да, қатты жерге ұрыңыз. Мұз инелерін оңай алу үшін, жабық науаны, егер мүмкін болса жылы суға салып бірнеше секунд ұстап тұруды ұсынамыз.



Назарыңызда болсын!

Науаларды мұздатқыштан алу үшін темір инструментті қолданбаңыз.



Жаңа тағамды мұздату

Мұздатқыш камера жаңа тағамды мұздату мен тоңазыған және мұздатылған тағамдарды ұзақ уақыт сақтауға жарайды.

Жаңа тағамды мұздату үшін Action Freeze функциясын, мұздатылатын тағамды мұздатқыш камераға қоярдың алдында, кем дегенде 24 сағат бұрын қосыңыз.

Мұздатылуға тиіс жаңа тағамды астыңғы камераға қойыңыз. 24 сағат ішінде мұздатуға болатын тағамның ең көп мөлшері құрылғының ішіндегі **техникалық ақпарат тақтайшасында** көрсетілген. Мұздату үрдісі 24 сағатқа созылады: осы уақыт аралығында тоңазытқыңыз келген басқа тағамды қосып салмаңыз.

Мұздатылған тағамды сақтайтын камера

Құрылғыны ең алғаш қолданғанда не ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін қосқан кезде, камераға тамақ салмас бұрын құрылғыны ең кем дегенде 2 сағат ең жоғарғы параметрлерге қойып жұмыс істетіп алыңыз.

ПАЙДАЛЫ НҰСҚАУЛАР МЕНЕН КЕҢЕСТЕР

Қуатты үнемдеуге қатысты ақыл-кеңес

- Есікті жиі-жиі ашпаңыз не қажетті уақыттан артық уақыт ашып тұрмаңыз.
- Орта температурасы жоғары болса, температура регуляторы ең жоғарғы параметрге қойылса және тоңазытқыш ішіне тамақ толтырылса салынса, компрессор буландырғыш құралдың үстіне мұз қатырып, үздіксіз жұмыс жасауы мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, температура регуляторын құрылғы электр қуатын үнемдей отырып өздігінен жібу үшін төменгі көрсеткішке қойыңыз.

Жаңа тағамды тоңазытуға қатысты ақыл-кеңес

Ең жақсы нәтижеге жету үшін:

- жылы не буы бұрқырап тұрған сұйық заттарды тоңазытқышқа қоймаңыз
- тағамның бетін жабыңыз не оны орап салыңыз, әсіресе ол өткір иісті болса
- тағамды ауа оның айналасында еркін айнала алатындай етіп орналастырыңыз

Өте маңызды! Кездейсоқ еріп кету, мысалы электр қуаты өшіп, ток техникалық сипаттамалар кестесіндегі "көтеру уақыты" бөлімінде берілген мәндерден де ұзақ уақыт бойы қосылмай тұрса, еріп кеткен тағамды жылдам пайдаланып не дереу пісіріп алып барып қайта тоңазыту (салқындатқан соң) қажет.

Жібіту

Мұздатылған не тоңазытылған тағамды қажетке жаратпас бұрын, осы жұмысқа арналған уақыттың шамасына қарай отырып, оны тоңазытқыш ішінде не бөлме температурасында жылытуға болады.

Тағамның кіші кесектерін тоңазытқыштан алған бетте мұздаған қалпы пісіре беруге болады. бұндай жағдайда пісіру уақыты ұзағырақ болады.

Тоңазытуға қатысты ақыл-кеңес

Пайдалы кеңестер:

Ет (барлық түрлері) : полиэтилен қалтаға орап көкөніс суырмасының үстіңгі жағындағы шыны сөреге қойыңыз.

Сақтық мақсатында тағамды осылайша тек бір, көп дегенде екі күн ғана сақтау керек.

Пісірілген тағамдар, суық тағамдар т.б.: бұлардың бетін жауып кез келген сөреге қоюға болады.

Жемістер мен көкөністер: бұларды мұқият тазалап арнайы сөреге (лер) салу қажет.

Сарымай мен ірімшік: бұларды арнайы ауа өткізбейтін сауыттарға салып не алюминий қағазға не полиэтилен қалтаға орап, мүмкіндігінше ауа өткізбеуге тырысу қажет.

Сүт бөтелкелері: бұлардың тығындарын жауып, есіктегі бөтелке қойылатын қатарға қою қажет.

Оралмаған банан, картоп, пияз бен сарымсақты тоңазытқышта ұстауға болмайды.

Тоңазыту туралы кеңес

Төменде тоңазыту үрдісін барынша тиімді жүзеге асыру үшін бірнеше маңызды кеңестер берілген:

- 24 сағат ішінде тоңазытуға болатын ең көп тағам мөлшері техникалық ақпарат тақтайшасында берілген;
- мұздату үрдісі 24 сағатқа созылады. Осы уақыт аралығында тоңазытылуға тиіс ешбір қосымша тағамды қосып салуға болмайды;
- тек аса жоғары сапалы, жаңа және мұқият тазаланған тағамдарды ғана тоңазытыңыз;
- тағамды жылдам әрі толықтай мұздатып, қажетті кезде оның тек қажетті мөлшерін ғана жібіту үшін кішкене бөлшектерге бөліп дайындаңыз;
- тағамды алюминий қағазға не полиэтилен қалтаға орап, орамының ауа өткізбейтіндігіне көз жеткізіп алыңыз;
- жаңа, мұздамаған тағамды әлдеқашан мұздаған тағамға, оның температурасы көтеріле бастамас үшін тигізбеңіз;
- майы аз тағамдар майлы тағамдарға қарағанда жақсы әрі ұзақ сақталады;

тұз тағамның сақталу уақытын азайтады;

- мұз текшелерін мұздатқыш камерадан алған бетте тура пайдаланса, аяз теріні қарып кетуі мүмкін;
- Тағамдарды сақтау уақытының кестесін жасау үшін, тағамның әрбір жеке орамасына оның тоңазытылған ай-күнін жазып қою ұсынылады;

Тоңазытылған тағамдарды сақтауға қатысты ақыл-кеңес

Құрылғыны аса тиімді пайдалану үшін:

- сатылып алынатын тағамдардың бөлшек сауда орнында тиісті түрде сақталғанын тексеріп алыңыз;
- мұздатылған тағамдардың тағам дүкенінен тоңазытқышқа мүмкіндігінше қысқа уақыт ішінде жеткізілуін қадағалаңыз;
- есікті жиі-жиі ашып не қажетті уақыттан артық ашып қалдырмаңыз.
- Тағамды бірден жібітіп алған соң оның сапасы төмендей бастайды және қайта тоңазытуға келмейді.
- Тағам өндірушісі көрсеткен уақыттан артық уақыт сақтамаңыз.

КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ



Сақтандыру туралы ескерту!

Жөндеу жұмысын жүргізбес бұрын құрылғыны электр желісінен ағытыңыз.



Бұл құрылғының салқындатқыш құралында сутегілі көміртек бар; сондықтан да, жөндеу жұмыстары мен оны қайта толтыруды тек уәкілетті маман ғана жүзеге асыруға тиіс.

Мезгілімен тазалап отыру

Құрылғыны мезгіл-мезгіл тазалап отыру қажет:

- іші мен керек-жарақтарын аздап нейтрал сабын салынған жылы сумен тазалаңыз.
- есік тығыздағышын мезгіл-мезгіл тазалап, кір тұрып қалмас үшін сүртіп алып отырыңыз.
- шайып мұқият құрғатыңыз.

Өте маңызды! Құрылғы ішіндегі түтікшелер және/не сымдардың ешқайсысын тартпаңыз, жылжытып не бүлдірмеңіз.

Құрылғының ішін тазалау үшін жуғыш заттарды, жеміргіш ұнтақтар мен аса хош иістендірілген тазалағыш заттарды не балауыз жылтыратқыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұндай заттар құрылғының беткі қабатын бүлдіріп, онда ерекше иіс қалдырады.

Құрылғының артындағы конденсатор (қара гриль) мен компрессорды шөтке не шаңсорғышпен тазалаңыз. Бұлай істеу құрылғы жұмысын жақсартып, электр шығынын азайтады.

Өте маңызды! Салқындатқыш жүйеге еш нұқсан келтірмеуге тырысыңыз.

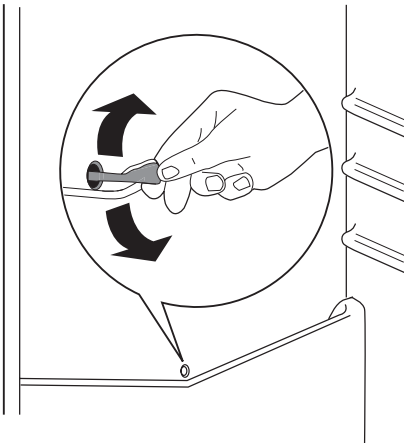
Ас үй құрылғыларының бетін тазалауға арналған көпшілік заттардың

құрамында осы құрылғы үшін пайдаланылған пластиктерге зиянды әсер ететін химикаттар бар. Сондықтан да осы құрылғы корпусының сыртын, тек аздаған жуғыш зат салынған жылы сумен тазалау ұсынылады. Тазалап болған соң құрылғыны электр желісіне қайта қосыңыз.

Тоңазытқыш қырауын еріту

Құрылғыны қалыпты пайдалану кезінде тоңазытқыш камерасының буландырғышындағы қырау, мотор компрессоры тоқтаған сайын автоматты түрде жойылып отырады. Еріген су құрылғының артындағы, мотор компрессорының үстіндегі арнайы контейнердегі түтікше арқылы жиналады да, осы жерде бұға айналады.

Су тасып төгіліп тамақтардың үстіне ақпас үшін тоңазытқыш ортасындағы каналдағы еріген суды ағызатын тесікті мезгіл-мезгіл тазалап отырған дұрыс. Арнайы берілген тазалағышты пайдаланыңыз, оны су ағызатын тесіктен таба аласыз.



Тоңазытқыш қырауын еріту

Осы үлгідегі мұздатқыш камера, екінші жағынан алғанда "еш қырау тұрмайтын" түрге жатады. Бұл құрылғы пайдаланылып тұрғанда құрылғының ішкі қабырғаларына да, тағамдырдың

үстіне де еш қырау тұрмайды дегенді білдіреді.

Қыраудың болмауы автоматты түрде басқарылатын желдеткіштің көмегімен құрылғы ішінде үздіксіз айналыстағы суық ауаның болуына байланысты.

Ұзақ уақыт бойы пайдаланбау

Құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын жағдайда мына сақтық шараларын орындаңыз:

- **құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз**
- барлық тағамдарды шығарыңыз
- егер қажет болса¹⁰⁾ құрылғы мен оның керек-жарақтарын тазалаңыз
- жағымсыз иіс пайда болмас үшін есік/есіктерді ашық қалдырыңыз.

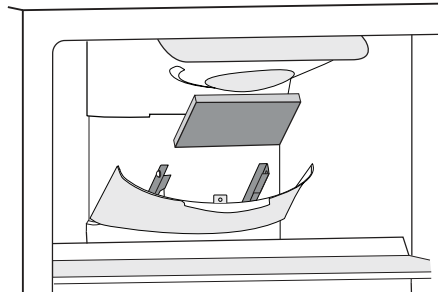
Егер құрылғы пайдаланылып тұратын болса, электр қуаты өшіп қалған жағдайда ішіндегі тағам бұзылып кетпес үшін басқа бір адамның арасында бір рет бақылап қойып отыруын сұраңыз.

Сүзгіні Taste Guard ауыстыру

Taste Guard сүзгісі иісті тез сіңіретін тағамдарға жағымсыз иіс сіңіп қалу қаупін азайтып, тоңазытқыш ішіндегі иістерді азайтуға көмектеседі. Taste Guard сүзгісі тамаша жұмыс істеуі үшін оны жылына бір рет ауыстырып отыру керек.

Жаңа сүзгіні жергілікті дилерден сатып алуға болады.

- Ауа сүзгісі қалқанның ар жағында орналасқан, оны қалқанды сыртқа тарту арқылы алуға болады (1)
- тозған ауа сүзгісін ұясынан тартып шығарыңыз.



10) Жібітіңіз.

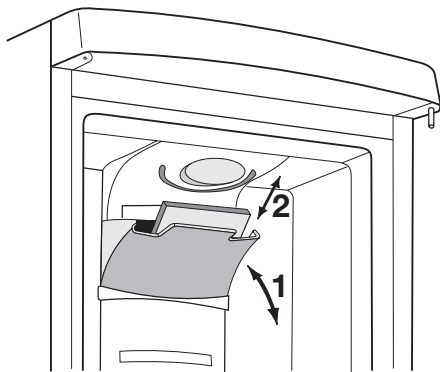
• жаңа ауа сүзгісін ұясына салыңыз (2)

• қалқанды жабыңыз.

Ауа сүзгісі шығынды керек-жараққа жатады, сондықтан кепілдікпен қамтылмайды.

Өте маңызды! Жұмыс барысында ауа желдеткішінің қалқанын әрқашан жабық ұстаңыз.

Сүзгінің беткі қабатына сызат түспес үшін оны абайлап ұстау керек.



НЕ ІСТЕРСІҢІЗ, ЕГЕР...

! **Назарыңызда болсын!** Ақаулық себепін іздестірмес бұрын ашаны розеткадан суырып алыңыз. Осы нұсқаулықта көрсетілмеген ақаулық түрін тек білікті маман не білікті адам ғана іздестіруге тиіс.

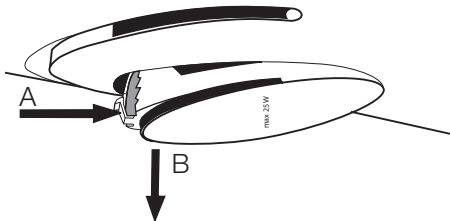
Өте маңызды! Қалыпты жұмыс кезінде біраз шуыл (компрессор, салқындатқыш сұйықтың айналуы) естіліп тұрады.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
Құрылғы жұмыс істемей тұр. Шам жанбай тұр.	Құрылғы сөндірулі.	Құрылғыны іске қосыңыз.
	Қуат ашасы розеткаға дұрыс сұғылмаған.	Ашаны розеткаға дұрыстап сұғыңыз.
	Құрылғыға электр қуаты келмей тұр. Розеткада ток жоқ.	Розеткаға басқа электр құрылғысын қосып көріңіз. Электрші маманға хабарласыңыз.
Шам жанбайды.	Шам күту режимінде тұр.	Есікті жауып, қайта ашыңыз.
	Шамның ақауы бар.	"Шамды ауыстыру" тарауын қараңыз.
Компрессор үздіксіз жұмыс істейді.	Температура дұрыс орнатылмаған.	Жоғарырақ температураға қойыңыз.
	Есік дұрыс жабылмаған.	"Есікті жабу" тарауын қараңыз.
	Есік тым жиі ашылған.	Есікті қажет кезде ғана ашыңыз, ұзақ ашып қоймаңыз.
	Тағамның температурасы тым жоғары.	Сақтауға қоярдан бұрын тағамның температурасын бөлме температурасына дейін азайтыңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
	Бөлме температурасы тым жоғары.	Бөлменің температурасын азайтыңыз.
Су тоңазытқыштың артқы тақтасына қарай ағады.	Мұзды автоматты түрде еріту барысында еріген су артқы тақтаға ағады.	Бұл дұрыс.
Су тоңазытқыштың ішіне ағады.	Су ағатын түтікше бітеліп қалған.	Су ағатын түтікшені тазалаңыз.
	Тағамдар судың су жинағыш науаға құйылуына кедергі жасайды.	Тағамдарды артқы тақтаға тигізбей орналастырыңыз.
Су жерге ағады.	Еріген су ағатын түтікше арқылы аққан су компрессордың үстіндегі буландырғыш науаға ақпайды.	Еріген су ағатын түтікшені буландырғыш науаға жалғаңыз.
Құрылғының ішіндегі температура тым төмен.	Температураны реттеу тетігі дұрыс мәнге қойылмаған.	Жоғарырақ температураға қойыңыз.
Құрылғының ішіндегі температура тым жоғары.	Температураны реттеу тетігі дұрыс мәнге қойылмаған.	Төменірек температураға қойыңыз.
	Есік дұрыс жабылмаған.	"Есікті жабу" тарауын қараңыз.
	Тағамның температурасы тым жоғары.	Сақтауға қоярдан бұрын тағамның температурасын бөлме температурасына дейін азайтыңыз.
	Бір мезгілде тым көп тағам сақтауға қойылған.	Бір мезгілде сақтауға қойылған тағамның мөлшерін азайтыңыз.
Тоңазытқыштың ішіндегі температура тым жоғары.	Құрылғының ішінде суық ауа айналымы жоқ.	Құрылғы ішінде суық ауаның айналып тұрғанына көз жеткізіңіз.
Мұздатқыштың ішіндегі температура тым жоғары.	Тағамдар бір-біріне өте жақын қойылған.	Тағамдарды суық ауа айнала алатындай етіп сақтаңыз.
Қырау тым көп қатқан.	Тағам дұрыс оралмаған.	Тағамды дұрыстап ораңыз.
	Есік дұрыс жабылмаған.	"Есікті жабу" тарауын қараңыз.
	Температураны реттеу тетігі дұрыс мәнге қойылмаған.	Жоғарырақ температураға қойыңыз.

Шамды ауыстыру

1. Ашаны розеткадан ағытыңыз.
2. Шамның қақпағының артқы ілгегін бұранда бұрағышпен басып тұрып, дәл осы кезде қақпақты көрсеткі бағытымен тартыңыз да, бұраңыз.
3. Шамның орнына тұрмыстық құрылғыларға арналған, қуат параметрі дәл сондай шамды салыңыз. (ең үлкен қуат мөлшері шамның қақпағында көрсетілген).
4. Шамның қақпағын бастапқы орнына қойып бекітіңіз.
5. Ашаны розеткаға сұғыңыз.
6. Есікті ашыңыз. Шамның жанып тұрғанына көз жеткізіңіз.



Есікті жабыңыз

1. Есік тығыздағыштарын тазалаңыз.
2. Қажет болса, есікті лайықтаңыз. "Орнату" тарауын қараңыз.
3. Қажет болса, есіктің нұқсан келген тығыздағыштарын айырбастаңыз. Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТАМА

Ұяның өлшемдері		
	Биіктігі	1950 мм
	Ені	695 мм
	Тереңдігі	669 мм
Көтерілу уақыты		20 сағ.
Кернеу		230-240 В
Жиілік		50 Гц

Техникалық ақпарат құрылғының сол жақ ішкі қабырғасындағы техникалық

ақпарат тақтайшасында және электр қуатының жапсырмасында көрсетілген.

ОРНАТУ

! Құрылғыны орнатпай тұрып "Қауіпсіздік туралы ақпаратты" жеке басыңыздың қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін және құрылғыны дұрыс пайдалану үшін мұқият оқып шығыңыз.

Орналастыру

Бұл құрылғыны температурасы құрылғының техникалық ақпараттар тақтайшасында көрсетілген климат санатына сай келетін жерге орналастыру қажет:

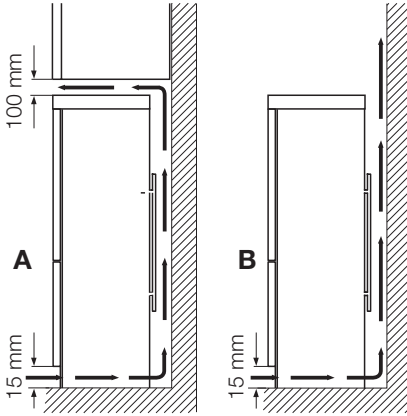
Климат санаты	Қоршаған орта температурасы
SN	+10°C бастап +32°C дейін
N	+16°C бастап +32°C дейін
ST	+16°C бастап +38°C дейін
T	+16°C бастап +43°C дейін

Орналасуы

Құрылғыны радиаторлар, бойлерлер, тура түскен күн жарығы сияқты жылу

көздерінен мүмкіндігінше алыс орнату қажет. Құрылғының артқы жағында ауаның еркін айналып тұруын қамтамасыз етіңіз. Құрылғы жақсы жұмыс істеуі үшін, егер құрылғы қабырғаға ілулі заттың астына қойылса, құрылғының үсті мен қабырғаға ілулі заттың арасында кем дегенде 100 мм орын қалуға тиіс. Дегенмен, ең жақсысы, құрылғыны қабырғаға ілінетін заттың астына қоймаған дұрыс. Құрылғы корпусының астындағы бір немесе бірнеше аяғын реттеу арқылы оны бір деңгейлеп орнатуға болады.

! **Назарыңызда болсын!** Құрылғыны электр желісінен ағытатындай етіп орналастыру керек; сондықтан оны орнатқаннан кейін оның ашасы қол оңай жететін жерде тұруға тиіс.



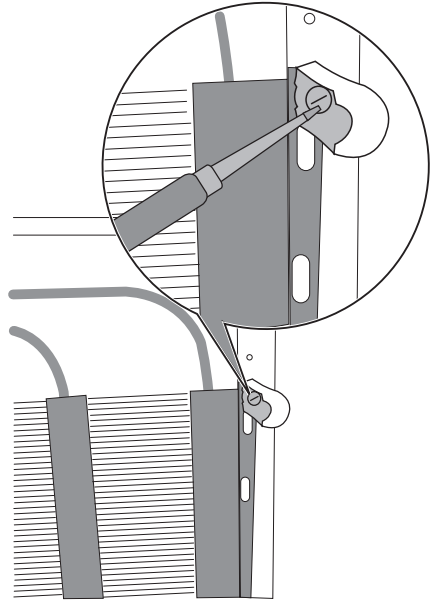
Электр желісіне жалғау

Электр желісіне қоспас бұрын техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген кернеу мен жиіліктің үйдегі электр желісінің қуатына сай келетіндігін тексеріп алыңыз. Құрылғы жерге қосылуға тиіс. Осы мақсатта қорек сымы контактпен қатар жеткізілген. Егер үйдегі розетка жерге қосылмаған болса, білікті электр маманынан ақыл-кеңес ала отырып, құрылғыны қолданыстағы ережелерге сай жерге жекелей қосыңыз. Жоғарыда айтылып өткен ережелер сақталмаса, өндіруші қандай да бір жауапкершілікті өз мойнына алудан бас тартады. Бұл құрылғы Е.Е.С. ережелеріне сай келеді.

Артқы тығыздағыштар

Құрылғының ішінен суретте көрсетілгендей орнатылуға тиіс екі тығыздағышты көресіз.

Бұрандаларды босатыңыз да, ұшына тығыздағышты салып қайтадан қатайтыңыз.

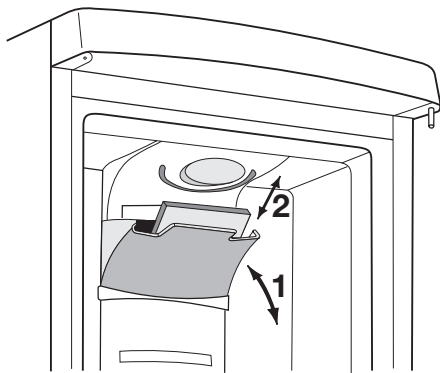


Иіс сүзгісін орнату

Иіс сүзгісі жағымыз иістерді сіңіріп, барлық тағамдардың хош иістері, дәмін бір-біріне сіңірмей сақтайтын, белсенді көмірден жасалған сүзгі болып табылады.

Көміртекті сүзгінің қолданыс мерзімін және техникалық қасиеттерін сақтау үшін, ол пластик қалтаға салынып жеткізіледі. Сүзгіні құрылғыны іске қоспай тұрып, қалқанның артына орнату керек.

1. Қалқанды сыртқа тартыңыз (1)
2. Сүзгіні пластик қалтадан алыңыз
3. Сүзгіні қалқан қақпағының артында орналасқан саңылауға салыңыз (2)
4. Қалқанның қақпағын жабыңыз




Өте маңызды! Жұмыс барысында ауа желдеткішінің қалқанын әрқашан жабық ұстаңыз.

Сүзгіні беткі фрагменттері босап кетпес үшін абайлап ұстау керек.

Есіктің ашылатын жағын өзгерту

Есікті басқаша ашылатын етіп өзгерту мүмкін емес.

ҚОРШАҒАН ОРТА МӘСЕЛЕЛЕРІ

Бұйымдағы немесе бұйым қорапшасындағы  белгісі осы бұйым кәдімгі үй қалдығы емес екенін көрсетіп білдіреді. Сондықтан оны ескі электр және электроникалық бұйымдарды жинап утилизация үшін арнайы контейнерлерге салуыңыз керек. Осы бұйымды дұрыс түрде утилизация арқылы Сіз қоршаған орта менен адам денсаулығына түсіп пайда бола алатын

зиянын болдыртпауын үшін үлес қоса аласыз; осы зиян бұл бұйымды дұрыс емес қолданғанда пайда болуы мүмкін. Осы бұйымның утилизациясы туралы көбірек білуіңіз үшін жергілікті әкімшілігіңізбен, қалдықтарды жинап әкететін мекемеңізбен немесе осы бұйымды Өзіңізге сатқан дүкенімен хабарласыңыз.

Electrolux. Thinking of you.

Aby dowiedzieć się więcej o naszej filozofii, odwiedź naszą stronę internetową www.electrolux.com

SPIS TREŚCI

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	33	Konserwacja i czyszczenie	42
Panel sterowania	35	Co zrobić, gdy...	44
Pierwsze użycie	38	Dane techniczne	46
Codzienna eksploatacja	39	Instalacja	46
Przydatne rady i wskazówki	41	Ochrona środowiska	48

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika i bezawaryjnej pracy urządzenia przed instalacją i pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, zwracając szczególną uwagę na wskazówki oraz ostrzeżenia. Wszyscy użytkownicy urządzenia powinni poznać zasady jego bezpiecznej obsługi. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych pomyłek i wypadków. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi przez cały czas używania urządzenia oraz przekazanie jej kolejnemu użytkownikowi w razie odstąpienia lub sprzedaży urządzenia. W celu uniknięcia szkód na zdrowiu i życiu osób oraz szkód materialnych należy przestrzegać środków ostrożności podanych w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż producent nie jest odpowiedzialny za szkody spowodowane wskutek ich nieprzestrzegania.

Bezpieczeństwo dzieci i osób upośledzonych

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- W przypadku użycia urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (jak najbliższej urządzenia) i odkręcić drzwi, aby uchronić bawiące się dzieci przed porażeniem prądem lub przed zamknięciem się w środku urządzenia.
- Jeśli to urządzenie zawierające magnetyczne uszczelnienie drzwi ma zastąpić urządzenie z blokadą sprężynową (rygłem) w drzwiach lub w pokrywie, przed oddaniem starego urządzenia do utylizacji należy usunąć blokadę. Zapobiegnie to przypadkowemu uwięzieniu dziecka.


Ogólne zasady bezpieczeństwa



Uwaga! Nie wolno zastaniać otworów wentylacyjnych.

- Urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności i/lub napojów w zwykłych warunkach domowych, tak jak to opisano w niniejszej instrukcji obsługi.
- Do przyspieszenia procesu rozmrażania nie wolno używać urządzeń mechanicznych ani żadnych innych sztucznych metod.
- Nie należy stosować innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów) wewnątrz urządzeń chłodniczych, o ile nie zostały one dopuszczone do tego celu przez producenta.

- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a), który jest ekologicznym gazem naturalnym (jednak jest łatwopalny). Należy upewnić się, że podczas transportu i instalacji urządzenia nie zostały uszkodzone żadne elementy układu chłodniczego. Jeśli układ chłodniczy został uszkodzony, należy:
 - unikać otwartego płomienia oraz innych źródeł zapłonu;
 - dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Zmiany parametrów technicznych lub inne modyfikacje urządzenia grożą niebezpieczeństwem. Jakikolwiek uszkodzenia przewodu zasilającego mogą spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.

 **Ostrzeżenie!** Aby uniknąć niebezpieczeństwa, wszelkie elementy elektryczne (przewód zasilający, wtyczkę, sprężarkę) może wymienić wyłącznie autoryzowany serwis lub technik o odpowiednich kwalifikacjach.

1. Nie wolno przedłużać przewodu zasilającego.
 2. Należy upewnić się, że wtyczka przewodu zasilającego nie została przygnieciona ani uszkodzona przez tylną ściankę urządzenia. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i spowodować pożar.
 3. Należy zapewnić dostęp do wtyczki przewodu zasilającego urządzenia.
 4. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
 5. Jeżeli gniazdo zasilające jest poluzowane, nie wolno wkładać do niego wtyczki przewodu zasilającego. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
 6. Nie wolno używać urządzenia bez klosza żarówki¹¹⁾ oświetlenia wewnętrzznego.
- Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność przy jego przenoszeniu

- Nie wolno usuwać, ani dotykać przedmiotów w komorze zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękoma, gdyż może to spowodować obrażenia skóry lub odmrożenie.
- Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Żarówki¹²⁾ zastosowane w tym urządzeniu są specjalnymi żarówkami przeznaczonymi wyłącznie do urządzeń domowych. Nie nadają się one do oświetlania pomieszczeń domowych.

Godzienna eksploatacja

- Nie wolno stawiać gorących naczyń na plastikowych elementach urządzenia.
- Nie wolno przechowywać łatwopalnych gazów ani płynów w urządzeniu, ponieważ mogą spowodować wybuch.
- Nie wolno umieszczać żywności bezpośrednio przy otworze wentylacyjnym na tylnej ściance.¹³⁾
- Mrożonek nie wolno ponownie zamrażać po rozmrożeniu.
- Zapakowaną zamrożoną żywność należy przechowywać zgodnie z instrukcjami jej producenta.
- Należy ściśle stosować się do wskazówek dotyczących przechowywania podanych przez producenta urządzenia. Patrz odpowiednie instrukcje.
- W zamrażarce nie należy przechowywać napojów gazowanych, ponieważ duże ciśnienie w pojemniku może spowodować ich eksplozję i w rezultacie uszkodzenie urządzenia.
- Lody na patyku mogą być przyczyną odmrożeń w przypadku konsumpcji bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki.

Konserwacja i czyszczenie

- Przed przeprowadzeniem konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie wolno czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie wolno używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Należy stosować plastikową skrobaczkę.

11) Jeśli urządzenie jest wyposażone w klosz.

12) Jeśli urządzenie jest wyposażone w oświetlenie.

13) Jeśli urządzenie jest bezszronowe.

- Należy regularnie sprawdzać otwór odpływowy skroplin w chłodziarce. W razie konieczności należy go wyczyścić. Jeżeli otwór odpływowy jest zablokowany, woda zacznie się zbierać na dnie chłodziarki.

Instalacja

Ważne! Podłączenie elektryczne urządzenia należy wykonać zgodnie z wskazówkami podanymi w odpowiednich rozdziałach.

- Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie jest w żaden sposób uszkodzone. Nie wolno podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Ewentualne uszkodzenia należy natychmiast zgłosić sprzedawcy. W tym przypadku należy zachować opakowanie.
- Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć z powrotem do sprężarki.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację ze wszystkich stron urządzenia. Nieodpowiednia wentylacja prowadzi do jego przegrzewania. Aby uzyskać wystarczającą wentylację, należy postępować zgodnie z wskazówkami dotyczącymi instalacji.
- W razie możliwości tylną ściankę urządzenia należy ustawić od ściany, aby uniknąć dotykania lub skrywania za ciepłe elementy (sprężarka, skraplacz) i zapobiec ewentualnym oparzeniom.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w pobliżu kaloryferów lub kucharek.

- Należy zadbać o to, aby po instalacji urządzenia możliwy był dostęp do wtyczki sieciowej.
- Urządzenie można podłączyć wyłącznie do instalacji doprowadzającej wodę pitną. ¹⁴⁾

Serwis

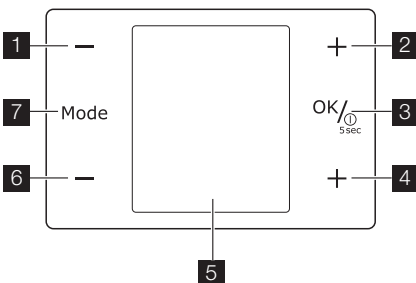
- Wszelkie prace elektryczne związane z serwisowaniem urządzenia powinny być przeprowadzone przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- Naprawy tego produktu muszą być wykonywane w autoryzowanym punkcie serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

Ochrona środowiska



W obiegu czynnika chłodniczego ani w materiałach izolacyjnych urządzenia nie ma gazów szkodliwych dla warstwy ozonowej. Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi i śmieciami. Pianka izolacyjna zawiera łatwopalne gazy: urządzenie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, które można uzyskać od władz lokalnych. Należy unikać uszkodzenia układu chłodniczego, szczególnie z tyłu przy wymienniku ciepła. Materiały zastosowane w urządzeniu, które są oznaczone symbolem ♻️, nadają się do ponownego przetworzenia.

PANEL STEROWANIA

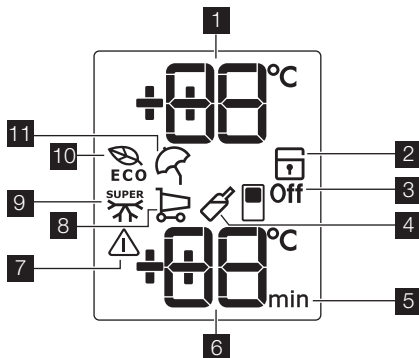


- 1 Regulator temperatury chłodziarki
Przycisk minus
- 2 Regulator temperatury chłodziarki
Przycisk plus
- 3 Przycisk ON/OFF
Przycisk OK
- 4 Regulator temperatury zamrażarki
Przycisk plus
Regulator minutnika
- 5 Wyświetlacz

¹⁴⁾ Jeśli przewidziane jest podłączenie do sieci wodociągowej.

- 6** Regulator temperatury zamrażarki
Przycisk minus
Regulator minutnika
- 7** Przycisk Mode
Można zmienić zdefiniowany dźwięk przycisków na głośniejszy, naciskając jednocześnie i przytrzymując przez kilka sekund przycisk Mode **7** oraz przycisk minus **6**. Zmianę tę można cofnąć.

Wyświetlacz



- 1** Wskaźnik temperatury chłodziarki
2 Funkcja „Blokada uruchomienia”
3 Funkcja wyłączenia chłodziarki
4 Funkcja Drinks Chill
5 Zegar
6 Wskaźnik temperatury zamrażarki
7 Wskaźnik alarmu
8 Funkcja „Zakupy”
9 Funkcja Action Freeze
10 Funkcja Eco Mode
11 Funkcja „Wakacje”

Włączenie

Aby włączyć urządzenie, należy:

1. Włożyć wtyczkę do gniazda elektrycznego.
2. Nacisnąć przycisk ON/OFF, jeśli wyświetlacz jest wyłączony.
3. Sygnał dźwiękowy może zostać wyemitowany po kilku sekundach. Informacje na temat anulowania alarmu można znaleźć w rozdziale „Alarm wysokiej temperatury”.
4. Wskaźniki temperatury wskazują ustaloną domyślną temperaturę.

Aby wybrać inną ustawioną temperaturę, należy zapoznać się z punktem „Regulacja temperatury”.

Wyłączanie

Aby wyłączyć urządzenie, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć przycisk ON/OFF i przytrzymać przez 5 sekund.
2. Wyświetlacz wyłączy się.
3. Wyłączyć wentylator (patrz Chłodzenie powietrza).
4. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę elektryczną z gniazda zasilającego.

Wyłączanie chłodziarki

Aby wyłączyć chłodziarkę:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona. Miga wskaźnik wyłączenia chłodziarki. Wskaźnik chłodziarki wyświetla kreski.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
3. Widoczny jest wskaźnik wyłączenia chłodziarki.

Włączenie chłodziarki

Aby włączyć chłodziarkę:

1. Nacisnąć regulator temperatury chłodziarki.

Lub:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona. Miga wskaźnik wyłączenia chłodziarki.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
3. Wskaźnik wyłączenia chłodziarki zgaśnie.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

Regulacja temperatury

Ustawienia temperatury chłodziarki i zamrażarki można zmieniać za pomocą regulatorów temperatury.

Domyślne ustawienia temperatury:

- +5°C w komorze chłodziarki
- -18°C w komorze zamrażarki

Wskaźniki temperatury wskazują ustaloną temperaturę.

Ważne! Aby przywrócić domyślne ustawienia temperatury, należy wyłączyć urządzenie.

Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godzin.

Wahania temperatury w zakresie kilku stopni w stosunku do ustawionej temperatury są normalnym zjawiskiem i nie oznaczają awarii urządzenia.

Ważne! Po zaniku zasilania ustawienie temperatury zostanie zachowane.

Aby zapewnić optymalne przechowywanie żywności, należy wybrać funkcję Eco Mode. Patrz „Funkcja Eco Mode”.

Funkcja Eco Mode

Aby zapewnić optymalne przechowywanie żywności, należy wybrać funkcję Eco Mode.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona. Wskaźnik Eco Mode zacznie migać. Wskaźnik temperatury przez kilka sekund będzie wskazywał ustawioną temperaturę:
 - dla chłodziarki: +5 °C
 - dla zamrażarki: -18 °C

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić. Zostanie pokazany wskaźnik Eco Mode.

Aby wyłączyć funkcję:

1. Naciskać przycisk Mode, dopóki nie zacznie migać wskaźnik Eco Mode.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.
3. Wskaźnik Eco Mode zgaśnie.

Ważne! Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury.

Blokada uruchomienia

Aby zablokować obsługę urządzenia za pomocą przycisków, należy wybrać funkcję blokady uruchomienia.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.
2. Wskaźnik blokady uruchomienia zacznie migać.
3. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić. Wskaźnik blokady uruchomienia będzie widoczny.

Aby wyłączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, dopóki nie zacznie migać wskaźnik blokady uruchomienia.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.
3. Wskaźnik blokady uruchomienia zgaśnie.

Funkcja „Wakacje”

Funkcja ta pozwala na pozostawienie zamkniętej i pustej chłodziarki na dłuższy czas, na przykład podczas wakacji, nie dopuszczając do powstawania nieprzyjemnego zapachu.

Ważne! Komora chłodziarki musi zostać opróżniona na czas włączenia funkcji Wakacje.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona. Wskaźnik Wakacje zacznie migać. Wskaźnik temperatury chłodziarki przez kilka sekund wskaże ustawioną temperaturę.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić. Wskaźnik Wakacje zostanie wyświetlony.

Aby wyłączyć funkcję:

1. Naciskać przycisk Mode, dopóki nie zacznie migać wskaźnik Wakacje.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.
3. Wskaźnik Wakacje zgaśnie.
4. Funkcja Eco Mode zostanie przywrócona, jeśli została wcześniej wybrana.

Ważne! Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury chłodziarki.

Funkcja Drinks Chill

Funkcja Drinks Chill służy jako sygnał ostrzegawczy w przypadku umieszczenia butelek w komorze zamrażarki.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona. Wskaźnik Drinks Chill zacznie migać. Minutnik przez kilka sekund przedstawi ustawioną wartość (30 minut).
2. Nacisnąć przycisk regulacji minownika, aby zmienić ustawienie w zakresie od 1 do 90 minut.

3. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić. Zostanie pokazany wskaźnik Drinks Chill.

Minutnik zacznie migać.

Po zakończeniu odliczania wskaźnik Drinks Chill miga i emitowany jest alarm dźwiękowy:

1. Wyjąć napoje przechowywane w komorze zamrażarki.

2. Wyłączyć funkcję.

Aby wyłączyć funkcję:

1. Naciskać przycisk Mode, dopóki nie zacznie migać wskaźnik Drinks Chill.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

3. Wskaźnik Drinks Chill zgaśnie.

Tę funkcję można wyłączyć w dowolnej chwili.

Funkcja „Zakupy”

Jeżeli istnieje konieczność przechowania większej ilości ciepłych produktów spożywczych, na przykład po dokonaniu zakupów, zaleca się uruchomienie funkcji „Zakupy”, w celu szybszego schłodzenia tych produktów bez podwyższenia temperatury żywności już przechowywanej w chłodziarnie.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Wskaźnik Zakupy miga.

Wskaźnik temperatury chłodziarki przez kilka sekund wskaże ustawioną temperaturę.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

Wskaźnik Zakupy zostanie wyświetlony.

Funkcja „Zakupy” wyłącza się automatycznie po około 6 godzinach.

Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym zakończeniem:

1. Naciskać przycisk Mode, aż zacznie migać wskaźnik „Zakupy”.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

3. Wskaźnik „Zakupy” zgaśnie.

4. Funkcja Eco Mode zostanie przywrócona, jeśli została wcześniej wybrana.

Ważne! Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury chłodziarki.

PIERWSZE UŻYCIE

Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu przed pierwszym uruchomieniem urząd-

Funkcja Action Freeze

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Wskaźnik Action Freeze zacznie migać.

Na wskaźniku temperatury chłodziarki

na kilka sekund pojawi się symbol .

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić. Zostanie pokazany wskaźnik Action Freeze.

Zostanie przedstawiona animacja.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym zakończeniem:

1. Naciskać przycisk Mode, dopóki nie zacznie migać wskaźnik Action Freeze.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

3. Wskaźnik Action Freeze zgaśnie.

4. Funkcja Eco Mode zostanie przywrócona, jeśli została wcześniej wybrana.

Ważne! Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury zamrażarki.

Alarm wysokiej temperatury

Wzrost temperatury w komorze zamrażarki (np. spowodowany awarią zasilania) jest sygnalizowany poprzez

- miganie wskaźników alarmu i temperatury zamrażarki

- dźwięk alarmowy.

Anulowanie alarmu:

1. Nacisnąć dowolny przycisk.

2. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

3. Wskaźnik temperatury zamrażarki przez kilka sekund wskazuje najwyższą odnotowaną temperaturę. Następnie ponownie wskazuje ustawioną temperaturę.

4. Wskaźnik alarmu miga aż do chwili przywrócenia normalnych warunków.

Gdy normalne warunki przechowywania zostaną przywrócone, wskaźnik alarmu zgaśnie.

dzenia należy wymyć jego wnętrze i znajdujące się w nim elementy letnią wodą z ł-

godnym mydłem, a następnie dokładnie je wysuszyć.

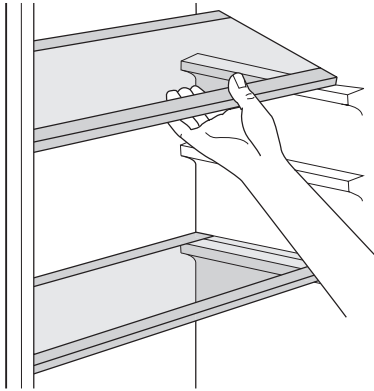
Ważne! Nie należy stosować detergentów ani proszków do szorowania, ponieważ

mogą one uszkodzić powierzchni urządzenia.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Zmiana położenia półek

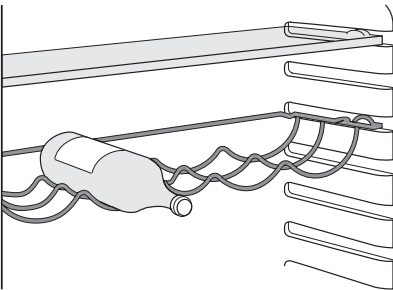
Na ścianach chłodziarki znajduje się kilka prowadnic, umożliwiających indywidualne ustawienie półek.



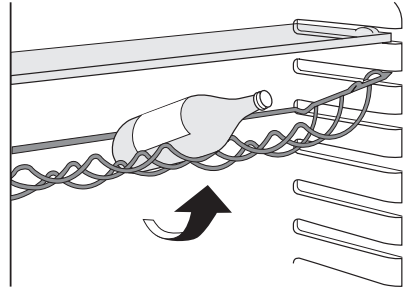
Półka na butelki

Butelki należy umieścić na przygotowanej półce (z otwarciem skierowanym do przodu).

Ważne! Przy poziomym ustawieniu półki butelki muszą być zamknięte.



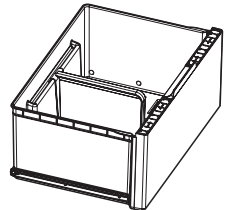
Półkę na butelki można przechylić, aby móc przechowywać otwarte butelki. W tym celu należy przesunąć półkę do góry, aby mogła się obracać i umieścić ją na kolejnym wyższym poziomie.



Szuflada na warzywa z kontrolą wilgotności

Szuflada nadaje się do przechowywania owoców i warzyw

W środku szuflady znajduje się przegródka, którą można umieścić w różnych pozycjach, co pozwala na podzielenie szuflady według potrzeb.



Na spodzie szuflady znajduje się wkładka (jeśli została przewidziana) pozwalająca na oddzielenie warzyw i owoców od wilgoci mogącej się zbierać na dnie szuflady.

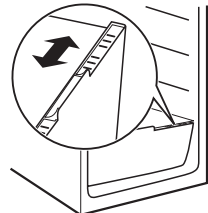
Wszystkie elementy szuflady można wyjąć w celu wyczyszczenia

Mechanizm ze szczelinami (regulacja za pomocą suwaka) umożliwia regulację poziomu wilgotności w szufladzie na warzywa.

Gdy szczeliny wentylacyjne są zamknięte:

produkty w szufladach na warzywa i owoce dłużej zachowują naturalną wilgotność.

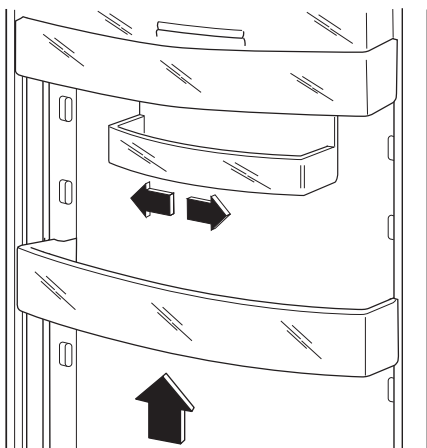
Gdy szczeliny wentylacyjne są otwarte:



zwiększona cyrkulacja powietrza powoduje obniżenie wilgotności powietrza w szufladach na warzywa.

Roźmieszczanie półek na drzwiach

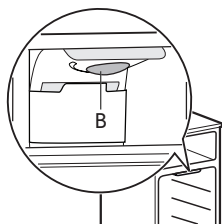
Aby umożliwić przechowywanie artykułów spożywczych w opakowaniach o różnej wielkości, półki w drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach. Aby dokonać tych ustawień, należy stopniowo wyciągać półkę w kierunku strzałek, a następnie umieścić ją w wymaganym miejscu.



Chłodzenie powietrza

Wentylator dynamicznego chłodzenia powietrza (ang. Dynamic Air Cooling, DAC) umożliwia szybkie schładzanie żywności i zapewnia bardziej równomierną temperaturę w komorze.

Wentylator włącza się za pomocą przycisku pokazanego na rysunku. Zapali się zielona kontrolka.



Ważne! Włączyć wentylator, jeśli temperatura otoczenia przekroczy 25°C.

Wytwarzanie lodu

Urządzenie jest wyposażone w jedną lub dwie tacki do wytwarzania lodu.

Są one umieszczane po bokach górnej szuflady zamrażarki.

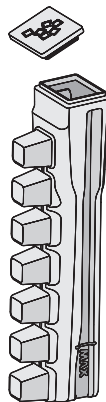
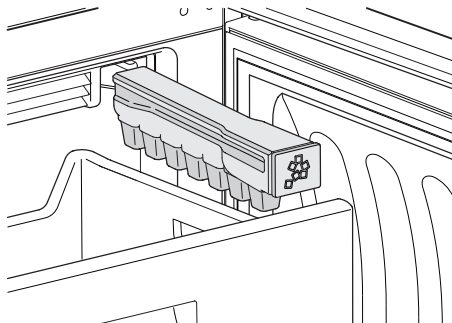
Wyciągnąć górną szufladę zamrażarki. Wyjąć pojemnik na kostki lodu. Zdjąć jego zamknięcie. Napełnić wodą do oznaczonego poziomu „MAX”.

Zamknąć pojemnik na kostki lodu i włożyć go na odpowiednie miejsce.

Aby wyjąć kostki lodu, należy obrócić pojemnik kostkami do góry i uderzyć nim w twardą powierzchnię.

Aby ułatwić wyjmowanie kostek lodu, zaleca się umieszczenie na kilka sekund zamkniętego pojemnika w letniej wodzie.

! **Ostrzeżenie!** Do wyjmowania tacek z zamrażarki nie należy używać metalowych narzędzi.



Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrożonek,

żywności głęboko zamrożonej oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności, należy włączyć funkcję Action Freeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Umieścić świeżą żywność do zamrożenia w dolnej części komory.

Maksymalną ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin podano na

tabliczce znamionowej. Jest to naklejka znajdująca się wewnątrz urządzenia.

Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie do zamrażarki nie należy wkładać kolejnej partii żywności.

Przechowywanie zamrożonej żywności

W przypadku pierwszego uruchomienia urządzenia lub po okresie jego nieużywania, przed włożeniem żywności do komory zamrażarki należy odczekać co najmniej 2 godziny od włączenia urządzenia przy ustawieniu wyższej mocy chłodzenia.

PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, pokrętko regulacji temperatury jest ustawione w najwyższej pozycji, urządzenie jest w pełni załadowane sprężarka będzie pracowała bezustannie, powodując zbieranie się szronu lub lodu na parowniku. W takim przypadku należy obrócić pokrętko regulacji temperatury w kierunku niższego ustawienia, aby umożliwić automatyczne usuwanie szronu i jednocześnie zmniejszyć zużycie energii.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Aby uzyskać najlepsze wyniki:

- Nie przechowywać w chłodziarce przechowywać ciepłej żywności ani parujących płynów.
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinąć, szczególnie te, które mają silny zapach.

Ważne! Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności, spowodowanego na przykład brakiem zasilania przez okres czasu dłuższy niż podany w parametrach technicznych w punkcie "Czas utrzymywania temperatury bez zasilania", należy szybko skonsumentować rozmrożoną żywność lub niezwłocznie poddać ją obróbce termicznej, po czym ponownie zamrozić (po ostudzeniu).

Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrożonki należy przed użyciem rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od czasu przeznaczonego na tę operację.

Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, od razu po wyjęciu z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa jednak dłużej.

- Zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych.

Wskazówki dotyczące przechowywania żywności

Przydatne wskazówki:

Mięso (każdy rodzaj): zapakować do polietylenowych worków i umieścić na szklanej półce nad szufladą na warzywa.

Ze względów bezpieczeństwa można je przechowywać w ten sposób najwyżej przez jeden lub dwa dni.

Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.

Owoce i warzywa: należy je dokładnie oczyścić i umieścić w przeznaczonych dla nich szufladach.

Masło i ser: należy je umieszczać w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakować w folię aluminiową lub woreczki polietylenowe, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.

Butelki z mlekiem: należy założyć na nie nakrętki i przechowywać na półce na butelki na drzwiach.

Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku, jeśli nie są zapakowane, nie należy przechowywać w chłodziarce.

Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki zamrażania, należy skorzystać z poniższych ważnych wskazówek:

- Maksymalną ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy wkładać do zamrażarki więcej żywności przeznaczonej do zamrożenia.
- Należy zamrażać tylko artykuły spożywcze najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone.
- Żywność należy dzielić na małe porcje, aby móc ją szybko zupełnie zamrozić, a później rozmrażać tylko potrzebną ilość.
- Żywność należy pakować w folię aluminiową lub polietylenową zapewniającą hermetyczne zamknięcie.
- Nie dopuszczać do stykania się świeżej, niezamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć wzrostu temperatury produktów zamrożonych.
- Produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej i dłużej niż o wysokiej zawartości

ci tłuszczu. Sól powoduje skrócenie okresu przechowywania żywności.


- Spożywanie sorbetu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki może spowodować odmrożenia skóry.
- Zaleca się umieszczanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu w celu kontrolowania długości okresu przechowywania.


Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby urządzenie funkcjonowało z najlepszą wydajnością, należy:

- sprawdzać, czy mrożonki były odpowiednio przechowywane w sklepie.
- zapewnić jak najszybszy transport zamrożonej żywności ze sklepu do zamrażarki.
- nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie może być ponownie zamrażana.
- Nie przekraczać daty przydatności do spożycia podanej przez producenta żywności.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

 **Uwaga!** Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, należy odłączyć urządzenie od zasilania.

 Układ chłodniczy urządzenia zawiera węglowodory. Prace konserwacyjne i uzupełnianie mogą wykonywać wyłącznie technicy autoryzowanego serwisu.

Okresowe czyszczenie

Urządzenie należy czyścić regularnie:

- Wnętrze i akcesoria należy czyścić za pomocą ciepłej wody z dodatkiem łagodnego mydła.
- Należy regularnie sprawdzać i czyścić uszczelki drzwi.
- Dokładnie optukać i wysuszyć.

Ważne! Nie ciągnąć, nie przesuwając ani nie niszczyć rurek i/lub przewodów umieszczonych w urządzeniu.

Do czyszczenia wnętrza urządzenia nie stosować środków czyszczących, proszków do szorowania, pachnących środków czyszczących lub wosku do polerowania, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię i pozostawić silny zapach.

Skraplacz (czarna kratka) i sprężarkę z tyłu urządzenia należy wyczyścić za pomocą szczotki lub odkurzacza. Zwiększy to wydajność urządzenia i zmniejszy zużycie energii elektrycznej.

Ważne! Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.

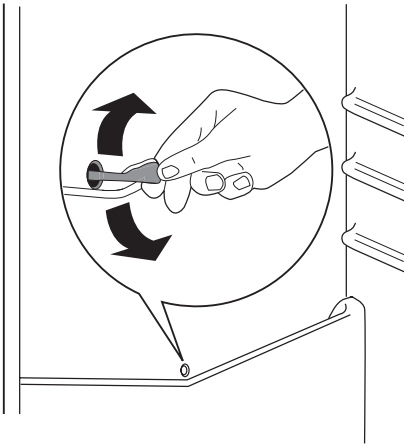
Niektóre kuchenne środki czyszczące zawierają substancje chemiczne, które mogą uszkodzić tworzywo zastosowane w urządzeniu. Z tego względu zaleca się mycie zewnętrznych części urządzenia ciepłą wodą z niewielką ilością płynu do mycia naczyń.

Po czyszczeniu ponownie podłączyć urządzenie do zasilania.

Rozmrażanie chłodziarki

Przy każdorazowym wyłączeniu silnika sprężarki w czasie normalnego użytkowania szron jest usuwany z parownika komory chłodziarki automatycznie. Woda ze szronu spływa rynienką do specjalnego pojemnika, umieszczonego z tyłu urządzenia nad sprężarką, gdzie odparowuje.

Należy pamiętać o okresowym czyszczeniu otworu odpływowego umieszczonego na środku kanału w chłodziarce w celu zapobieżenia przelewaniu się wody i skapywaniu jej na żywność. Należy używać specjalnej przetyczki dostarczonej z urządzeniem, umieszczonej w otworze odpływowym.



Rozmrażanie zamrażarki

Komora zamrażarki w tym modelu jest typu "no-frost" ("bezsronowa"). Oznacza to, że podczas działania urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na żywności.

Jest to możliwe dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz tej komory, co zapewnia automatycznie sterowany wentylator.

Okresy przerw w eksploatacji urządzenia

Jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

15) *Jeśli przewidziano.*

- **odłączyć urządzenie od zasilania**
- wyjąć wszystkie artykuły spożywcze
- rozmrozić¹⁵⁾ i wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria
- pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów. Jeśli urządzenie zostanie włączone, należy poprosić kogoś o regularne sprawdzanie, aby uniknąć zepsucia się żywności w przypadku przerwy w zasilaniu.

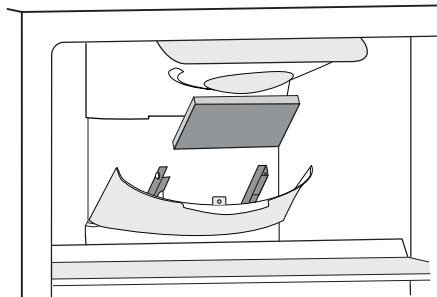
Wymiana filtra Taste Guard

Filtr Taste Guard pomaga zmniejszyć powstawanie nieprzyjemnych zapachów w chłodziarce, ograniczając ryzyko przeniknięcia niepożądanego zapachu do przechowywanych produktów.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności działania filtr Taste Guard należy wymieniać raz w roku.

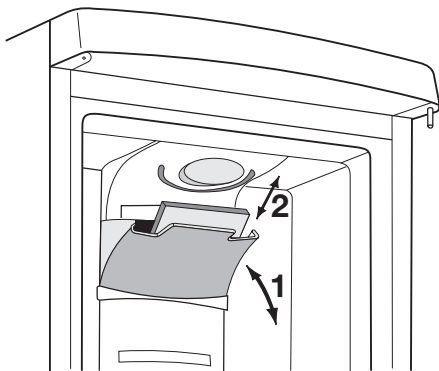
Nowe filtry powietrza z węglem aktywnym można nabyć u lokalnego sprzedawcy.

- Filtr powietrza znajduje się za klapką, a dostęp do niego można uzyskać przez pociągnięcie klapki na zewnątrz (1).
- Wyciągnąć z rowków zużyty filtr powietrza.



- Wsunąć do rowków nowy filtr powietrza (2).
- Zamknąć klapkę.

Filtr powietrza należy do materiałów eksploatacyjnych podlegających zużyciu, w związku z czym nie jest objęty gwarancją.



Ważne! Podczas pracy urządzenia pokrywa filtra powinna być zawsze zamknięta.

Z filtrem powietrza należy się obchodzić ostrożnie, aby nie dopuścić do jego porysowania.

CO ZROBIĆ, GDY...

⚠ Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do usunięcia problemu należy odłączyć urządzenie od zasilania. Naprawy nieuwzględnione w niniejszej instrukcji mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę kompetentną.

Ważne! Podczas normalnej pracy urządzenia słyszalne są pewne dźwięki (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).

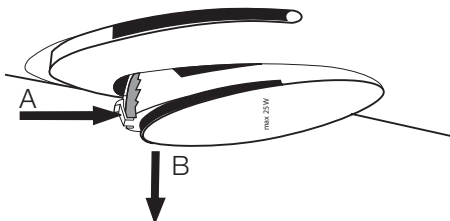
Awaria	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Urządzenie nie działa. Lampa nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka zasilania nie jest prawidłowo umieszczona w gniazdku.	Umieścić wtyczkę prawidłowo w gniazdku.
	Brak zasilania urządzenia. Brak napięcia w gniazdku.	Podłączyć inne urządzenie elektryczne do tego gniazdku. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Lampa nie działa.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
	Żarówka jest przepalona.	Patrz „Wymiana żarówki”.
Sprężarka pracuje w sposób ciągły.	Temperatura nie jest prawidłowo ustawiona.	Ustawić wyższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Drzwi są otwierane zbyt często.	Nie pozostawiać otwartych drzwi dłużej, niż jest to konieczne.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.	Obniżyć temperaturę w pomieszczeniu.

Awaria	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Po tylnej ściance chłodziarki spływa woda.	Podczas procesu automatycznego rozmrażania szron roztapia się na tylnej ściance.	Jest to właściwe.
Woda spływa do komory chłodziarki.	Odpyływ skroplin jest zatkany.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ściance.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
Woda wylewa się na podłogę.	Końcówka wężyka odprowadzającego skropliny nie jest skierowana do pojemnika umieszczonego nad sprężarką.	Zamocować końcówkę wężyka odprowadzającego skropliny w pojemniku umieszczonym nad sprężarką.
Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.	Regulator temperatury nie jest prawidłowo ustawiony.	Ustawić wyższą temperaturę.
Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.	Regulator temperatury nie jest ustawiony prawidłowo.	Ustawić niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono jednocześnie zbyt wiele produktów.	Ograniczyć ilość produktów wkładanych jednocześnie do przechowania.
Temperatura w chłodziarce jest zbyt wysoka.	Brak cyrkulacji zimnego powietrza w urządzeniu.	Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu.
Temperatura w zamrażarce jest zbyt wysoka.	Produkty są umieszczone zbyt blisko siebie.	Produkty należy przechowywać w sposób umożliwiający cyrkulację zimnego powietrza.
Zbyt dużo szronu.	Produkty spożywcze nie są właściwie zapakowane.	Zapakować prawidłowo produkty spożywcze.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Regulator temperatury nie jest ustawiony prawidłowo.	Ustawić wyższą temperaturę.

Wymiana oświetlenia

- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nacisnąć śrubokrętem na zaczep z tyłu klosza żarówki i równocześnie pociągnąć i obrócić klosz w kierunku wskazanym przez strzałkę.
- Wymienić żarówkę na żarówkę o tej samej mocy, przeznaczoną specjalnie do urządzeń domowych. (Moc maksymalna jest podana na kloszu żarówki.)
- Zamontować klosz, mocując go we właściwym miejscu.

- Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
- Otworzyć drzwi. Sprawdzić, czy oświetlenie się włącza.



Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie konieczności wyregulować drzwi. Patrz punkt "Instalacja".
3. W razie konieczności wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

DANE TECHNICZNE

Wymiary wnęki		
	Wysokość	1950 mm
	Szerokość	695 mm
	Głębokość	669 mm
Czas utrzymywania temperatury bez zasilania		20 godz.
Napięcie		230-240 V
Częstotliwość		50 Hz

Dane techniczne podane są na tabliczce znamionowej znajdującej się z lewej strony

wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

INSTALACJA

! Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" w celu zapewnienia własnego bezpieczeństwa i prawidłowego działania urządzenia.

Ustawianie

Urządzenie należy instalować w miejscu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

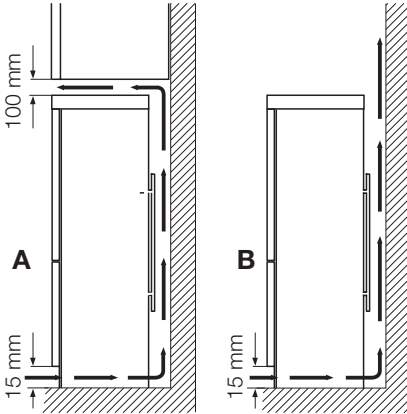
Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

Miejsce instalacji

Urządzenie należy zainstalować z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, bojlera,

bezpośrednie promienie słoneczne itd. Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza z tyłu urządzenia. W przypadku montażu urządzenia pod wiszącą szafką, dla zapewnienia jego optymalnej sprawności, odległość między jego górną powierzchnią a szafką musi wynosić co najmniej 100 mm. Najlepiej jednak nie ustawiać urządzenia pod wiszącymi szafkami. Urządzenie można dokładnie wypoziomować dzięki regulowanym nóżkom.

! **Ostrzeżenie!** Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania. Dlatego, po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka musi być łatwo dostępna.



Przyłącze elektryczne

Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom domowej instalacji zasilającej.

Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego dołączonego do urządzenia posiada styk uziemiający. Jeśli gniazdko zasilania nie jest uziemione, urządzenie należy odrębnie uziemić zgodnie z aktualnymi przepisami, uzgadniając to z wykwalifikowanym elektrykiem.

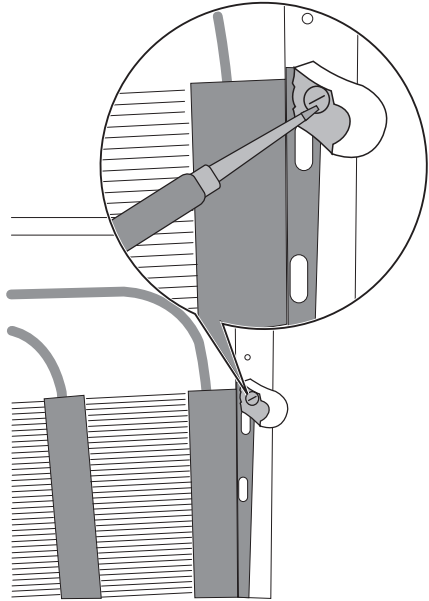
Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektyw Unii Europejskiej.

Tylne elementy dystansowe

Wewnątrz urządzenia znajdują się dwa elementy dystansowe, które należy zamontować tak, jak przedstawiono na rysunku.

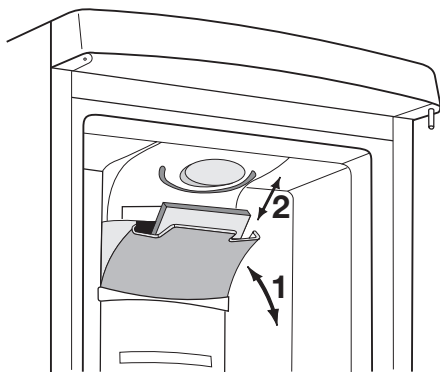
Należy poluzować śruby (po obu stronach obudowy), umieścić pod nimi elementy dystansowe i dokręcić śruby.



Instalacja filtra zapachów

Filtr zapachów zawiera węgiel aktywny, który pochłania nieprzyjemne zapachy oraz umożliwia zachowanie smaków i zapachów wszystkich artykułów żywnościowych bez ryzyka ich przenikania do innych artykułów. Filtr węglowy jest dostarczany w woreczku foliowym w celu wydłużenia jego żywotności i zachowania właściwości. Filtr należy umieścić pod pokrywą przed włączeniem urządzenia.

1. Pociągnąć klapkę na zewnątrz (1).
2. Wyjąć filtr z woreczka foliowego.
3. Wsunąć filtr do rowków znajdujących się z tyłu pokrywy (2).
4. Zamknąć pokrywę.




Ważne! Podczas pracy urządzenia, pokrywa filtra powinna być zawsze zamknięta.

Z filtrem należy obchodzić się delikatnie, aby nie uszkodzić jego powierzchni.

Zmiana kierunku otwierania drzwi

Nie można zmienić kierunku otwierania drzwi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu

złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Electrolux. Thinking of you.

Pentru a vedea cum gândim, vizitați www.electrolux.com

CUPRINS

Informații privind siguranța	49	Îngrijirea și curățarea	58
Panoul de comandă	51	Ce trebuie făcut dacă...	60
Prima utilizare	54	Date tehnice	62
Utilizarea zilnică	54	Instalarea	62
Sfaturi utile	57	Informații privind mediul	63

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări



INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalare și de prima utilizare, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv recomandările și avertismentele cuprinse în el. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care vor folosi aparatul cunosc foarte bine modul său de funcționare și caracteristicile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că ele vor însoți aparatul în cazul în care este mutat sau vândut, astfel încât toți utilizatorii, pe întreaga durată de viață a aparatului, să fie corect informați cu privire la utilizarea și siguranța sa.

Pentru siguranța persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție din aceste instrucțiuni de utilizare, deoarece producătorul nu este responsabil de daunele cauzate prin nerespectarea acestor cerințe.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse, sau lipsiți de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni în legătură cu folosirea aparatului, de către o persoană răspunzătoare pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de sufocare.
- Când aruncați aparatul, scoateți ștecherul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât

mai aproape de aparat) și înlăturați ușa, astfel încât copiii care se joacă să nu se poată electrocuta și să nu se poată închi-de înăuntru.

- Dacă acest aparat, care are garnituri magnetice la ușă, înlocuiește un aparat mai vechi care are un sistem de închidere cu arc (zăvor cu resort), faceți inutilizabil sistemul de închidere înainte de a arunca aparatul vechi. În acest mod nu va putea deveni o capcană mortală pentru un copil.

Aspecte generale referitoare la siguranță



Atenție Mențineți libere fantele de ventilație.

- Acest aparat este destinat pentru conservarea alimentelor și/sau a băuturilor în locuințele normale, așa cum se arată în acest manual de instrucțiuni.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace artificiale pentru a accelera procesul de dezghețare.
- Nu utilizați alte aparate electrice (de ex. aparate de înghețată) în interiorul aparatelor de răcire, decât dacă sunt aprobate în mod special de producător în acest scop.
- Nu deteriorați circuitul de răcire.
- Circuitul de răcire al aparatului conține izobutan ca agent de răcire (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar care este inflamabil.
În timpul transportului și instalării aparatului, procedați cu atenție pentru a nu dete-

riora niciuna dintre componentele circuitului de răcire.

Dacă circuitul de răcire este deteriorat:

- evitați flăcările deschise și sursele de foc
- aerisiți foarte bine camera în care este amplasat aparatul
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs, în orice fel. Deteriorarea cablului de alimentare poate produce un scurt-circuit, un incendiu și/sau electrocutarea.



Avertizare Pentru evitarea oricărui pericol, componentele electrice (cablu de alimentare, ștecăr, compresor etc.) trebuie înlocuite numai de către un tehnician de service autorizat și calificat, cu respectarea normelor de siguranță în vigoare.

1. Cablul de alimentare nu trebuie prelungit.
2. Verificați dacă ștecărul este strivit sau deteriorat de către partea din spate a aparatului. Un cablu de alimentare strivit sau deteriorat se poate supraîncălzi și poate produce un incendiu.
3. Trebuie să puteți accesa ușor priza aparatului.
4. Nu trageți de cablu.
5. Dacă priza nu este fixă, nu introduceți cablul de alimentare în priză. Există riscul de electrocutare sau de incendiu.
6. Aparatul nu trebuie utilizat fără capacul becului¹⁶⁾ pentru lumina din interior.
- Acest aparat este greu. Trebuie să procedați cu atenție când îl deplasați.
- Nu scoateți și nu atingeți alimentele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude, deoarece în acest mod pielea se poate zgâria sau poate suferi degerături.
- Evitați expunerea îndelungată a aparatului la lumină solară directă.
- Becurile¹⁷⁾ utilizat la acest aparat este special selecționat pentru utilizarea exclusivă în aparate electrocasnice. Acestea

nu sunt compatibile cu iluminatul locuinței.

Utilizarea zilnică

- Nu puneți oale fierbinți pe piesele din plastic ale aparatului.
- Nu păstrați gaze și lichide inflamabile în interiorul aparatului, deoarece ar putea exploda.
- Nu puneți alimentele în contact cu deschiderile de aerisire de pe peretele din spate.¹⁸⁾
- Alimentele congelate nu trebuie să mai fie congelate din nou după ce s-au dezghețat.
- Păstrați alimentele congelate ambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului alimentelor congelate.
- Recomandările producătorului aparatului privind conservarea trebuie respectate cu strictețe. Consultați instrucțiunile respective.
- Nu puneți băuturi gazoase sau carbonatate în compartimentul congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientului, iar acesta ar putea exploda, deteriorând aparatul.
- Înghețata pe băț poate cauza degerături dacă e consumată imediat după scoaterea din aparat.

Întreținerea și curățarea

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte din metal.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o răzuitoare din plastic.
- Examinați periodic scurgerea din frigider pentru a vedea dacă există apă rezultată din dezghețare. Dacă este necesar, curățați scurgerea. Dacă scurgerea este blocată, apa se va acumula în partea de jos a aparatului.

Instalarea

Important Pentru racordarea la electricitate respectați cu atenție instrucțiunile din paragrafele specifice.

16) Dacă este prevăzut capacul

17) Dacă este prevăzut cu bec



18) Dacă aparatul este Frost Free (fără dezghețare)

- Despachetați aparatul și verificați să nu fie deteriorat. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Comunicați imediat eventualele defecte magazinului de unde l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Se recomandă să așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul, pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Trebuie să se asigure o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului, în lipsa acesteia se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație suficientă, urmați instrucțiunile referitoare la instalare.
- Pe cât posibil, spatele aparatului trebuie să se afle lângă un perete, pentru a evita atingerea părților calde și a evita riscul de arsuri.
- Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea caloriferului sau a aragazului.
- Asigurați-vă că după instalarea aparatului priza rămâne accesibilă.
- Conectați numai la o sursă de apă potabilă.¹⁹⁾

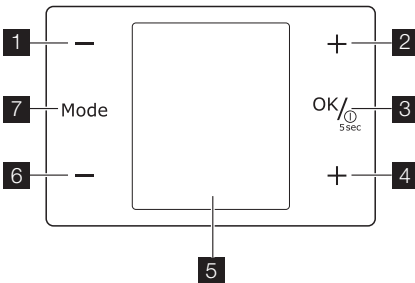
Serviciul de Asistență Tehnică

- Toate lucrările electrice necesare pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de o persoană competentă.
- Acest produs trebuie reparat numai centru de service autorizat și trebuie să se folosească numai piese de schimb originale.

Protecția mediului înconjurător

-  Acest aparat nu conține gaze care pot deteriora stratul de ozon, nici în circuitul de răcire și nici în materialele de izolare. Aparatul nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile urbane și cu gunoiul. Spuma izolatoare conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat conform reglementărilor aplicabile ale autorităților locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, mai ales în spate, lângă schimbătorul de căldură. Materialele folosite pentru acest aparat marcate cu simbolul  sunt reciclabile.

PANOUL DE COMANDĂ

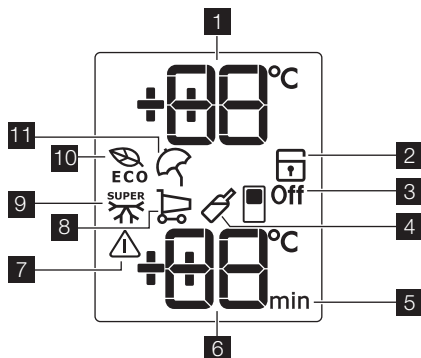


- 1** Buton de reglare a temperaturii frigiderului
Buton minus
- 2** Buton de reglare a temperaturii frigiderului
Buton plus
- 3** Butonul ON/OFF
Butonul OK

- 4** Buton de reglare a temperaturii congelatorului
Buton plus
Buton de reglare cronometru
- 5** Afișaj
- 6** Buton de reglare a temperaturii congelatorului
Buton minus
Buton de reglare cronometru
- 7** Butonul Mode
Se poate modifica sunetul predefinit al butoanelor, cu un altul de volum mai mare, prin apăsarea simultană a butoanelor Mode , **7** și Minus, **6** timp de câteva secunde. Modificarea este reversibilă.

¹⁹⁾ Dacă este prevăzută conectarea la apă

Afișaj



- 1 Afișajul pentru temperatura frigiderului
- 2 Funcția „Blocare pentru copii”
- 3 Funcție "frigider oprit"
- 4 Funcția Drinks Chill
- 5 Cronometru
- 6 Afișajul pentru temperatura congelatorului
- 7 Indicator de alarmă
- 8 Funcția "cumpărături"
- 9 Funcția Action Freeze
- 10 Funcția Eco Mode
- 11 Funcția "vacanță"

Pornire

Pentru a porni aparatul, efectuați acești pași:

1. Introduceți cablul de alimentare în priză.
2. Apăsăți ON/OFF dacă afișajul este stins.
3. Soneria alarmei poate porni după câteva secunde.

Pentru a reseta alarma consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată”.

4. Indicatorii de temperatură indică temperatura implicită aleasă.

Pentru a selecta o temperatură diferită, consultați „Reglarea temperaturii”.

Oprirea

Pentru a opri aparatul, parcurgeți următoarele etape:

1. Apăsăți butonul ON/OFF timp de 5 secunde.
2. Afișajul se va stinge.
3. Dezactivați ventilatorul (vezi secțiunea "Răcirea aerului").

4. Pentru a deconecta aparatul de la alimentare, scoateți ștecărul din priză.

Oprirea frigiderului

Pentru a opri frigiderul:

1. Apăsăți butonul Mode până când apare simbolul corespunzător. Indicatorul Frigider oprit se aprinde intermitent. Indicatorul frigiderului afișează linii.
2. Apăsăți butonul OK pentru a confirma.
3. Apare indicatorul Frigider oprit.

Pornirea frigiderului

Pentru a porni frigiderul:

1. Apăsăți pe butonul de reglare a temperaturii frigiderului.

Sau:

1. Apăsăți butonul Mode până când apare simbolul corespunzător. Indicatorul Frigider oprit se aprinde intermitent.
2. Apăsăți butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Frigider oprit se stinge. Pentru a selecta o temperatură diferită, consultați "Reglarea temperaturii".

Reglarea temperaturii

Temperatura setată a frigiderului și a congelatorului poate fi reglată prin apăsarea butoanelor de reglare a temperaturii.

Setați temperatura implicită:

- +5 °C pentru frigider
- -18 °C pentru congelator

Indicatorii de temperatură afișează temperatura setată.

Important Pentru a restabili temperatura implicită setată, opriți aparatul.

Temperatura aleasă va fi atinsă în 24 de ore.

Fluctuațiile de câteva grade în jurul temperaturii alese sunt normale și nu înseamnă că aparatul este defect.

Important După o pană de curent, temperatura setată rămâne memorată.

Pentru stocarea optimă a alimentelor selectați funcția Eco Mode. Consultați „Funcția Eco Mode”.

Funcția Eco Mode

Pentru stocarea optimă a alimentelor selectați funcția Eco Mode. Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.
Indicatorul Eco Mode se aprinde intermitent.
Indicatorul de temperatură afișează temperatura setată pentru câteva secunde:
– pentru frigider: +5 °C
– pentru congelator: -18 °C
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
Indicatorul Eco Mode este afișat.

Pentru a opri funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Eco Mode se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Eco Mode se stinge.

Important Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi setate diferite.

Funcția "Blocare pentru copii"

Pentru a bloca orice operație posibilă cu ajutorul butoanelor selectați funcția "Blocare pentru copii".

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.
2. Indicatorul Blocare pentru copii se aprinde intermitent.
3. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
Apare indicatorul Blocare pentru copii.

Pentru a opri funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Blocare pentru copii se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Blocare pentru copii se stinge.

Funcția Vacanță

Această funcție vă permite să țineți frigiderul închis și gol pe durata unei vacanțe lungi fără să se formeze mirosuri neplăcute.

Important Compartimentul frigider trebuie să fie gol când e activată funcția Vacanță

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.
Indicatorul Vacanță clipește intermitent.
Indicatorul de temperatură a frigiderului indică temperatura setată pentru câteva secunde.

2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
Apare indicatorul Vacanță.

Pentru a opri funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Vacanță se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Vacanță se stinge.
4. Funcția Eco Mode este restabilă dacă a fost selectată anterior.

Important Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite setată pentru frigider.

Funcția Drinks Chill

Funcția Funcția Drinks Chill se utilizează ca avertizare de siguranță când se pun sticle în compartimentul congelator.

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.
Funcția Drinks Chill se aprinde intermitent.
Cronometrul indică valoarea setată (30 de minute) pentru câteva secunde.
2. Apăsați butonul de reglare Cronometru pentru a schimba valoarea setată a Cronometrului de la 1 la 90 de minute.
3. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
Indicatorul Drinks Chill este afișat.
Cronometrul începe să clipească.

La terminarea numărării inverse, indicatorul Drinks Chill luminează intermitent și pornește o alarmă sonoră:

1. Scoateți băuturile din compartimentul congelator.

2. Oprirea funcției.

Pentru a opri funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Drinks Chill se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Drinks Chill se stinge.
Este posibil să dezactivați funcția în orice moment.

Funcția Cumpărături

Dacă e nevoie să introduceți o cantitate mare de alimente calde, de exemplu după ce ați făcut cumpărături, vă recomandăm să activați funcția Cumpărături pentru a răci produsele mai rapid și pentru a evita încălzirea alimentelor care se află deja în frigider
Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.
Indicatorul Cumpărături se aprinde intermitent.

Indicatorul de temperatură a frigiderului indică temperatura setată pentru câteva secunde.

2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
Apare indicatorul Cumpărături.

Funcția Cumpărături se va dezactiva automat după aproximativ 6 ore.

Pentru a opri funcția înainte de terminarea ei în mod automat:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Cumpărături se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Cumpărături se stinge.
4. Funcția Eco Mode este restabilă dacă a fost selectată anterior.

Important Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite setată pentru frigider.

Funcția Action Freeze

Pentru a porni funcția:

1. Apăsați butonul Mode până când apare simbolul corespunzător.

Funcția Action Freeze se aprinde intermitent.

Indicatorul de temperatură a congelatorului afișează simbolul  pentru câteva secunde.

2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
Indicatorul Action Freeze este afișat.
Pornește o animație.

Această funcție se oprește automat după 52 ore.

Pentru a opri funcția înainte de terminarea ei automată:

1. Apăsați butonul Mode până când indicatorul Action Freeze se aprinde intermitent.
2. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
3. Indicatorul Action Freeze se stinge.
4. Funcția Eco Mode este restabilă dacă a fost selectată anterior.

Important Funcția se oprește prin selectarea unei temperaturi diferite setată pentru congelator.

Alarmă pentru temperatură ridicată

O creștere a temperaturii în compartimentul congelator (de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului) e indicată de:

- aprinderea intermitentă a indicatorilor de alarmă și de temperatură a congelatorului
- sunetul unei sonerii.

Pentru a reseta alarma:

1. Apăsați orice buton.
2. Soneria se va opri.
3. Indicatorul de temperatură a congelatorului indică cea mai ridicată temperatură atinsă pentru câteva secunde. Apoi afișează din nou temperatura setată.
4. Indicatorul de alarmă se aprinde intermitent în continuare, până când condițiile normale sunt restabilite.

Când alarma se oprește indicatorul de alarmă se stinge.

PRIMA UTILIZARE

Curățarea interiorului

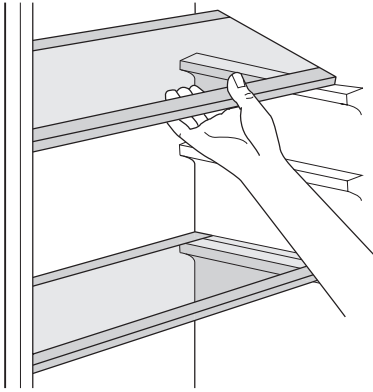
Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și cu detergent neutru, pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.

UTILIZAREA ZILNICĂ

Rafturile detașabile

Pe pereții frigiderului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile să poată fi poziționate după dorință.

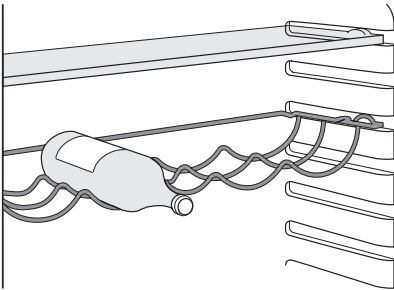
Important Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece vor deteriora suprafața.



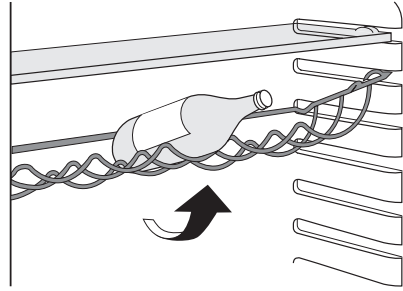
Suportul pentru sticle

Puneți sticlele (cu gura îndreptată înainte) în raftul poziționat anterior.

Important Dacă raftul este poziționat orizontal, puneți numai sticle închise.



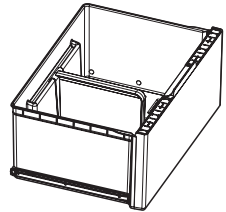
Acest suport pentru sticle poate fi înclinat pentru a stoca sticle deschise anterior. Pentru a obține acest rezultat, trageți raftul în sus astfel încât să se poată roti în sus și să fie pus pe următorul nivel mai înalt.



Sertarul pentru legume cu control al umidității

Sertarul este potrivit pentru păstrarea fructelor și legumelor.

În sertar există un separator care poate fi plasat în diferite poziții, pentru a permite cea mai bună împărțire a spațiului, în funcție de nevoile personale.



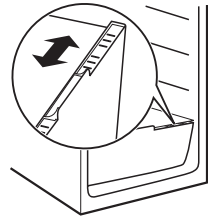
Pentru a separa legumele și fructele de umiditatea care s-ar putea forma pe partea inferioară a suprafeței există un grilaj (dacă este prevăzut) pe fundul sertarului.

Toate piesele din interiorul sertarului pot fi scoase pentru a fi curățate

Pentru a regla umiditatea din sertarul pentru legume, există un dispozitiv cu fante (reglabile prin intermediul unui mâner ajustabil).

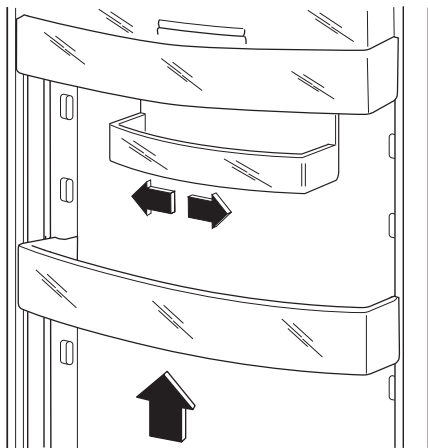
Când fantele de ventilație sunt închise: conținutul natural de umezeală al alimentelor din compartimentele pentru fructe și legume este păstrat un timp mai îndelungat.

Când locașurile de ventilare sunt deschise: o circulație mai mare de aer are ca rezultat un conținut mai redus de umiditate a aerului în compartimentele pentru fructe și legume.



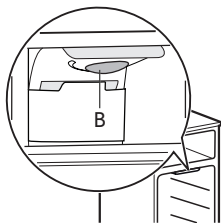
Poziționarea rafturilor pe ușă

Pentru a permite conservarea pachetelor cu alimente de diferite dimensiuni, rafturile de pe ușă pot fi poziționate la înălțimi diferite. Pentru a efectua aceste reglări, procedați după cum urmează: trageți treptat raftul în direcția săgeților până când se eliberează, apoi re-poziționați-l conform necesităților.



Răcirea aerului

Ventilatorul cu sistem Dynamic Air Cooling (DAC - răcire dinamică a aerului) permite răcirea rapidă a alimentelor și creează o temperatură mai uniformă în compartiment. Puteți activa ventilatorul apăsând întrepupătorul din imagine. Se aprinde indicatorul luminos verde.



Important Porniți ventilatorul când temperatura ambientală depășește 25 °C.

Producerea cuburilor de gheață

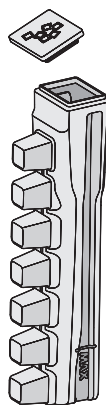
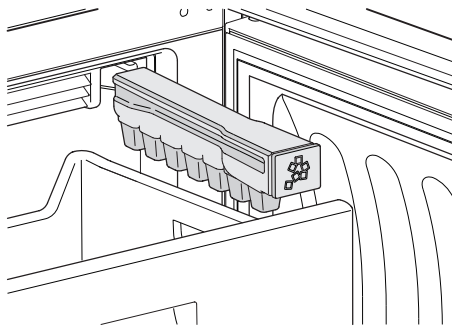
Aparatul este dotat cu una sau mai multe tăvițe pentru producerea cuburilor de gheață. Acestea sunt integrate în părțile laterale ale sertarului superior al congelatorului.

Extrageți sertarul superior al congelatorului. Extrageți tava pentru gheață. Desfaceți dopul. Umpleți cu apă până la limita marcată „MAX”.

Puneți la loc capacul și introduceți tava în poziția corespunzătoare. Pentru scoaterea cuburilor, rotiți tava cu locașurile pentru cuburi în sus și loviți-o de o suprafață rigidă.

Pentru simplificarea extragerii cuburilor se recomandă punerea tăii închise sub jet de apă caldă, dacă este posibil, timp de câteva secunde.

! Avertizare Nu folosiți instrumente metalice pentru a scoate tăvile din congelator.



Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a alimentelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete activați funcția Action Freeze cu cel puțin 24 de

ore înainte de introducerea alimentelor în compartimentul congelator.

Puneți alimentele proaspete ce urmează a fi congelate în compartimentul de jos.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este specificată pe **plăcuța cu datele tehnice**, o etichetă situată în interiorul aparatului.

Procesul de congelare durează 24 ore: în acest interval de timp nu mai puneți alte alimente la congelat.

Conservarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările cele mai mari.

Important În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a

curentului, dacă curentul a fost întrerupt mai mult timp decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristicile tehnice din paragraful "Timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare", alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie găsite imediat și apoi recongelate (după ce s-au răcit).

Dezghețarea

Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în compartimentul frigider sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operațiune.

Bucățile mici pot fi găsite congelate, direct din congelator: în acest caz, durata de coacere va fi mai mare.

SFATURI UTILE

Recomandări pentru economisirea energiei

- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât e absolut necesar.
- Dacă temperatura camerei este ridicată și Butonul de reglare a temperaturii este setat pe temperatură redusă, iar aparatul este complet încărcat, compresorul poate funcționa în mod continuu, iar pe evaporator se poate produce brumă sau gheață. Dacă se întâmplă acest lucru, setați butonul de reglare a temperaturii pe o setare mai caldă pentru a permite dezghețarea automată, economisindu-se astfel energia.

Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune rezultate:

- nu puneți alimente calde și nu păstrați lichide care se evaporă în frigider
- acoperiți sau înveliți alimentele, mai ales dacă au un miros puternic
- poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor

Recomandări privind păstrarea în frigider

Recomandări utile:

Carne (toate tipurile) : ambalați-o în pungi de polietilenă și puneți-o pe raftul de sticlă, deasupra sertarului pentru legume.

Carnea poate fi conservată în siguranță în acest mod pentru una sau două zile maximum.

Alimente găsite, gustări reci etc.: acestea trebuie acoperite și pot fi păstrate pe orice raft.

Legume și fructe: acestea trebuie să fie bine curățate și puse în sertarul special (sertarele speciale) din dotare.

Unt și brânză: acestea trebuie puse în recipiente ermetice sau învelite în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a exclude aerul cât mai bine posibil.

Sticle de lapte: acestea trebuie să aibă dop și să fie păstrate în raftul pentru sticle de pe ușa.

Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

Recomandări privind păstrarea în congelator

Pentru a obține o congelare eficientă, iată câteva recomandări importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de

ore este indicată pe plăcuța cu datele tehnice;

- procesul de congelare durează 24 ore. În acest interval de timp nu mai pot fi adăugate alte alimente de congelat;
- congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- faceți porții mici de alimente, care să se poată congela rapid și complet, iar apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau de polietilenă și verificați ca pachetele să fie etanșe;
- aveți grijă ca alimentele proaspete, necongelate, să nu vină în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii celor din urmă;
- alimentele fără grăsimi se păstrează mai bine și pe o perioadă mai îndelungată decât cele grase; sarea reduce perioada de păstrare a alimentelor;
- înghețatele pe bază de sucuri, dacă sunt consumate imediat după scoaterea din

congelator, pot produce degerături ale pielii;


- se recomandă să notați data congelării pe fiecare pachet, pentru a putea ține evidența perioadei de conservare.


Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate de la acest aparat, procedați astfel:

- controlați ca alimentele congelate comercial să fi fost păstrate în mod corespunzător în magazin;
- aveți grijă ca alimentele congelate să fie transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât e absolut necesar.
- După dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi congelate din nou.
- Nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

 **Atenție** Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice operație de întreținere.

 Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire; prin urmare, întreținerea și reîncărcarea trebuie efectuate numai de tehnicienii autorizați.

Curățarea periodică

Aparatul trebuie să fie curățat regulat:

- curățați interiorul și accesoriile cu apă caldă și cu detergent neutru.
- verificați regulat garniturile ușii și ștergețile, pentru a vă asigura că sunt curate.
- clătiți și uscați bine.

Important Nu trageți, nu deplasați și nu deteriorați tuburile și/sau cablurile din interiorul carcasei.

Nu folosiți niciodată detergenți, prafuri abrazive, produse de curățare foarte parfumate sau ceară de lustruit pentru a curăța interiorul, deoarece acestea vor deteriora suprafața și vor lăsa un miros puternic.

Curățați condensatorul (grila neagră) și compresorul din spatele frigiderului cu o perie sau cu un aspirator. Această operațiune

va îmbunătăți performanțele aparatului și va duce la economia de energie.

Important Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire.

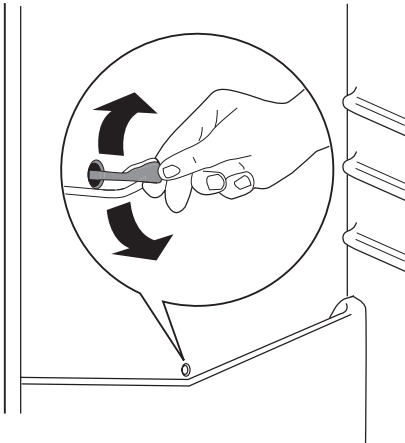
Multe substanțe speciale de curățat suprafețele din bucătărie conțin substanțe chimice care pot ataca/deteriora materialul plastic utilizat în acest aparat. Din acest motiv, se recomandă să curățați carcasa exterioră a aparatului numai cu apă caldă în care s-a adăugat puțin detergent. După curățare, conectați din nou aparatul la rețea.

Dezghețarea frigiderului

Gheața este eliminată automat din evaporatorul din compartiment frigider de fiecare dată când se oprește compresorul motorului, în timpul utilizării normale. Apa rezultată din dezghețare se scurge printr-un canal într-un recipient special situat în spatele aparatului, deasupra compresorului motorului, de unde se evaporă.

Este necesar să curățați periodic orificiul de drenare a apei rezultate din dezghețare, din mijlocul canalului din compartimentul frigi-

der, pentru ca apa să nu dea pe dinafară și să nu se scurgă peste alimente. Folosiți dispozitivul special de curățare din dotare, pe care-l veți găsi deja introdus în orificiul de drenare.



Dezghețarea congelatorului

Compartimentul congelator al acestui model este de tipul "no frost" (fără gheață). Acest lucru înseamnă că gheața nu se acumulează în timpul funcționării, nici pe pereții interni, nici pe alimente.

Absența gheții se datorează circulației continue a aerului rece în interiorul compartimentului, care e produsă de un ventilator automat.

Perioadele de nefuncționare

Când aparatul nu e utilizat pe perioade lungi, luați următoarele măsuri de precauție:

- **deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu electricitate**
- scoateți toate alimentele
- dezghețați aparatul²⁰⁾ și curățați aparatul și toate accesoriile
- lăsați ușa/ușile deschise pentru a preveni formarea mirosurilor neplăcute.

Dacă aparatul rămâne în stare de funcționare, rugați pe cineva să-l verifice din când în când, pentru ca alimentele din interior să nu se strice în cazul întreruperii curentului electric.

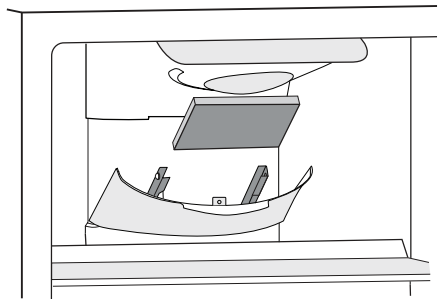
Înlocuirea filtrului Taste Guard

Filtrul Taste Guard ajută la reducerea mirosurilor din frigider, limitând riscul contaminării alimentelor sensibile cu arome nedorite

Pentru a obține cele mai bune rezultate, filtrul Taste Guard trebuie înlocuit o dată pe an.

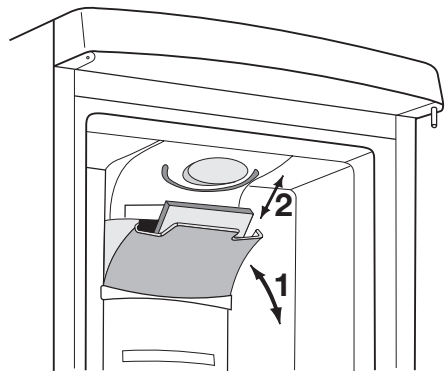
Noile filtre de aer active pot fi cumpărate de la dealerul dumneavoastră local.

- Filtrul de aer se găsește în spatele clapetei și poate fi accesat prin tragerea către exterior a clapetei (1)
- extrageți filtrul de aer uzat din suport.



- introduceți noul filtru de aer în suport (2)
- închideți clapeta.

Filtrul de aer este un accesoriu consumabil și, prin urmare, nu este acoperit de garanție.




20) Dacă este prevăzut.

Important În timpul funcționării, țineți întotdeauna închisă clapeta de aerisire.

Pentru a preveni posibilitatea zgârierii suprafeței filtrului acesta trebuie manevrat cu atenție.

CE TREBUIE FĂCUT DACĂ...

 **Avertizare** Înainte de a remedia defecțiunile, scoateți ștecherul din priză.
Numai un electrician calificat sau o persoană competentă trebuie să remedieze defecțiunile care nu apar în acest manual.

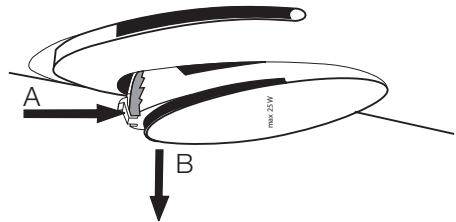
Important În timpul utilizării normale se aud unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează. Lampa nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Porniți aparatul.
	Ștecărul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecărul corect în priză.
Lampa nu funcționează.	Aparatul nu este alimentat cu electricitate. Nu există tensiune la priză.	Conectați alt aparat electric la priză. Contactați un electrician calificat.
	Lampa se află în modul de așteptare.	Închideți și deschideți ușa.
Compresorul funcționează în continuu.	Lampa este defectă.	Consultați secțiunea "Înlocuirea becului".
	Temperatura nu este reglată corect.	Selectați o temperatură mai mare.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea "Închiderea ușii".
Pe peretele din spate al frigiderului curge apă.	Ușa a fost deschisă prea des.	Nu lăsați ușa deschisă mai mult decât este necesar.
	Temperatura alimentelor este prea mare.	Înainte de depozitare, lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.
	Temperatura camerei este prea mare.	Reduceți temperatura camerei.
În frigider curge apă.	În timpul procesului de dezghețare automată, gheața de pe peretele din spate se topește.	Acest lucru este normal.
	Orificiul de scurgere a apei este înfundat.	Curățați orificiul de scurgere a apei.
Se scurge apă pe podea.	Alimentele pot împiedica scurgerea apei în colector.	Asigurați-vă că alimentele nu ating peretele din spate.
	Apa rezultată din dezghețare nu se scurge în tăvița de evaporare situată deasupra compresorului.	Puneți tubul de drenare a apei rezultate din dezghețare în tăvița de evaporare.
Temperatura din aparat este prea mică.	Temperatura nu este setată corect	Selectați o temperatură mai mare.
Temperatura din aparat este prea mare.	Temperatura nu este setată corect	Selectați o temperatură mai mică.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea "Închiderea ușii".
	Temperatura alimentelor este prea mare.	Înainte de depozitare, lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.
	Sunt depozitate prea multe alimente în același timp.	Introduceți mai puține alimente în același timp.
Temperatura din frigider este prea mare.	Aerul rece nu circulă prin aparat.	Asigurați circulația aerului rece prin aparat.
Temperatura din congelator este prea mare.	Produsele sunt depozitate prea aproape unele de altele.	Depozitați produsele astfel încât să fie asigurată circulația aerului rece.
Există prea multă gheață.	Alimentele nu sunt ambalate corect.	Ambalați alimentele corect.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea "Închiderea ușii".
	Temperatura nu este setată corect.	Selectați o temperatură mai mare.

Înlocuirea becului

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Apăsăți pe cârligul posterior al capacului becului cu o șurubelniță și, în același timp, trageți și rotiți capacul în direcția săgeții.
3. Înlocuiți becul cu unul de aceeași putere, proiectat special pentru utilizarea în aparatele electrocasnice. (puterea maximă este indicată pe abajurul becului).
4. Montați capacul becului fixându-l în poziția sa inițială.
5. Introduceți ștecherul în priză.
6. Deschideți ușa. Verificați ca becul să se aprindă.



Închiderea ușii

1. Curățați garniturile ușii.
2. Dacă este nevoie, reglați ușa. Consultați paragraful "Instalarea".
3. Dacă este nevoie, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați Centrul de Asistență.

DATE TEHNICE

Dimensiunile spațiului		
	Înălțime	1950 mm
	Lungime	695 mm
	Lățime	669 mm
Timpe de atingere a condițiilor normale de funcționare		20 h
Tensiune electrică		230-240 V
Frecvență		50 Hz

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu datele tehnice de pe partea in-

ternă din stânga aparatului și pe eticheta referitoare la energie.

INSTALAREA

⚠ Citiți cu atenție "Informațiile privind siguranța", pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalarea acestuia.

⚠ **Avertizare** Trebuie să existe posibilitatea de a decupla aparatul de la priza de alimentare; prin urmare, ștecherul trebuie să fie accesibil după montare.

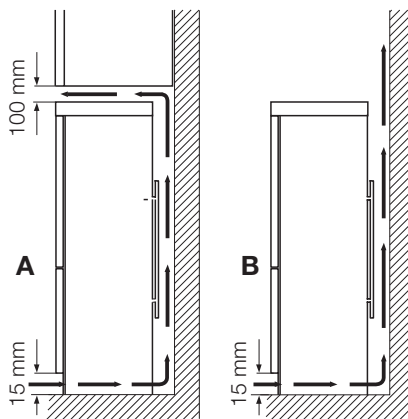
Amplasarea

Instalați aparatul într-un loc în care temperatura ambiantului să corespundă cu clasa climatică indicată pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului:

Clasa climatică	Temperatura camerei
SN	+10°C până la +32°C
N	+16°C până la +32°C
ST	+16°C până la +38°C
T	+16°C până la +43°C

Amplasarea

Aparatul trebuie instalat la distanță față de sursele de încălzire, precum radiatoare, boilere, lumina solară directă, etc. Asigurați-vă că aerul poate circula liber prin partea din spate a aparatului. Pentru a asigura performanțe optime când aparatul este amplasat sub un corp de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază.



Conexiunea electrică

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu sursa de alimentare a locuinței dv.

Aparatul trebuie să fie legat la pământ. Ștecherul cablului electric este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza din locuință nu este legată la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.

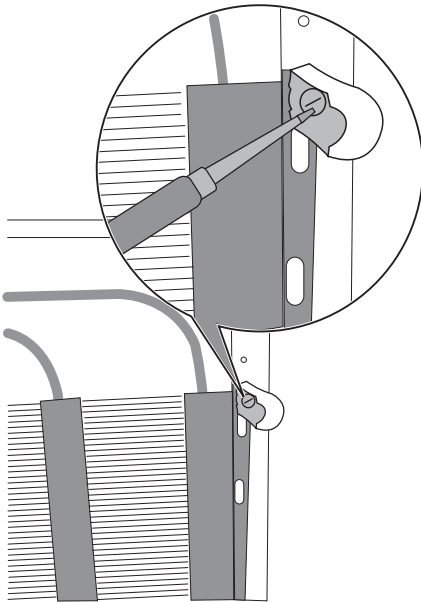
Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.

Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

Distanțierile posterioare

În interiorul aparatului veți găsi două distanțiere care trebuie montate așa cum se prezintă în imagine.

Slăbiți șuruburile și introduceți distanțierul sub capul șurubului, apoi strângeți din nou șuruburile.

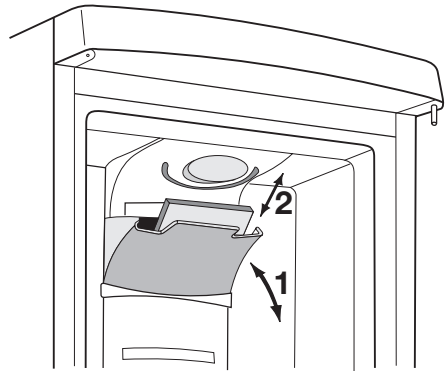


Instalarea filtrului de protecție a gustului

Filtrul de protecție a gustului este un filtru cu carbon activ care absoarbe mirosurile

neplăcute și permite menținerea mirosului și aromei pentru toate alimentele, fără riscul contaminării cu mirosuri între alimente. La livrare, filtrul cu carbon se află într-o pungă de plastic pentru a-și menține durata de viață și caracteristicile. Filtrul trebuie plasat în spatele clapetei înainte de a porni aparatul.

1. Trageți clapeta spre exterior (1)
2. Scoateți filtrul din pungă din plastic
3. Introduceți filtrul în locașul situat pe spatele capacului clapetei (2)
4. Închideți capacul clapetei




Important În timpul funcționării, țineți întotdeauna închis clapeta de la aerisire. Filtrul trebuie mânuit cu atenție, astfel încât de pe suprafața lui să nu se desprindă fragmente.

Reversibilitatea ușii

Montarea ușii în poziție opusă nu este posibilă.

INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Simbolul  este pe produs sau de pe ambalaj, indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor

consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru mai multe informații detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local, serviciul

pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.

Electrolux. Thinking of you.

Обменяйтесь с нами своими мыслями на
www.electrolux.com

СОДЕРЖАНИЕ

Сведения по технике безопасности		Уход и очистка	76
	65	Что делать, если ...	77
Панель управления	68	Технические данные	79
Первое использование	72	Установка	80
Ежедневное использование	72	Забота об окружающей среде	81
Полезные советы	74		

Право на изменения сохраняется



СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочитайте данное руководство, не пропуская рекомендации и предупреждения. Чтобы избежать нежелательных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы все, кто пользуется данным прибором, подробно ознакомились с его работой и правилами техники безопасности. Сохраните настоящее руководство и в случае продажи прибора или его передачи в пользование другому лицу передайте вместе с ним и данное руководство, чтобы новый пользователь получил соответствующую информацию о правильной эксплуатации и правилах техники безопасности.

В интересах безопасности людей и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве, так как производитель не несет ответственности за убытки, вызванные несоблюдением указанных мер.

Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность, или получения от него соответ-

ствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.

Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

- Держите все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Если прибор больше не нужен, выньте вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не получили удар током или не заперлись внутри прибора.
- Если данный прибор (имеющий магнитное уплотнение дверцы) предназначен для замены старого холодильника с пружинным замком (защелкой) дверцы или крышки, перед утилизацией старого холодильника обязательно выведите замок из строя. Это позволит исключить превращение его в смертельную ловушку для детей.


Общие правила техники безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий.

- Настоящий прибор предназначен для хранения продуктов питания и напитков в обычном домашнем хозяйстве, как описано в настоящем руководстве.

- Не используйте механические приспособления и другие средства для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте другие электроприборы (например, мороженицы) внутри холодильных приборов, если производителем не допускается возможность такого использования.
- Не допускайте повреждения холодильного контура.
- Холодильный контур прибора содержит безвредный для окружающей среды, но, тем не менее, огнеопасный хладагент изобутан (R600a). При транспортировке и установке прибора следите за тем, чтобы не допустить повреждения компонентов холодильного контура. В случае повреждения холодильного контура:
 - не допускайте использования открытого пламени и источников воспламенения;
 - тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор.
- Изменение характеристик прибора и внесение изменений в его конструкцию сопряжено с опасностью. Поврежденный сетевой шнур может явиться причиной короткого замыкания, пожара и/или поражения электрическим током.

 **ВНИМАНИЕ!** Замену электрических частей изделия (шнура питания, вилки, компрессора) должен производить сертифицированный представитель сервисного центра или квалифицированный обслуживающий персонал.

1. Запрещается удлинять сетевой шнур.
2. Следите за тем, чтобы вилка сетевого шнура не оказалась раздавлена или повреждена задней частью прибора. Раздавленная или поврежденная вилка сетевого шнура может перегреться и стать причиной пожара.
3. Убедитесь в наличии доступа к вилке сетевого шнура прибора.

4. Не тяните сетевой шнур.
 5. Если розетка плохо закреплена, не вставляйте в нее вилку сетевого шнура. Существует опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.
 6. Нельзя пользоваться прибором с лампочкой без плафона²¹⁾ лампочки внутреннего освещения.
- Прибор имеет большой вес. Будьте осторожны при его перемещении.
 - Не вынимайте предметы, находящиеся в морозильном отделении, и не трогайте их мокрыми или влажными руками – это может привести к появлению на руках ссадин или ожогов от обморожения.
 - Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на прибор.
 - Лампы²²⁾ используются специальные лампы, предназначенные только для бытовых приборов. Они не подходят для освещения помещений.

Ежедневная эксплуатация

- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы и жидкости, так как они могут взорваться.
- Не помещайте продукты питания прямо напротив воздуховыпускного отверстия в задней стенке.²³⁾
- Замороженные продукты после размораживания не должны подвергаться повторной заморозке.
- При хранении расфасованных замороженных продуктов следуйте рекомендациям производителя.
- Следует тщательно придерживаться рекомендаций по хранению, данных изготовителем прибора. См. соответствующие указания.
- Не помещайте в холодильник газированные напитки, т.к. они создают внутри емкости давление, которое может привести к тому, что она лопнет и повредит холодильник.

21) Если предусмотрен плафон лампы освещения.

22) Если предусмотрена лампа освещения.

23) Если прибор относится к классу Frost Free (без образования инея).

- Ледяные сосульки могут вызвать ожог обморожения, если брать их в рот прямо из морозильной камеры.

Чистка и уход

- Перед выполнением операций по чистке и уходу за прибором, выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Не следует чистить прибор металлическими предметами.
- Не пользуйтесь острыми предметами для удаления льда с прибора. Используйте пластиковый скребок.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие холодильника для талой воды. При необходимости прочистите сливное отверстие. Если отверстие закупорится, вода будет собираться на дне прибора.

Установка

ВАЖНО! Для подключения к электросети тщательно следуйте инструкциям, приведенным в соответствующих параграфах.

- Распакуйте изделие и проверьте, нет ли повреждений. Не подключайте к электросети поврежденный прибор. Немедленно сообщите о повреждениях продавцу прибора. В таком случае сохраните упаковку.
- Рекомендуются подождать не менее четыре часа перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Необходимо обеспечить вокруг холодильника достаточную циркуляцию воздуха, в противном случае прибор может перегреться. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям по установке.
- Если возможно, изделие должно располагаться обратной стороной к сте-

не так, чтобы во избежание ожога нельзя было коснуться горячих частей (компрессор, испаритель).

- Данный прибор нельзя устанавливать вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.
- Убедитесь, что к розетке будет доступ после установки прибора.
- Подключайте прибор только к питьевому водоснабжению. ²⁴⁾

Обслуживание

- Любые операции по техобслуживанию прибора должны выполняться квалифицированным электриком или уполномоченным специалистом.
- Техобслуживание данного прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра с использованием исключительно оригинальных запчастей.

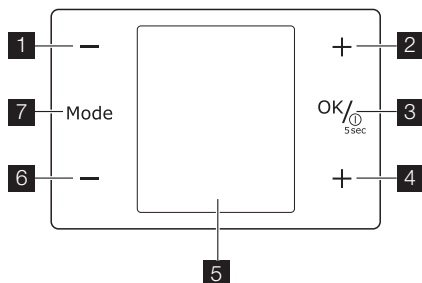
Защита окружающей среды



Ни холодильный контур, ни изоляционные материалы настоящего прибора не содержат газов, которые могли бы повредить озоновый слой. Данный прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами и мусором. Изоляционный пенопласт содержит горючие газы: прибор подлежит утилизации в соответствии с действующими нормативными положениями, с которыми следует ознакомиться в местных органах власти. Не допускайте повреждения холодильного контура, особенно, вблизи теплообменника. Материалы, использованные для изготовления данного прибора, помеченные символом ♻️, пригодны для вторичной переработки.

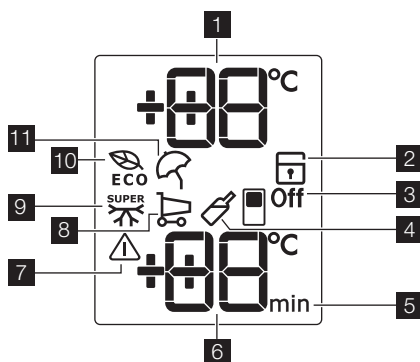
²⁴⁾ Если предусмотрено подключение к водопроводу.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1** Регулятор температуры холодильной камеры
Кнопка "минус"
- 2** Регулятор температуры холодильной камеры
Кнопка "плюс"
- 3** Кнопка ON/OFF
Кнопка ОК
- 4** Регулятор температуры морозильной камеры
Кнопка "плюс"
Регулятор таймера
- 5** Дисплей
- 6** Регулятор температуры морозильной камеры
Кнопка "минус"
Регулятор таймера
- 7** Кнопка Mode
Можно изменить предварительно заданные звуки нажатия кнопок на более громкие, нажав одновременно кнопку Mode **7** и кнопку со знаком "минус" **6** на несколько секунд. Это изменение можно отменить.

Дисплей



- 1** Дисплей температуры холодильного отделения
- 2** Функция "Защита от детей"
- 3** Функция выключения холодильного отделения
- 4** Функция Drinks Chill
- 5** Таймер
- 6** Дисплей температуры морозильного отделения
- 7** Сигнальный индикатор
- 8** Функция "День покупок"
- 9** Функция Action Freeze
- 10** Функция Eco Mode
- 11** Функция "Отпуск"

Включение

Для включения прибора выполните приведенные ниже действия.

1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
 2. Нажмите кнопку ON/OFF, если дисплей отключен.
 3. Через несколько секунд может прозвучать звуковой сигнал сигнализации.
Сведения о сбросе сигнализации см. в разделе "Оповещение о высокой температуре".
 4. На индикаторах температуры отображаются значения температуры, заданные по умолчанию.
- Информацию о выборе другого значения температуры см. в разделе "Регулирование температуры".

Выключение

Для выключения прибора выполните приведенные ниже действия.

1. Нажмите кнопку ON/OFF и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд.
2. Дисплей отключится.
3. Выключите вентилятор (см. раздел "Охлаждение воздуха").
4. Для отключения прибора от сети электропитания извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

Выключение холодильника

Для выключения холодильника выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
Индикатор выключения холодильника мигает.
На индикаторе холодильника отображаются черточки.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. На дисплее отображается индикатор выключения холодильника.

Включение холодильника

Для включения холодильника выполните приведенные ниже действия.

1. Нажмите кнопку регулятора температуры холодильной камеры.

Или

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
Индикатор выключения холодильника мигает.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. Индикатор выключения холодильника гаснет.

Информацию о выборе другого значения температуры см. в разделе "Регулирование температуры".

Регулирование температуры

Установленное значение температуры холодильной или морозильной камеры можно изменить с помощью кнопок регулирования температуры.

Установленная температура по умолчанию:

- +5°C для холодильной камеры;
- -18°C для морозильной камеры.

На индикаторах температуры отображаются заданные значения температуры.

ВАЖНО! Для восстановления значения температуры, заданного по умолчанию, отключите прибор.

Заданная температура достигается в течение 24 часов.

Отклонение на несколько градусов от заданной температуры - это нормально и не свидетельствует о какой-либо неисправности устройства.

ВАЖНО! При сбое в подаче электроэнергии заданное значение температуры сохраняется.

Для оптимального хранения продуктов выберите функцию "Eco Mode". См. раздел "Функция Eco Mode".

Функция Eco Mode

Для оптимального хранения продуктов выберите функцию Eco Mode.

Для включения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
Индикатор Eco Mode начнет мигать.
На индикаторе температуры в течение нескольких секунд отображается заданное значение температуры:
– для холодильной камеры: +5°C
– для морозильной камеры: -18°C
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
На дисплее отображается индикатор Eco Mode.

Для выключения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не начнет мигать индикатор Eco Mode.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. Индикатор Eco Mode гаснет.

ВАЖНО! Функция выключается при выборе другой заданной температуры.

Функция "Защита от детей"

Функция "Защита от детей" служит для блокировки кнопок управления прибора.

Для включения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
2. Индикатор "Защита от детей" мигает.
3. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
На дисплее отображается индикатор "Защита от детей".

Для выключения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не начнет мигать индикатор "Защита от детей".
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. Индикатор "Защита от детей" гаснет.

Функция "Отпуск"

Эта функция позволяет держать холодильную камеру пустой и закрытой во время продолжительного отсутствия владельца (например, во время отпуска), предотвращая образование в ней неприятных запахов

ВАЖНО! При включенной функции "Отпуск" в холодильной камере не должно быть продуктов.

Для включения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
Мигает индикатор "Отпуск".
На индикаторе температуры холодильной камеры в течение нескольких секунд отображается заданное значение температуры.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
На дисплее отображается индикатор "Отпуск".

Для выключения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не начнет мигать индикатор "Отпуск".
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. Индикатор "Отпуск" гаснет.
4. Функция Eco Mode восстанавливается, если она была выбрана ранее.

ВАЖНО! Функция выключается при выборе другой заданной температуры холодильной камеры.

Функция Drinks Chill

Функцию Drinks Chill следует использовать для обеспечения подачи предупредительного сигнала в случае помешения бутылок в морозильную камеру.

Для включения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
Индикатор Drinks Chill мигает.
На таймере в течение нескольких секунд отображается заданное значение (30 минут).
2. С помощью кнопки регулятора таймера измените заданное значение таймера в интервале от 1 до 90 минут.
3. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
На дисплее отображается индикатор Drinks Chill.
Индикатор "Таймер" начинает мигать.

По окончании отсчета индикатор Drinks Chill начинает мигать, и подается звуковой сигнал:

1. Извлеките напитки из морозильной камеры.
2. Выключите функцию.

Для выключения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не начнет мигать индикатор Drinks Chill.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. Индикатор Drinks Chill гаснет.
Функцию можно выключить в любое время.

Функция "День покупок"

Если необходимо поместить в холодильник большое количество теплых продуктов, например, после посещения магазина, рекомендуется включить функцию "День покупок" для ускоренного охлаждения продуктов и предотвращения повышения температуры уже находящихся в холодильнике продуктов. Для включения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
Мигает индикатор "День покупок".
На индикаторе температуры холодильной камеры в течение нескольких секунд отображается заданное значение температуры.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
На дисплее отображается индикатор "День покупок".


Функция "День покупок" автоматически отключается примерно через 6 часов. Для выключения функции до ее автоматического завершения выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не начнет мигать индикатор "День покупок".
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. Индикатор "День покупок" гаснет.
4. Функция Eco Mode восстанавливается, если она была выбрана ранее.

ВАЖНО! Функция выключается при выборе другой заданной температуры холодильной камеры.

Функция Action Freeze

Для включения функции выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
Индикатор Action Freeze мигает.
На индикаторе температуры морозильной камеры в течение нескольких секунд отображается символ .

2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
На дисплее отображается индикатор Action Freeze.
Включается анимированное изображение.

Эта функция автоматически выключится через 52 часа.

Для выключения функции до ее автоматического завершения выполните приведенные ниже действия.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока на дисплее не начнет мигать индикатор Action Freeze.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
3. Индикатор Action Freeze гаснет.
4. Функция Eco Mode восстанавливается, если она была выбрана ранее.

ВАЖНО! Функция выключается при выборе другой заданной температуры морозильной камеры.

Оповещение о высокой температуре

Повышение температуры в морозильной камере (например, из-за перебоев в подаче электропитания) отображается следующими средствами:

- мигание сигнального индикатора и индикатора температуры морозильной камеры;
- звуковой сигнал.

Для отключения оповещения выполните приведенные ниже действия.

1. Нажмите любую кнопку.
2. Звуковой сигнал выключается.
3. На индикаторе температуры морозильной камеры в течение нескольких секунд отображается самое высокое достигнутое значение температуры. Затем снова отображается заданная температура.
4. Сигнальный индикатор продолжает мигать до восстановления нормальных условий.

При достижении нормальных условий сигнальный индикатор гаснет.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Чистка холодильника изнутри

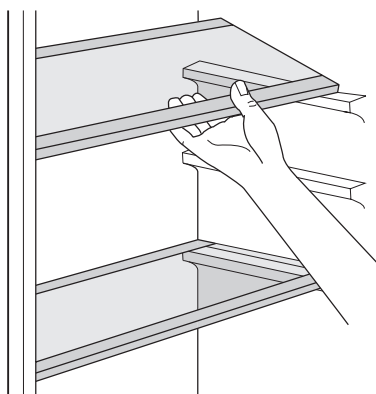
Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для только что изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.

ВАЖНО! Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Съемные полки

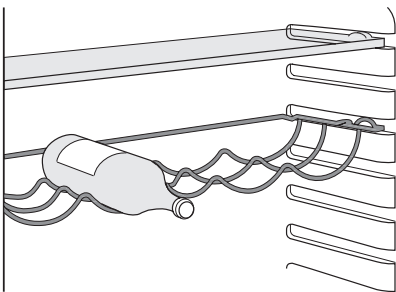
На стенках холодильника установлен ряд направляющих, позволяющих размещать полки по желанию.



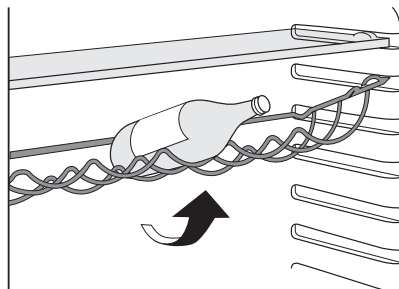
Полка для бутылок

Уложите бутылки (горлышком к себе) на предварительно установленную полку.

ВАЖНО! Если полка установлена в горизонтальное положение, можно класть только закрытые бутылки.



Эту полку для бутылок можно установить под наклоном, чтобы хранить ранее открытые бутылки. Для этого потяните полку так, чтобы ее можно было повернуть вверх и установить на следующий верхний уровень.

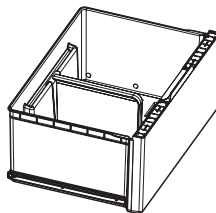


Ящик для овощей с регулировкой влажности

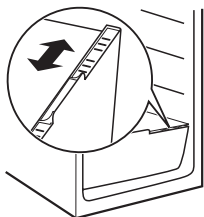
Ящик предназначен для хранения овощей и фруктов.

Внутри ящика есть разделитель, который можно располагать в различных положениях в соответствии с текущими потребностями. На дне ящика есть решетка (если она предусмотрена данной модели), предназначенная для предохранения овощей и фруктов от воздействия влаги, оседающей на поверхности дна.

Для проведения чистки все внутренние детали ящика можно вынимать



Для регулировки влажности в ящике для овощей есть устройство с пазами (регулируемое специальным скользящим рычажком).



Когда вентиляционные отверстия закрыты:

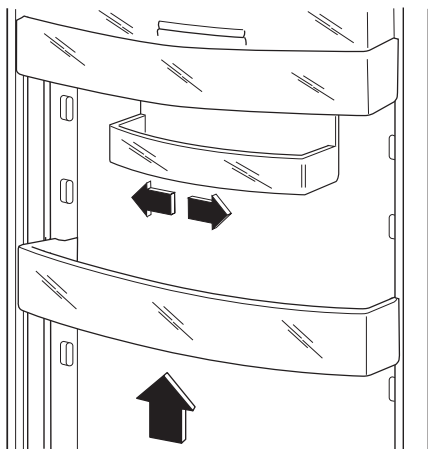
дольше сохраняется естественное содержание влаги в продуктах, находящихся в отделениях для овощей и фруктов.

Когда вентиляционные отверстия открыты: увеличенная циркуляция воздуха приводит к меньшей влажности в отделениях для хранения овощей и фруктов.

Размещение полок дверцы

Чтобы обеспечить возможность хранения упаковок продуктов различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте.

Чтобы переставить полку, действуйте следующим образом: медленно потяните полку в направлении, указанном стрелками, пока она не высвободится; затем установите ее на нужное место.

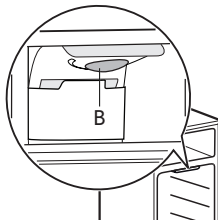


Охлаждение воздуха

Вентилятор системы динамического воздушного охлаждения (Dynamic Air Cooling - DAC) позволяет быстрее охладить продукты и поддерживать более

равномерную температуру внутри холодильной камеры.

Можно выключить вентилятор, нажав кнопку, показанную на рисунке. При этом загорится зеленый индикатор.



ВАЖНО! Включайте вентилятор, если температура в помещении превышает 25°C.

Приготовление кубиков льда

Данный прибор оснащен одной или несколькими ванночками для приготовления кубиков льда.

Они установлены по боковым краям верхнего ящика морозильной камеры. Выньте верхний ящик из морозильной камеры. Выньте ванночку для кубиков льда. Снимите заглушку. Налейте воду до отметки "MAX".

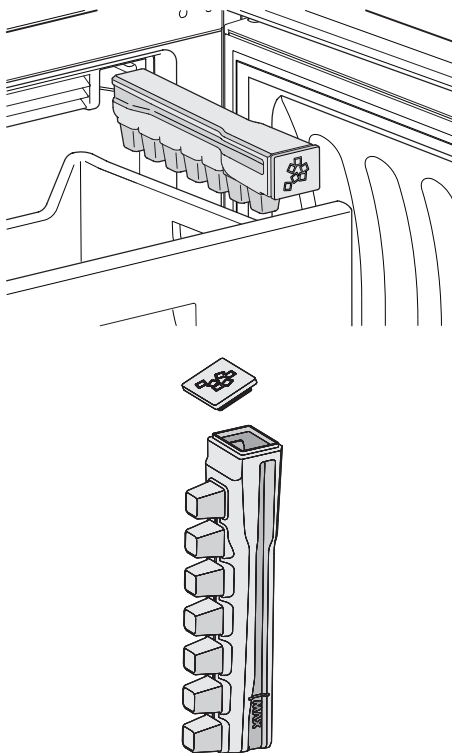
Верните на место заглушку и установите ванночку в исходное положение.

Чтобы достать кубики льда, поверните ванночку выступами вверх и постучите ей по твердой поверхности.

Для облегчения отделения кубиков рекомендуется в течение нескольких секунд подержать закрытую ванночку под теплой водой.



ВНИМАНИЕ! Не используйте металлические инструменты для отделения ванночек от дна морозильной камеры.



Замораживание свежих продуктов

Морозильная камера предназначена для замораживания свежих продуктов и продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки.

Для замораживания свежих продуктов включите функцию Action Freeze не менее, чем за 24 часа до закладки подлежащих замораживанию продуктов в морозильную камеру.

Уложите подлежащие замораживанию свежие продукты в нижнее отделение. Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено за 24

часа, указано на **табличке технических данных**, расположенной внутри прибора.

Процесс замораживания занимает 24 часа. в течение этого периода не следует помещать в морозильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;

Хранение замороженных продуктов

При первом запуске или после длительного простоя перед закладкой продуктов в отделение дайте прибору поработать не менее 2 часов в режиме ускоренной заморозки.

ВАЖНО! При случайном размораживании продуктов, например, при сбое электропитания, если напряжение в сети отсутствовало в течение времени, превышающего указанное в таблице технических данных "время повышения температуры", размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке, затем повторно заморозить (после того, как они остынут).

Размораживание продуктов

Замороженные продукты, включая продукты глубокой заморозки, перед использованием можно размораживать в холодильном отделении или при комнатной температуре, в зависимости от времени, которым Вы располагаете для выполнения этой операции.

Маленькие куски можно готовить, даже не размораживая, в том виде, в каком они взяты из морозильной камеры: в этом случае процесс приготовления пищи займет больше времени.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо.

- Если температура окружающей среды высокая, регулятор температуры находится в самом высоком положении и холодильник полностью загружен, компрессор может работать без остановок, что приводит к образова-

нию инея или льда на испарителе.

Если такое случается, поверните регулятор температуры до более низких значений, чтобы сделать возможным автоматическое оттаивание, и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости
- накрывайте или заворачивайте продукты, особенно те, которые имеют сильный запах
- располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух

Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться.

Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.д.: должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.

Фрукты и овощи: должны быть тщательно очищенными; их следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики.

Сливочное масло и сыр: должны помещаться в специальные воздухонепроницаемые контейнеры или быть обернуты алюминиевой фольгой или полиэтиленовой пленкой, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.

Бутылки с молоком: должны быть закрыты крышкой и размещены в полке для бутылок на дверце.

Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике в упакованном виде.

Рекомендации по замораживанию

Ниже приведен ряд рекомендаций, направленных на то, чтобы помочь сделать процесс замораживания максимально эффективным:

- максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в течение 24 часов. указано на табличке технических данных;
- процесс замораживания занимает 24 часа. В этот период не следует класть в морозильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;
- замораживайте только высококачественные, свежие и тщательно вымытые продукты;
- перед замораживанием разделите продукты на маленькие порции для того, чтобы быстро и полностью их заморозить, а также чтобы иметь возможность размораживать только нужное количество продуктов;
- заверните продукты в алюминиевую фольгу или в полиэтиленовую пленку и проверьте, чтобы к ним не было доступа воздуха;
- не допускайте, чтобы свежие незамороженные продукты касались уже замороженных продуктов во избежание повышения температуры последних;
- постные продукты сохраняются лучше и дольше, чем жирные; соль сокращает срок хранения продуктов;
- пищевой лед может вызвать ожог кожи, если брать его в рот прямо из морозильной камеры;
- рекомендуется указывать дату замораживания на каждой упаковке; это позволит контролировать срок хранения.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

Для получения оптимальных результатов следует:

- убедиться, что продукты промышленной заморозки хранились у продавца в должных условиях;
- обеспечить минимальное время доставки замороженных продуктов из магазина в свою морозильную камеру;

- не открывать дверцу слишком часто и не держать ее открытой дольше, чем необходимо.
- После размораживания продукты быстро портятся и не подлежат повторному замораживанию.
- Не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.

УХОД И ОЧИСТКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.

🌿 В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды; поэтому его обслуживание и заправка должны осуществляться только уполномоченными специалистами.

Периодическая чистка

Прибор нуждается в регулярной чистке:

- внутренние поверхности прибора и принадлежности мойте теплой водой с нейтральным мылом.
- тщательно проверьте уплотнение дверцы и вытрите его дочиста, чтобы оно было чистым и без мусора.
- сполосните и тщательно вытрите.

ВАЖНО! Не тяните, не двигайте и старайтесь не повредить трубки и кабели внутри корпуса. Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей моющими средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полировальными пастами, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.

Прочистите испаритель (черная решетка) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, щеткой или пылесосом. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.

ВАЖНО! Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения.

Некоторые чистящие средства для кухни содержат химикаты, могущие повредить пластмассовые детали прибора. По этой причине рекомендуется мыть

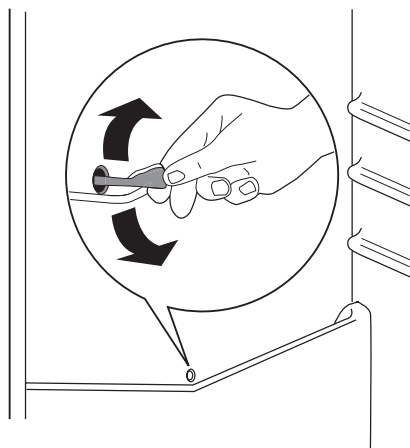
внешний корпус прибора только теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

После чистки подключите прибор к сети электропитания.

Размораживание холодильника

При нормальных условиях наледь автоматически удаляется с испарителя холодильной камеры при каждом выключении мотор-компрессора. Талая вода сливается в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над мотор-компрессором, и там испаряется.

Необходимо периодически прочищать сливное отверстие, имеющееся посередине канала холодильной камеры, во избежание попадания капель воды на находящиеся в ней продукты. Используйте для этого специальное приспособление, которое поставляется вставленным в сливное отверстие.



Размораживание морозильной камеры

Морозильная камера данной модели относится к типу "no frost" (без инея).

Это означает, что в ней не образуются иней и лед ни на продуктах, ни на стенках самой камеры.

Отсутствие инея обеспечивается благодаря постоянной циркуляции холодного воздуха внутри камеры от автоматически включающегося вентилятора.

Перерывы в эксплуатации

Если прибор не будет использоваться в течение продолжительного времени, примите следующие меры предосторожности:

- **отключите устройство от сети электропитания**
- удалите все продукты
- разморозьте²⁵⁾ вымойте прибор и все принадлежности
- оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы предотвратить образование неприятного запаха.

Если прибор будет продолжать работать, попросите кого-нибудь проверять его время от времени, чтобы не допустить порчи находящихся в нем продуктов в случае отключения электроэнергии.

Замена фильтра Taste Guard

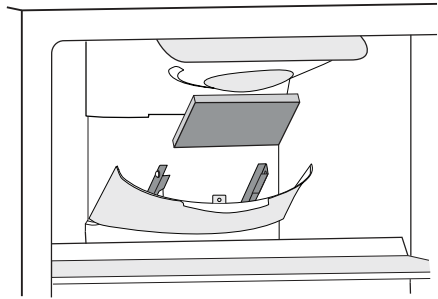
Фильтр Taste Guard помогает устранить запахи внутри холодильника, предотвращая передачу нежелательных запахов деликатным продуктам

Для получения оптимальных результатов фильтр Taste Guard следует ежегодно менять.

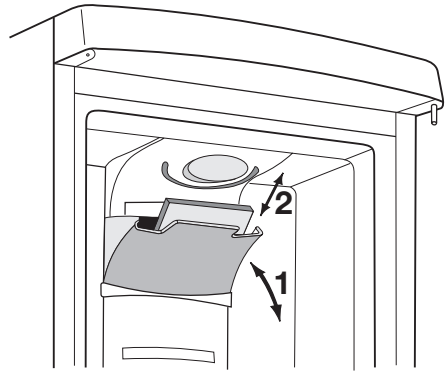
Новые активные воздушные фильтры можно приобрести у местного представителя.

- Воздушный фильтр устанавливается позади заслонки, доступ к нему обеспечивается при смещении заслонки наружу (1)

- выньте из гнезда отработавший воздушный фильтр.



- вставьте новый воздушный фильтр в паз (2)
 - закройте крышку заслонки
- Воздушный фильтр является расходным элементом, и поэтому гарантия на него не распространяется.



ВАЖНО! Во время работы всегда держите воздушную заслонку закрытой. С воздушным фильтром следует обращаться осторожно, чтобы не поцарапать его поверхность.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ...

! **ВНИМАНИЕ!** Перед устранением неисправностей выньте вилку сетевого шнура из розетки. Устраняя неисправности, не описанные в данном руководстве, должен только квалифицированный

электрик или уполномоченный специалист.

ВАЖНО! При нормальных условиях слышны некоторые звуки (компрессора, циркуляции хладагента).

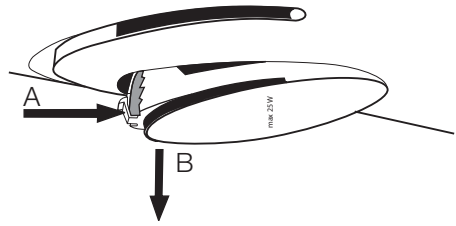
25) Если предусмотрено.

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает. Лампочка не горит.	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Вилка сетевого шнура неправильно вставлена в розетку.	Правильно вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
	На прибор не подается электропитание. Отсутствует напряжение в сетевой розетке.	Подключите к этой сетевой розетке другой электроприбор. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Лампочка не горит.	Лампочка находится в режиме ожидания.	Закройте дверцу и откройте ее снова.
	Лампочка перегорела.	См. раздел "Замена лампочки".
Компрессор работает непрерывно.	Неправильно установлена температура.	Установите более высокую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрывание дверцы".
	Дверца открывалась слишком часто.	Не оставляйте дверцу открытой дольше, чем это необходимо.
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Температура воздуха в помещении слишком высокая.	Обеспечьте снижение температуры воздуха в помещении.
Вода стекает по задней стенке холодильника.	Во время автоматического размораживания на задней панели размораживается наледь.	Это нормально.
Вода стекает внутрь холодильника.	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.
Вода стекает на пол.	Слив талой воды направлен не в поддон испарителя над компрессором.	Направьте слив талой воды в поддон испарителя.
Температура внутри прибора слишком низкая.	Неправильно установлена температура.	Установите более высокую температуру.
Температура внутри прибора слишком высокая.	Неправильно установлена температура.	Установите более низкую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрывание дверцы".
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Одновременно хранится слишком много продуктов.	Храните одновременно меньше продуктов.

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
Температура в холодильнике слишком высокая.	Внутри прибора отсутствует циркуляция холодного воздуха.	Убедитесь, что внутри прибора циркулирует холодный воздух.
Температура в морозильнике слишком высокая.	Продукты расположены слишком близко друг к другу.	Укладывайте продукты таким образом, чтобы обеспечить циркуляцию холодного воздуха.
Слишком много наледи.	Продукты не упакованы как следует.	Упакуйте продукты правильно.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрывание дверцы".
	Неправильно установлена температура.	Установите более высокую температуру.

Замена лампочки

1. Выньте вилку сетевого шнура из розетки.
2. Надавите на заднюю защелку плафона лампочки отверткой и одновременно сдвиньте плафон с поворотом в направлении, указанном стрелкой.
3. Замените лампу лампой такой же мощности, предназначенной специально для бытовых приборов (максимальная мощность указана на плафоне).
4. Установите плафон на место, зафиксировав его в исходном положении.
5. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
6. Откройте дверцы. Убедитесь, что лампочка горит.



Закрывание дверцы

1. Прочистите уплотнители дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. раздел "Установка".
3. При необходимости замените непригодные уплотнители дверцы. Обратитесь в сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры ниши для встраивания		
	Высота	1950 мм
	Ширина	695 мм
	Глубина	669 мм
Время повышения температуры		20 час
Напряжение		230-240 В
Частота		50 Гц

Технические данные указаны на паспортной табличке на левой стенке внут-

ри прибора и на табличке энергопотребления.

УСТАНОВКА

! Перед установкой прибора внимательно прочитайте "Информацию по технике безопасности" для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора.

Размещение

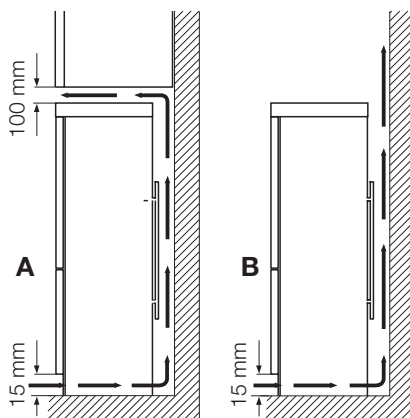
Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

Расположение

Прибор следует устанавливать вдали от источников тепла, таких как радиаторы отопления, котлы, прямые солнечные лучи и т.д. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха вокруг задней части прибора. Если прибор расположен под подвесным шкафчиком, для обеспечения оптимальной работы минимальное расстояние между корпусом и шкафчиком должно быть не менее 100 мм. Однако в идеальном случае лучше не устанавливать прибор в таких местах. Точное выравнивание достигается с помощью регулировки одной или нескольких регулировочными ножками в основании корпуса.

! **ВНИМАНИЕ!** Должна быть обеспечена возможность отключения прибора от сети электропитания; поэтому после установки прибора должен быть обеспечен легкий доступ к вилке сетевого шнура.



Подключение к электросети

Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке технических данных, соответствуют параметрам вашей домашней электрической сети.

Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.

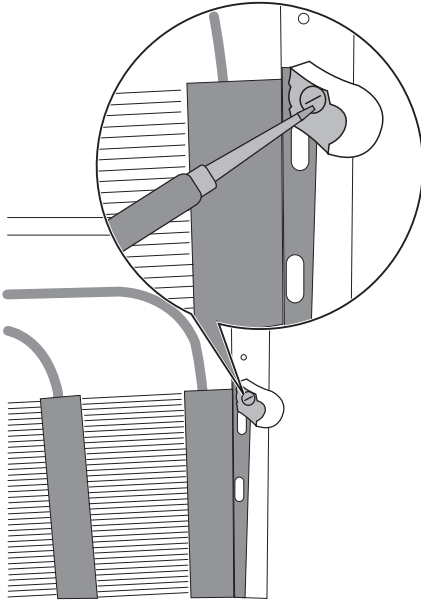
Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.

Данное изделие соответствует директивам Европейского Союза.

Задние прокладки

Внутри прибора Вы найдете две прокладки, которые следует установить, как показано на иллюстрации.

Ослабьте винты и вставьте прокладки под их головки, после чего затяните винты.



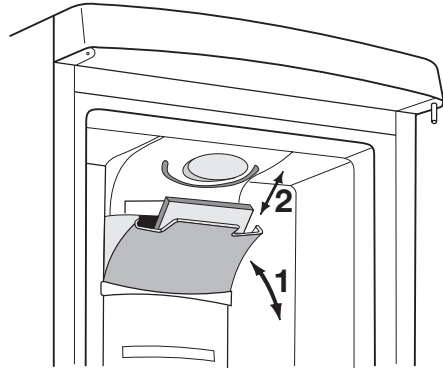
Установка фильтра сохранения вкуса

Фильтр сохранения вкуса представляет собой фильтр с активированным углем, поглощающий неприятные запахи, и обеспечивающий сохранение наилучшего вкуса и аромата всех пищевых продуктов, без опасности смешения запахов.

Чтобы обеспечить сохранение характеристик и срока службы угольного фильтра, при поставке он находится в

пластиковом пакете. Перед включением прибора фильтр следует установить за заслонкой.

1. Откройте крышку заслонки, потянув ее на себя (1)
2. Достаньте фильтр из пластикового пакета
3. Вставьте фильтр в паз, расположенный с задней стороны крышки заслонки (2)
4. Закройте крышку заслонки




ВАЖНО! Во время работы всегда держите воздушную заслонку открытой. Чтобы не повредить поверхность фильтра, обращаться с ним следует аккуратно.

Перевешивание дверцы

Перевесить дверцу на другую сторону нельзя.

ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приемки электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы поможете предотвратить причинение

окружающей среде и здоровью людей потенциального ущерба, который возможен в противном случае, вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.



ME10

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

Electrolux. Thinking of you.

Дізнайтеся більше про нас на сайті www.electrolux.com

ЗМІСТ

Інформація з техніки безпеки	83	Догляд та чистка	93
Панель керування	85	Що робити, коли ...	94
Перше користування	89	Технічні дані	97
Щоденне користування	89	Установка	97
Корисні поради	92	Екологічні міркування	98

Може змінитися без оповіщення



ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

В інтересах вашої безпеки та для належного використання приладу уважно прочитайте цю інструкцію, включаючи підказки та застереження, перш ніж встановлювати його і розпочинати ним користуватися. Аби уникнути помилкових дій і нещасних випадків необхідно, щоб усі, хто користується приладом, ретельно ознайомилися з правилами експлуатації і техніки безпеки. Збережіть цю інструкцію і в разі продажу або передачі приладу іншим особам обов'язково передайте її разом із приладом, щоб усі користувачі змогли в будь-який час ознайомитися з правилами експлуатації і технікою безпеки.

Задля безпеки життя та майна дотримуйтеся викладених у цій інструкції рекомендацій з техніки безпеки, оскільки компанія-виробник не несе відповідальності за шкоду, що сталася через недотримання цих рекомендацій.

Безпека дітей і вразливих осіб

- Прилад не призначений для користування ним людьми (в т.ч. дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи недостатнім досвідом та знаннями, якщо їм не було проведено відповідного інструктажу з користування приладом особою, відповідальною за їх безпеку. Щоб діти не гралися з приладом, вони мають користуватися ним під наглядом дорослих.
- Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами. Порушення

цієї вимоги може призвести до того, що вони можуть задихнутися.

- Перш ніж утилізувати прилад, вийміть вилку з розетки, відріжте кабель (у місці, яке знаходиться якомога ближче до корпусу) і зніміть дверцята, щоб запобігти випадкам, коли діти, граючись, отримують електрошок або замкнуться всередині.
- Якщо цей прилад, оснащений магнітним замком, має замінити старий прилад із замком на пружині (клямкою), подбайте про те, щоб вивести з ладу пружину, перш ніж утилізувати старий прилад. У такий спосіб ви попередите ситуацію, коли він може стати смертельною пасткою для дитини.

Загальні правила безпеки



Обережно! Вентиляційні отвори мають бути відкритими.

- Цей прилад призначений для зберігання харчових продуктів і напоїв у звичайному домогосподарстві, як пояснюється в цій інструкції.
- Не застосовуйте механічні пристрої чи інші штучні засоби для прискорення процесу розморожування.
- Не використовуйте інші електричні пристрої (наприклад, прилад для виготовлення морозива) всередині холодильника, якщо це не передбачено виробником.
- Не пошкодьте холодильний контур приладу.
- У холодильному контурі міститься холодоагент ізобутан (R600a) — при-

родний газ, що майже не шкідливий для доквілля, проте займистий. Подбайте, щоб під час транспортування і встановлення приладу жоден з компонентів холодильного контуру не був пошкоджений.

У разі пошкодження холодильного контуру:

- уникайте контакту з відкритим вогнем або джерелами займання;
 - ретельно провітрить приміщення, де знаходиться прилад.
- З міркувань безпеки не слід змінювати технічні характеристики приладу чи якимось чином його модифікувати. Будь-яке пошкодження кабелю може викликати коротке замикання, пожежу й ураження електричним струмом.



Попередження! Для уникнення небезпеки заміну всіх електричних частин (кабелю, вилки, компресора) має виконувати сертифікований майстер або персонал сервісного центру.

1. Забороняється подовжувати кабель живлення.
 2. Подбайте про те, щоб вилка кабелю живлення не була роздавлена чи пошкоджена задньою частиною приладу. Роздавлена чи пошкоджена вилка кабелю живлення може перегрітися і спричинити пожежу.
 3. Подбайте про наявність доступу до вилки кабелю живлення.
 4. Не тягніть за кабель живлення.
 5. Не вставляйте вилку в розетку, яка хитається. Існує ризик електричного удару чи займання.
 6. Не можна користуватися приладом без плафона на лампі для внутрішнього освітлення ²⁶⁾.
- Прилад важкий. Будьте обережні при його переміщенні.
 - Не беріть речі у морозильному відділенні й не торкайтеся до них вологими чи мокрими руками, бо це може призвести до поранення або холодого опіку.

- Не слід надовго залишати прилад під прямими сонячними променями.
- Скляні лампи ²⁷⁾ у цьому приладі призначені виключно для використання у побутових приладах! Вони не придатні для освітлення житлових приміщень.

Щоденне використання

- Не ставте гарячий посуд на пластикові частини приладу.
- Не зберігайте в приладі займистий газ або рідини, бо вони можуть вибухнути.
- Не кладіть харчові продукти безпосередньо проти отворів для повітря в задній стінці приладу. ²⁸⁾
- Заморожені продукти після розморожування не можна заморожувати знову.
- Фасовані заморожені продукти зберігайте у відповідності з інструкціями виробника.
- Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання продуктів. Зверніться до відповідних інструкцій.
- Не розміщуйте газовані або шипучі напої в морозильному відділенні, бо через підвищення тиску на пляшку вони можуть вибухнути, що пошкодить прилад.
- Морозиво на паличці спроможне викликати холодові опіки, якщо його їсти прямо з морозильника.

Догляд і чищення

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки. Якщо у вас немає можливості вийняти вилку з розетки, відключіть постачання електроенергії.
- При чищенні не можна користуватися металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предметидля чищення приладу від льоду. Користуйтеся пластиковим шкребком.
- Регулярно перевіряйте злив води з холодильника. За потреби прочищайте його. Якщо злив буде заблокований, вода збиратиметься на дні приладу.

26) Якщо плафон передбачений

27) Якщо лампа передбачена

28) Якщо прилад Frost Free (без намерзання)

Установка

Важливо! Під час підключення до електромережі ретельно дотримуйтеся інструкцій, наведених у відповідних параграфах.

- Розпакуйте прилад і огляньте на предмет пошкоджень. Не користуйтеся приладом, якщо він пошкоджений. У разі виявлення пошкоджень негайно повідомте про це торговельний заклад, де ви придбали прилад. У цьому разі збережіть пакування.
- Рекомендується зачекати щонайменше дві години, перш ніж вмикати прилад, з тим щоб масло повернулося до компресора.
- Повітря має нормально циркулювати довкола приладу; недотримання цієї рекомендації призводить до перегрівання. Щоб досягти достатньої вентиляції, дотримуйтеся відповідних інструкцій щодо встановлення.
- По можливості, встановлюйте прилад так, щоб його задня стінка була повернута до стіни. Це дозволить уникнути торкання гарячих частин (компресора, конденсора) і відповідно опіків.
- Прилад не можна ставити біля батареї опалення або плити.
- Подбайте про те, щоб до розетки був доступ після встановлення приладу.

- Під'єднайте лише до джерела питної води. ²⁹⁾

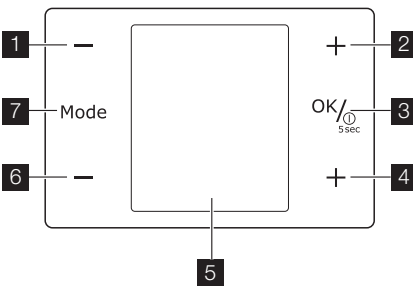
Технічне обслуговування

- Електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.
- Технічне обслуговування цього приладу має здійснюватися лише кваліфікованим персоналом. Для ремонту необхідно використовувати лише оригінальні запасні частини.

Захист довкілля

-  Ні в охолоджувальній системі, ні в ізоляційних матеріалах цього приладу не містяться газів, які могли б нанести шкоду озоновому шару. Прилад не можна утилізувати разом з міськими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить займисті гази: прилад необхідно утилізувати згідно з відповідними нормативними актами, виданими місцевими органами влади. Уникайте пошкодження холодильного агрегату, особливо в задній частині, поблизу теплообмінника. Матеріали, позначені символом ♻️, підлягають вторинній переробці.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



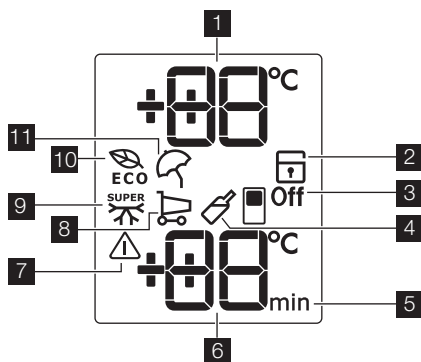
- 1** Регулятор температури холодильника
Кнопка «-»

- 2** Регулятор температури морозильника
Кнопка «+»
- 3** кнопка ON/OFF
кнопка OK
- 4** Регулятор температури морозильника
Кнопка «+»
Регулятор таймера
- 5** Дисплей
- 6** Регулятор температури морозильника
Кнопка «-»
Регулятор таймера

29) Якщо передбачене під'єднання до джерела водопостачання

7 кнопка Mode

Попередньо встановлений звук кнопок можна змінити на голосніший, натиснувши разом кнопку Mode **7** та кнопку «→» **6** й утримуючи їх упродовж кількох секунд. Гучність звуку можна змінити на попередні налаштування у будь-який час.

Дисплей

- 1** Індикатор температури холодильника
- 2** Функція захисту від доступу дітей
- 3** Функція вимкнення холодильника
- 4** Функція Drinks Chill
- 5** Таймер
- 6** Індикатор температури морозильника
- 7** Сигнальний індикатор
- 8** Функція «Після відвідування магазину»
- 9** Функція Action Freeze
- 10** Функція Eco Mode
- 11** Функція «Відпустка»

Увімкнення

Щоб увімкнути прилад, дотримуйтеся наведених нижче вказівок:

1. Включіть прилад у розетку.
2. Натисніть кнопку ON/OFF, якщо дисплей вимкнено.
3. Через декілька секунд чути звуковий сигнал.

Для скидання сигналу, зверніться до розділу «Сигнал високої температури».

4. Індикатори температури показують температуру, встановлену за промовчанням.

Для вибору і встановлення іншої температури, зверніться до розділу «Регулювання температури».

Вимкнення

Щоб вимкнути прилад, дотримуйтеся наведених нижче вказівок:

1. Натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопку ON/OFF.
2. Дисплей вимкнеться.
3. Вимкніть вентилятор (див. розділ «Охолодження повітрям»).
4. Щоб від'єднати прилад від джерела живлення, витягніть вилку з розетки.

Вимкнення холодильника

Щоб вимкнути холодильник, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ. Заблимає індикатор «Холодильник вимкнуто». Індикатор холодильника відображає ризики.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Горить індикатор «Холодильник вимкнуто».

Вімкнення холодильника

Щоб увімкнути холодильник, виконайте такі дії.

1. Натисніть регулятор температури холодильної камери.

Або:

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ. Заблимає індикатор «Холодильник вимкнуто».
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Індикатор «Холодильник вимкнуто» згасає.

Для вибору і встановлення іншої температури зверніться до розділу «Регулювання температури».

Регулювання температури

Температуру холодильної або морозильної камери можна регулювати шляхом натиснення кнопки регулятора температури.

Температура, встановлена за промовчанням:

- +5°C для холодильної камери
 - -18°C для морозильної камери
- Індикатори температури показують встановлену температуру.

Важливо! Щоб повернутися до встановленої температури за промовчанням, вимкніть прилад.

Ця температура буде досягнута протягом 24 годин. Можуть спостерігатися певні відхилення від встановленої температури, що не є ознакою поломки приладу.

Важливо! Після перерви в подачі електроенергії встановлені температури зберігаються в пам'яті.

Для оптимальних умов збереження продуктів виберіть функцію Eco Mode. Див. розділ «Функція Eco Mode».

Функція Eco Mode

Для оптимальних умов збереження продуктів виберіть функцію Eco Mode. Щоб увімкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ. Індикатор Eco Mode почне миготіти. Протягом декількох секунд індикатор температури показує встановлену температуру:
 - для холодильної камери: +5°C
 - для морозильної камери: -18°C
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження. Горить індикатор Eco Mode.

Щоб вимкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не почне миготіти індикатор Eco Mode.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Індикатор Eco Mode згасає.

Важливо! Функція вимикається шляхом вибору іншої встановленої температури.

Функція блокування від доступу дітей

Щоб запобігти можливому натисканню кнопок, виберіть функцію блокування від доступу дітей.

Щоб увімкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.
2. Блімає індикатор блокування від доступу дітей.
3. Натисніть кнопку ОК для підтвердження. Відображається індикатор блокування від доступу дітей.

Щоб вимкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки індикатор блокування від доступу дітей не почне миготіти.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Індикатор блокування від доступу дітей згасає.

Функція «Відпустка»

Завдяки цій функції холодильник можна лишити закритим та порожнім на період вашої відсутності протягом тривалого часу і не боятися, що в ньому утвориться поганий запах.

Важливо! При виборі функції «Відпустка» холодильне відділення має бути порожнім.

Щоб увімкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ. Заблимає індикатор «Відпустка». Протягом декількох секунд індикатор температури холодильної камери показує встановлену температуру.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження. Горить індикатор «Відпустка».

Щоб вимкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки індикатор «Відпустка» не почне миготіти.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Індикатор «Відпустка» згасає.

4. Функція Eco Mode відновлюється, якщо вона була вибрана раніше.

Важливо! Функція вимикається шляхом вибору іншої температури холодильної камери.

Функція Drinks Chill

Функція Drinks Chill має використовуватися як попередження в разі розміщення пляшок у морозильному відділенні. Щоб увімкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ. Заблимає індикатор Drinks Chill. Таймер відображає задане значення (30 хвилин) протягом кількох хвилин.
2. Натисніть кнопку керування таймером, щоб змінити це значення на час у діапазоні від 1 до 90 хвилин.
3. Натисніть кнопку ОК для підтвердження. Горить індикатор Drinks Chill. Таймер починає миготіти.

Після завершення відліку індикатор Drinks Chill починає миготіти та вмикається звукове сповіщення:

1. Витягніть напої, розміщені в морозильному відділенні.
2. Вимкніть цю функцію.

Щоб вимкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не почне миготіти індикатор Drinks Chill.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Індикатор Drinks Chill згасає.

Цю функцію можна вимкнути в будь-який момент.

Функція «Після відвідування магазину»

При завантаженні великої кількості теплих продуктів (наприклад, після відвідання магазину) радимо увімкнути функцію «Після відвідання магазину», щоб швидше охолодити нові продукти й уникнути нагрівання продуктів, що вже зберігаються у холодильнику. Щоб увімкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ. Заблимає індикатор «Після відвідування магазину». Протягом декількох секунд індикатор температури холодильної камери показує встановлену температуру.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження. Горить індикатор «Після відвідування магазину».

Функція «Після відвідування магазину» автоматично вимикається приблизно через 6 годин.


Щоб вимкнути функцію до її автоматичного вимкнення, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки індикатор «Після відвідування магазину» не почне миготіти.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Індикатор «Після відвідування магазину» згасає.
4. Функція Eco Mode відновлюється, якщо вона була вибрана раніше.

Важливо! Функція вимикається шляхом вибору іншої температури холодильної камери.

Функція Action Freeze

Щоб увімкнути функцію, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ. Заблимає індикатор Action Freeze. Індикатор температури морозильної камери показує символ  протягом декількох секунд.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження. Горить індикатор Action Freeze. Символ починає рухатись.

Функція автоматично вимикається через 52 години.

Щоб вимкнути функцію до її автоматичного вимкнення, виконайте такі дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не почне миготіти індикатор Action Freeze.
2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.
3. Індикатор Action Freeze згасає.
4. Функція Eco Mode відновлюється, якщо вона була вибрана раніше.

Важливо! Функція вимикається шляхом вибору іншої температури морозильної камери.

Сигнал високої температури

Підвищення температури у морозильному відділенні (наприклад через перебої в постачанні електроенергії) позначається

- миготінням сигнального індикатора та індикатору температури в морозильній камері;
- звуковим сигналом.

Для налаштування сигналу попередження, виконайте такі дії.

1. Натисніть будь-яку кнопку.
2. Звуковий сигнал вимикається.
3. Протягом декількох секунд індикатор температури в морозильній камері показує найвищу досягнуту температуру. Потім знову відображається встановлена температура.
4. Сигнальний індикатор продовжує миготіти до відновлення нормальних умов.

При досягненні звичайних умов сигнальний індикатор згасає.

ПЕРШЕ КОРИСТУВАННЯ

Миття камери

Перш ніж почати користуватися приладом, помийте його камеру і всі внутрішні аксесуари за допомогою теплої води з нейтральним милом, щоб усунути типовий запах нового приладу, а потім ретельно витріть його.

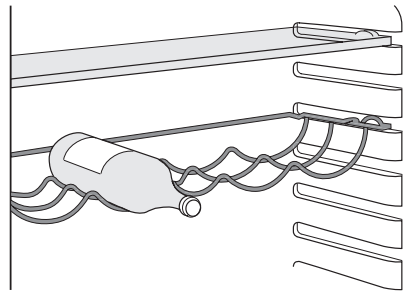
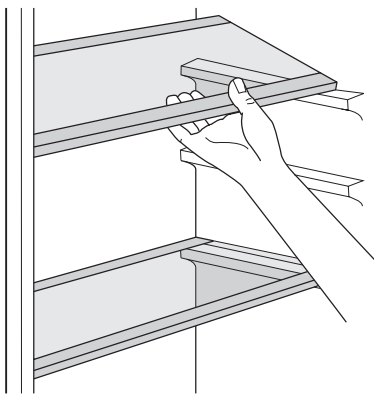
Важливо! Не застосовуйте детергенти або абразивні порошки, бо вони можуть пошкодити поверхню.

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

Зйомні полицки

Стінки холодильника мають значну кількість напрямних, тому висоту полицок можна змінювати за бажанням.

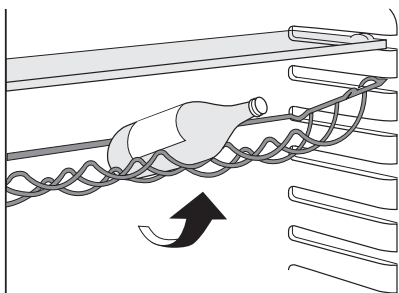
Важливо! Якщо полиця розташована горизонтально, кладіть на неї лише закриті пляшки.



Підставка для пляшок

Покладіть пляшки (отворами наперед) на полицю вигнутої форми.

Цю полицю для пляшок можна нахилити, щоб зберігати на ній відкриті раніше пляшки. Для цього потягніть полицю вгору, щоб її можна було повернути догори і поставити на наступний вищий рівень.



Шухляда для овочів з контролем вологості

Ця шухляда підходить для зберігання фруктів і овочів.

Всередині шухляди є роздільвач, який можна встановлювати в різних положеннях для забезпечення найкращої відповідності власним потребам.

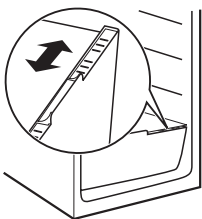
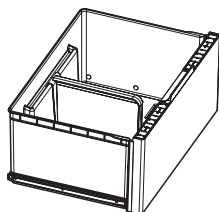
Решітка на дні шухляди (якщо передбачено) захищає фрукти й овочі від вологи, що може утворюватися на дні. Усі деталі висувної шухляди можна виймати для очищення.

Для регулювання рівня вологості в шухляді для овочів наявний пристрій із прорізами (регулюється за допомогою важеля, що пересувається).

Коли вентиляційні отвори закриті:

природний вміст вологи продуктів у відділеннях для фруктів і овочів зберігається довше.

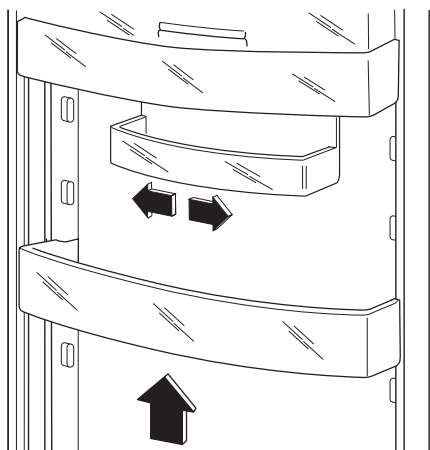
Коли вентиляційні отвори відкриті: вологість у відділеннях для фруктів і овочів знижується внаслідок циркуляції повітря.



Встановлення полицок на дверцятах

Для зберігання упаковок з продуктами різного розміру полицки на дверцятах можна встановити на різній висоті.

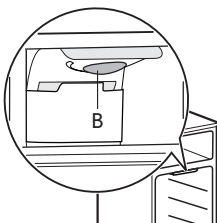
Це робиться наступним чином: повільно тягніть полицку в напрямку, вказаному стрілками, поки вона не звільниться. Потім встановіть полицку у потрібному місці.



Охолодження повітря

Вентилятор системи "динамічного охолодження повітря" (Dynamic Air Cooling - DAC) забезпечує швидке охолодження продуктів і стабільнішу температуру у всьому відділенні.

Вентилятор вмикається натисканням перемикача, показаного на малюнку. Засвітиться зелений індикатор.



Важливо! Вмикайте вентилятор, коли температура навколишнього середовища перевищує 25°C.

Приготування кубиків льоду

Цей прилад оснащений одним або кількома лотками для приготування кубиків льоду.

Вони розміщуються по боках верхнього ящика морозильника.

Витягніть верхній ящик морозильника.

Витягніть лоток для льоду. Витягніть

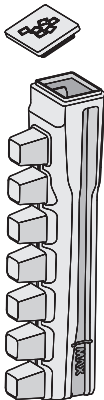
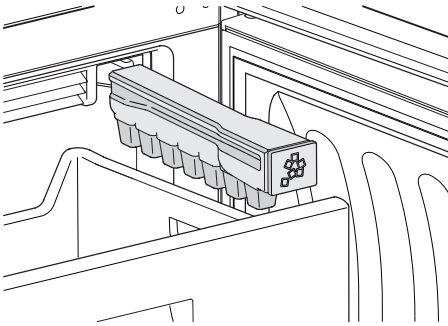
втулку. Наберіть воду до позначки «MAX».

Закрийте втулку та вставте лоток у відповідне відділення.

Щоб витягнути кубики льоду, поверніть лоток льодовим вістрям вгору та вдарте по твердій поверхні.

Щоб спростити витягання кубиків льоду, рекомендується потримати закритий лоток під теплою водою протягом кількох секунд, якщо це можливо.

⚠ Попередження! Виймаючи лотки з морозильника, не користуйтеся металевими інструментами.



Заморожування свіжих продуктів

Морозильне відділення підходить для заморожування свіжих продуктів та для

тривалого зберігання заморожених продуктів і продуктів глибокої заморозки. Щоб заморозити свіжі продукти, увімкніть функцію Action Freeze принаймні за 24 години до розміщення продуктів у морозильному відділенні.

Свіжі продукти, які потрібно заморозити, покладіть у нижнє відділення.

Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана на **таблиці з технічними даними** всередині приладу.

Процес заморожування триває 24 години: впродовж цього періоду не додавайте нові продукти для заморожування.

Зберігання заморожених продуктів

При вмиканні після тривалого періоду простою (коли прилад не використовувався), перш ніж ставити продукти у відділення, дайте йому попрацювати щонайменше впродовж 2 годин при налаштуванні на більш високу температуру.

Важливо! У разі випадкового розморожування, наприклад, через перебої в постачанні електроенергії, якщо електропостачання переривалося на довший час, ніж зазначено на таблиці технічних характеристик у графі "тривалість виходу в робочий режим", продукти, що розморозилися, необхідно якнайшвидше спожити або негайно приготувати, а потім знову заморозити (попередньо охолодивши).

Розморожування

Перш ніж споживати продукти глибокої заморозки, їх можна розморозити у холодильному відділенні або при кімнатній температурі, залежно від того, скільки часу у вас є на це.

Невеликі шматки можна готувати навіть замороженими, прямо з морозильника: У цьому випадку на готування піде більше часу.

КОРИСНІ ПОРАДИ

Поради про те, як заощаджувати електроенергію

- Не відкривати часто дверцята і не залишати їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно.
- Коли температура навколишнього повітря висока, регулятор температури встановлений на більшу потужність, а прилад повністю завантажений, компресор може працювати безперервно, що призводить до появи інею або льоду на випарнику. Якщо це трапляється, поверніть регулятор температури вбік нижчого значення, щоб унеможливити автоматичне розмірзання і, таким чином, заощадити електроенергію.

Рекомендації щодо зберігання в холодильнику необроблених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- не зберігайте в холодильнику страви, коли вони теплі; не зберігайте рідини, що випаровуються
- накривайте або загортайте продукти, окрім тваринних, що сильно пахнуть
- розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них

Рекомендації щодо заморожування

Корисні поради:

М'ясо (будь-якого типу): покладіть у поліетиленові кульки і поставте на скляну полицку над шухлядою для овочів. Задля безпеки зберігайте продукт таким чином не довше ніж один або два дні. Готові страви, холодні страви тощо...: необхідно накривати і можна ставити на будь-яку полицку.

Фрукти та овочі: слід ретельно помити і покласти і спеціальну шухляду, яка входить у комплект постачання.

Масло і сир: слід покласти у спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи покласти поліетиленові кульки, щоб максимально захистити від обвітрювання.

Пляшки з молоком: слід закрити кришками і зберігати в підставці для пляшок на дверцятах.

Банани, картопля, цибуля та часник (якщо вони не упаковані): не слід зберігати в холодильнику.

Поради щодо заморожування

Ось кілька важливих підказок, які допоможуть вам одержати найкращі результати заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 год. вказана на табличці з технічними даними;
- процес заморожування триває 24 години. Упродовж цього періоду не можна додавати продукти до тих, які вже заморожуються;
- заморожуйте лише продукти найвищої якості, свіжі і ретельно вимиті;
- готуйте продукти невеликими партіями, щоб можна було їх швидко і повною мірою заморозити, а потім розморозити стільки, скільки потрібно;
- загортайте продукти в алюмінієву фольгу або складайте в поліетиленові кульки; пакування має бути герметичним;
- не давайте незамороженим продуктам контактувати з уже замороженими; в іншому разі температура останніх підвищиться;
- пласкі продукти зберігаються краще і довше, ніж товсті; сіль зменшує термін зберігання продуктів;
- шматочки льоду, якщо їх проковтнути відразу після того, як продукт був виїнятий з морозильника, можуть викликати холодовий опік;
- рекомендується вказувати на кожній окремій упаковці дату заморожування, щоб не перевищувати тривалість зберігання;

Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Щоб отримати найкращі результати, необхідно:

- переконайтеся, що продукти, які продаються замороженими, адекватно зберігалися в магазині;
- подбати про те, щоб заморожені продукти якнайшвидше були перенесені з продуктового магазину до морозильника;

- не відкривати часто дверцята і не залишати їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно.
- Після розморожування продукти швидко псуються, і їх не можна заморозувати знову.

- Не можна зберігати продукти довше, ніж вказано компанією-виробником продуктів.

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

⚠ Обережно! Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди виймайте вилку з розетки.

🌿 У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні; тому технічне обслуговування та перезарядку його має виконувати лише кваліфікований майстер.

Періодичне миття

Прилад необхідно регулярно мити:

- камеру та аксесуари мийте теплою водою з нейтральним милом.
- регулярно перевіряйте ізоляцію дверцят, щоб переконатися, що вона чиста і на ній немає решток продуктів.
- протріть чистою водою і ретельно витріть.

Важливо! Не тягніть, не пересувайте і не пошкоджуйте трубки та/або кабелі всередині камери.

Ніколи не застосовуйте детергенти, абразивні порошки, чистильні засоби з сильним запахом або поліролі, щоб почистити камеру зсередини, бо вони можуть пошкодити поверхню або залишити сильний запах.

Конденсатор (чорну решітку) і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки або пилососа. Це покращить роботу приладу і дозволить заощадити електроенергію.

Важливо! Дбайте про те, щоб не пошкодити систему охолодження.

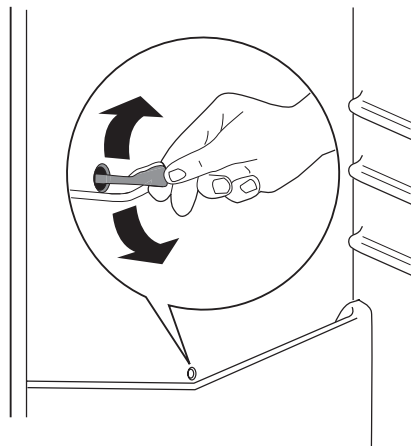
Багато комерційних засобів для чищення поверхонь містять хімікати, які можуть пошкодити пластик у цьому приладі. Тому рекомендується мити корпус ззовні виключно теплою водою з додаванням невеликої кількості рідкого миючого засобу.

Завершивши миття, знову підключіть прилад до електромережі.

Розморожування холодильника

Крига автоматично усувається з випарювача холодильного відділення щоразу, коли припиняється робота компресора під час звичайної експлуатації. Тала вода витікає через жолоб у спеціальний контейнер в задній частині приладу, над двигуном компресора, де вона випаровується.

Важливо періодично чистити зливний отвір для талої води по центру холодильного відділення, щоб запобігти переливанню води через край та осіданню її на продуктах усередині холодильника. Користуйтеся спеціальним очищувачем, що входить у комплект поставки. Ви знайдете його вже вставленим у зливний отвір.



Розморожування морозильника

Морозильна камера цієї моделі працює за принципом "no frost" (без намерозування). Це означає, що під час роботи

приладу поклади криги не утворюються ні на внутрішніх стінках, ні на продуктах. Відсутність криги досягається завдяки постійній циркуляції холодного повітря всередині камери, яке нагнітає вентилятор, робота якого регулюється автоматично.

Періоди простою

Коли прилад тривалий час не експлуатується, виконайте такі запобіжні дії:

- **відключіть прилад від джерела електричного струму**
- вийміть з нього всі продукти
- розморозьте³⁰⁾ і помийте прилад і всі аксесуари
- залишіть дверцята прочиненими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів.

Якщо ви не виключатимете прилад, то попросіть кого-небудь періодично перевіряти продукти, які в ньому знаходяться, на предмет псування через відключення електроенергії.

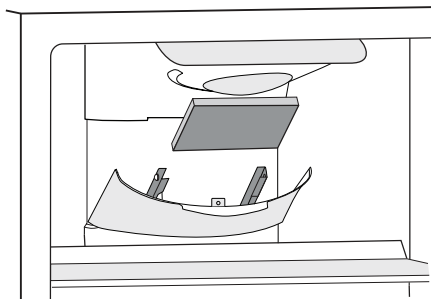
Заміна фільтра Taste Guard

Фільтр Taste Guard допомагає зменшити запахи в холодильнику, обмежуючи вплив небажаних ароматів на чутливі продукти.

Для забезпечення найвищої ефективності роботи фільтра Taste Guard його потрібно міняти щороку.

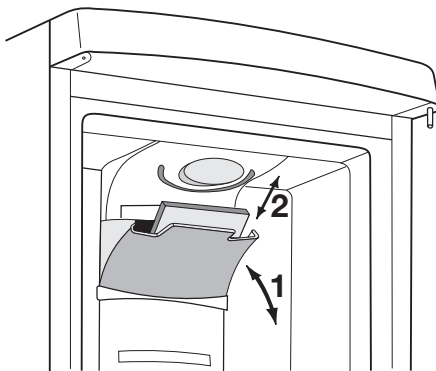
Нові активні повітряні фільтри можна придбати у місцевого дилера.

- Повітряний фільтр знаходиться за відкидною кришкою, звідки його можна дістати, потягнувши відкидну кришку назовні (1)
- витягніть спрацьований повітряний фільтр із пази.



- вставте в пази новий повітряний фільтр (2)
- закрийте відкидну кришку.

Повітряний фільтр належить до витратних матеріалів, тому на нього не поширюється гарантія.



Важливо! Під час експлуатації відкидна кришка вентиляційної системи повинна бути завжди зачиненою.

З повітряним фільтром слід поводитися обережно, щоб не пошкодити його поверхні.

ЩО РОБИТИ, КОЛИ ...

⚠ Попередження! Перш ніж намагатися ліквідувати несправність, відключіть прилад від розетки.

Усунення проблем, які не передбачені в цій інструкції, має виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.

Важливо! Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (звук від роботи компресора, циркуляції холодоагента).

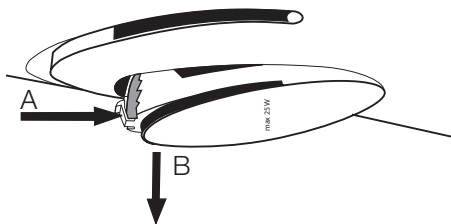
30) Якщо це передбачено.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не працює. Лампочка не світиться.	Прилад вимкнено.	Увімкніть прилад.
	Кабель живлення не підключений належним чином до електромережі.	Вставте вилку кабелю живлення в розетку належним чином.
	Електроживлення не подається на прилад. Відсутній струм у розетці.	Підключіть до розетки інший електроприлад. Викличте кваліфікованого електрика.
Лампочка не світиться.	Лампочка знаходиться у режимі очікування.	Закрийте та відкрийте дверцят.
	Лампочка перегоріла.	Зверніться до розділу «Заміна лампочки».
Компресор працює без зупинок.	Неправильно встановлено температурний режим.	Встановіть вищу температуру.
	Дверцята не закриті належним чином.	Зверніться до розділу «Закривання дверцят».
	Дверцята відкривалися надто часто.	Не тримайте дверцята відкритими довше, ніж необхідно.
	Продукти мають надто високу температуру.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж класти їх у холодильник.
	Температура у приміщенні надто висока.	Охолодіть приміщення.
По задній панелі холодильника тече вода.	Під час автоматичного розморожування на задній панелі тане іній.	Це нормально.
Вода затікає всередину холодильника.	Забився отвір для зливу води.	Прочистіть отвір.
	Продукти не дають воді стікати в колектор.	Подбайте про те, щоб продукти не торкалися задньої панелі.
Вода тече на підлогу.	Злив для талої води не має контакту з піддоном для випаровування, який розташований над компресором.	Під'єднайте злив для талої води до піддону для випаровування.
Температура в приладі надто низька.	Неправильно встановлено температурний режим.	Встановіть вищу температуру.
Температура в приладі надто висока.	Неправильно встановлено температурний режим.	Встановіть нижчу температуру.
	Дверцята не закриті належним чином.	Зверніться до розділу «Закривання дверцят».
	Продукти мають надто високу температуру.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж класти їх у холодильник.
	Багато продуктів покладено в холодильник одночасно.	Не кладіть у холодильник так багато продуктів одночасно.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Температура в холодильнику надто висока.	У приладі немає циркуляції холодного повітря.	Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати у приладі.
Температура у морозильнику надто висока.	Продукти розташовані надто близько один від одного.	Зберігайте продукти так, щоб могло циркулювати холодне повітря.
Утворюється забагато криги.	Продукти не упаковані належним чином.	Правильно упакуйте продукти.
	Дверцята не закриті належним чином.	Зверніться до розділу «Закривання дверцят».
	Неправильно встановлено температурний режим.	Встановіть вищу температуру.

Заміна лампочки

1. Витягніть вилку з електричної розетки.
2. Натисніть викруткою на гачок позаду плафона та одночасно потягніть і поверніть плафон у напрямку, вказаному стрілкою.
3. Замініть лампочку іншою з такою самою потужністю (максимальна потужність зазначена на плафоні).
4. Встановіть плафон, зафіксувавши його у вихідному положенні.
5. Включіть прилад у розетку.
6. Відкрийте дверцята. Переконайтеся, що лампочка горить.



Закривання дверцят

1. Прочистіть прокладки дверцят.
2. У разі потреби відкоригуйте дверцята. Зверніться до розділу "Установка".
3. У разі потреби замініть прокладки дверцят, що вийшли з ладу. Зв'яжіться з Центром технічного обслуговування.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розміри ніші		
	Висота	1950 мм
	Ширина	695 мм
	Глибина	669 мм
Час виходу в робочий режим		20 год.
Напруга		230-240 В
Частота		50 Гц

Технічна інформація міститься на таблиці, розташованій на внутрішньому

лівому боці приладу, та на ярлику енергоспоживання.

УСТАНОВКА

! Перед встановленням приладу уважно прочитайте розділ "Інформація з техніки безпеки", щоб ознайомитися з правилами безпеки і правильної експлуатації.

! **Попередження!** Щоб мати можливість від'єднувати прилад від електромережі, забезпечте вільний доступ до розетки після установки.

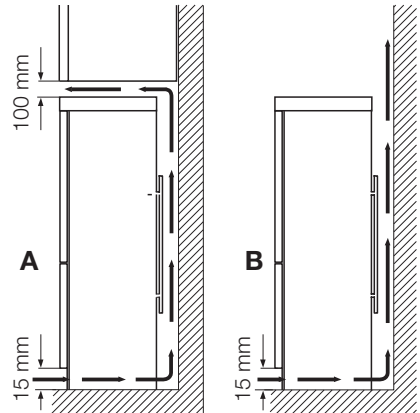
Встановлення

Встановіть прилад у місці, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на таблиці з технічними даними приладу:

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	+10°C - + 32°C
N	+16°C - + 32°C
ST	+16°C - + 38°C
T	+16°C - + 43°C

Розташування

Прилад слід встановлювати подалі від джерел тепла, таких як батареї, бойлери, пряме сонячне світло і т. д. Повітря повинне вільно циркулювати довкола задньої панелі приладу. Якщо прилад встановлюється під навісною шафою, то для забезпечення найвищої ефективності мінімальна відстань від верхнього краю приладу до навісної шафи має становити не менше 100 мм. Проте в ідеальному випадку прилад краще не ставити під навісними шафами. Точне вирівнювання виконується за допомогою однієї або кількох регульованих ніжок внизу на корпусі приладу.



Підключення до електромережі

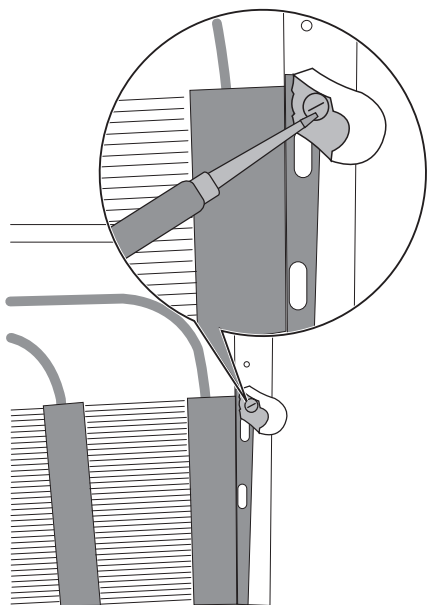
Перш ніж підключати прилад до електромережі, переконайтеся, що показники напруги і частоти, вказані на таблиці з паспортними даними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні. Прилад має бути заземлений. З цією метою вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.

Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки.
Цей прилад відповідає Директивам ЄС.

Задні розпірки

Всередині приладу знаходяться дві розпірки, які потрібно встановити так, як показано на малюнку.


Ослабте гвинти і вставте розпірки під голівки гвинтів, після цього затягніть гвинти.



Установка фільтра Taste Guard

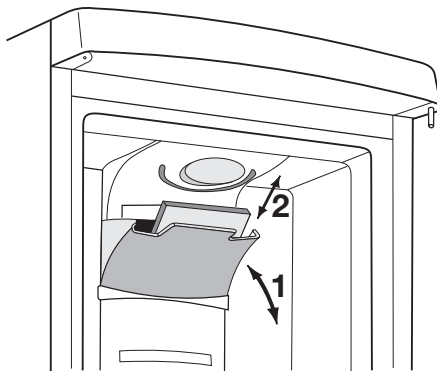
Фільтр Taste Guard містить активоване вугілля, яке вбирає неприємні запахи та дозволяє підтримувати свіжий смак та аромат усіх продуктів без ризику змішування запахів.

ЕКОЛОГІЧНІ МІРКУВАННЯ

Цей  символ на виробі або на його упаковці позначає, що з ним не можна поводитися, як із побутовим сміттям. Замість цього його необхідно повернути до відповідного пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечуючи належну переробку

Вугільний фільтр постачається запованим у поліетиленовий пакет для збереження терміну його придатності та властивостей. Фільтр необхідно встановити за відкидною кришкою до вмикання приладу.

1. Потягніть відкидну кришку назовні (1)
2. Вийміть фільтр з поліетиленового пакета.
3. Вставте фільтр у пази, розташовані з тильної сторони відкидної кришки (2)
4. Закрийте відкидну кришку.



Важливо! Під час експлуатації відкидна кришка вентиляційної системи повинна бути завжди зачиненою.

Поводитися з фільтром слід обережно, щоб з його поверхні не відламувалися шматочки.

Встановлення дверцят на інший бік

Встановлення дверцят на інший бік неможливе.

цього виробу, Ви допомагаєте попередити потенційні негативні наслідки для навколишнього середовища та здоров'я людини, які могли би виникнути за умов неналежного позбавлення від цього виробу. Щоб отримати детальнішу інформацію стосовно переробки цього

виробу, зверніться до свого місцевого офісу, Вашої служби утилізації або до магазину, де Ви придбали цей виріб.



www.electrolux.com/shop

